TIEMPO PARA SANTIAGO: HOY: BUENO
EDICION DE 18 PAGINAS

LA NACION

JUEVES 11 DE FEBRERO DE 1954
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO: $ 10.-

...GORICAS PALABRAS DE DEL PEDREGAL.—

...ueremos un continente "de la realidad" y no el "de la esperanza"

Los siguientes fueron los aspectos medulares del discurso del Presidente Comité Plenario de la CEPAL y Ministro de Hacienda de Chile, don Gui... del Pedregal, pronunciado ayer en la sesión de clausura:

"Y esta parte del Continente, tal vez es la antena más fiel y capaz de re... los problemas internacionales con mayor rapidez.

"Los efectos de la tremenda guerra fría, que divide al mundo, tiene en ...campos de América Latina un devenir rápido, y se presentan muchas veces ...rma trágica.

"Avanzamos y retrocedemos en seis meses, casi por períodos de diez, ...e o veinte años.

"Nuestras balanzas de pago en moneda extranjera muestran cifras que ...radojales. No obstante, el saldo en contra de nuestros países nos azota ...anentemente con cruel verdad.

"Nos interesa sólo exportar cambiar lo nuestro por un puñado de dólares, ...darnos cuenta de que hemos estado gastando esfuerzos en producir lo que ...amos producir, porque es de alto costo, y vamos poco a poco quebran... el valor de nuestro signo monetario.

"Chile ha podido comprobar que ni el Fondo Monetario Internacional ni ...Banco Internacional de Fomento han aplicado integralmente el espíritu de ...s los concibieron y fundaran.

"Organismos de origen desconocido, de accionistas en muchos casos hasta tenebrosos, sin embargo, se imponían en las altas esferas de quienes dirigían los organismos llamados a ayudar al desarrollo de los países de escaso desenvolvimiento. Y lo primero que nos preguntaban, repito, era cuándo reanudábamos la deuda.

"Nosotros requeríamos más el préstamo de inversión. Requerimos el préstamo que venga a poner en movimiento a nuestros nativos, nuestro esfuerzo, nuestros obreros, nuestro subsuelo y nuestra riqueza.

"Tres misiones nos han presentado informes en estos últimos tiempos: la del Dr. Milton Eisenhower, la del senador Capehart y, por último, la del senador Randall. Han comprendido nuestros problemas; pero, desgraciadamente, las soluciones que proponen, siempre a base de ese círculo vicioso de estabilizar primero nuestra economía, va a hacer que se demore esa comprensión y que ese esfuerzo llegue hasta nosotros".

"La CEPAL está haciendo el diagnóstico de la enfermedad que padecen los países latinoamericanos, pero sería una tragedia tremenda para nuestros países, que, conociendo ya cuál es nuestra enfermedad, no se nos proporcionasen los medicamentos para curarla. Si es criminal esa política en un país, mucho más criminal lo es cuando se ejercita con un criterio colectivo o universal. Sería preferible no haber conocido nuestras enfermedades.

"Todos queremos que nuestra América deje de ser el Continente "de la esperanza", y pase a ser el "Continente del día y de la realidad".



GRAN CALOR EN ASUNCION

ASUNCION. 10. (UP).— En medio de un intenso calor, los jugadores chilenos iniciaron al mediodía el entrenamiento para el sensacional partido que disputarán el domingo próximo con la selección paraguaya, por la eliminatoria de la Copa del Mundo, en la cancha del Club Libertad.

El consejo directivo de la Liga Paraguaya de Fútbol ofreció anoche un homenaje a la delegación chilena, consistente en un banquete en el Club Centenario.

Los diarios saludan a los deportistas chilenos, los primeros en llegar a Paraguay, expresando la necesidad de un mayor intercambio futbolístico entre los diversos países americanos.

Los paraguayos están concentrados en la localidad veraniega de Caacupe, esperando el partido del domingo con los transandinos.

...TRARON ANILLO ENSANGRENTADO.—

...eva pista en el crimen de Reñaca

...illo ensangrentado, en... ayer por la policía, del lugar donde fue ha... posible cadáver de Ar... Brant Solar, respalda la ...sostenida con insistencia ...mos detectives— en el que "el cadáver semi... ...do encontrado en Re... podría no ser del cuidador de Recreo".

...15 horas, la Juez de Vi... ...ra Marta Lavarello, su ...señorita María Ele... ..., el Jefe de Investiga. de Viña, Eduardo Mazer ...detectives Orlando Gutié... ...s y Manuel Seoane Mi... practicaron una visita al sitio donde fue encon... cadáver semi-carboniza... posible Arturo Brant So...

NUEVA PISTA. — Los rastrearon el lugar, en... un anillo ensangren... tiene dos misteriosas que no corresponden ni Bustamante ni a Olga Donoso, ésta último, fue ...ra esposa de Brant. In... ...es de Viña se negó ...mente a proporcionar ...es sobre dichas ini... de las cuales, ha surgido ...va pista.

..., el anillo encontra... Reñaca Alto, pertenece al semi-carbonizado que ...ado el domingo, como Brant Solar. Tiene man... sangre. Es difícil —se... ...me de la policía— que perdido alguno de los ...s. En cambio, es po... dicho anillo se haya ...do de alguno de los triturados del hombre ...do.

MISTERIO DEL ANI... — ¿A quién perteneció el ... cuáles son las iniciales que aparecen en él? Tal ha sido la pregunta que la policía se negó a contestar a los reporteros de nuestro diario.

—Si se tratara de María Bustamante, o de sus iniciales, los detectives no hubieran tenido ningún reparo en proporcionar la noticia a la prensa. Lo mismo hubiera sucedido si se tratara del nombre o las iniciales de doña Olga Labbé Donoso, primera esposa de Brant, dijeron a nuestros reporteros algunas fuentes generalmente bien informadas.

—"El hecho de que el citado anillo no tenga el nombre de ninguna de las dos mujeres, significa que no pertenece a Brant Solar y, por tanto, el cadáver, encontrado en Reñaca, podría no ser del cuidador de Botes de Recreo.

LA EXHUMACION. — Ante las insistentes interrogantes que han surgido, estamos en condiciones de informar que la Juez señora Marta Lavarello, ordenará la exhumación del cadáver entre mañana y pasado.

Por su parte, la policía ha establecido que la esposa legítima del cuidador de Botes desaparecido, es la señora Olga Angela Labbé Donoso, que vive en Valparaíso con dos hijos, de 12 y 14 años. Brant se separó de ella, hace 11 años. La señora Labbé, tratará de reconocer el cadáver, el día de la exhumación.

Por otra parte, en la tarde, declararon ante la señora Lavarello, cuatro conocidos contrabandistas, los cuales fueron dejados en libertad, en vista de "no haber méritos".

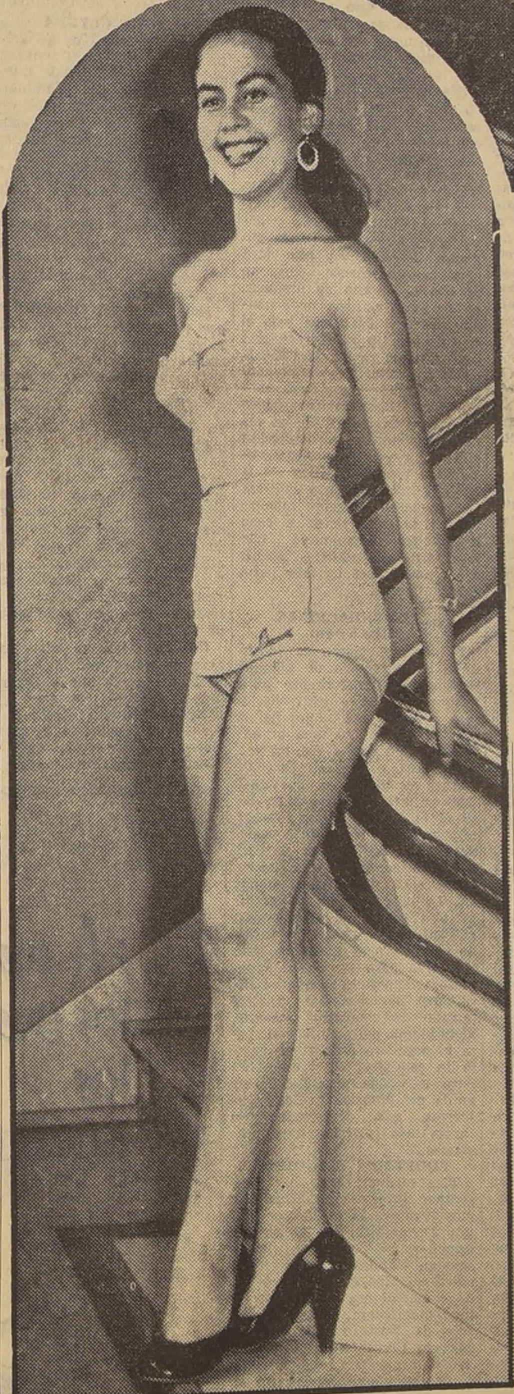
La policía continúa buscando infructuosamente al "misterioso individuo" que el 28 de enero salió con el cuidador de Botes rumbo a Reñaca, para nunca más volver.

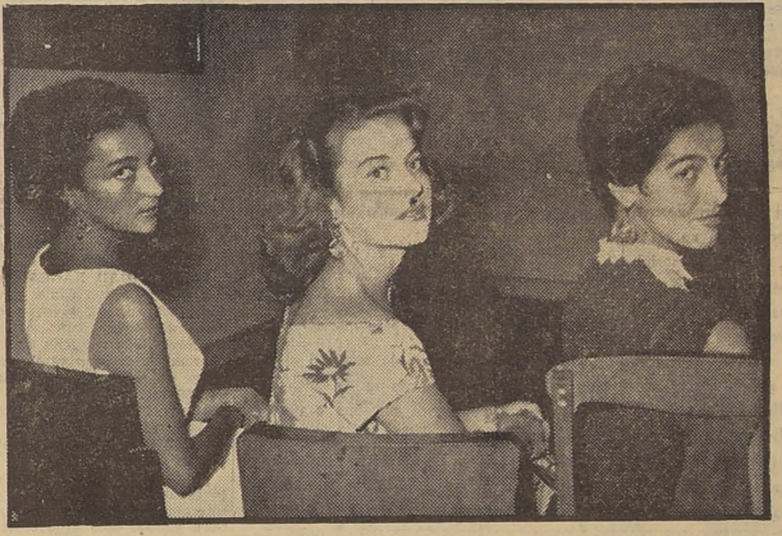
Los sabuesos han interrogado a todos los choferes de micros que realizan el viaje entre Recreo, Viña y Reñaca, con el objeto de identificar al que trasladó a Brant hasta el lugar donde habría sido encontrado. Estas diligencias, no han tenido ningún resultado positivo.

Hoy, continuarán las pesquisas, después de recibir importantes informes de parte del Laboratorio de Policía Técnica de Santiago.



CHILENOS EN LA CEPAL.— ARRIBA: Del Pedregal destaca las dificultades del desarrollo económico de la América Latina.— A LA IZQUIERDA: Riethmüller, Ruiz y Sepúlveda informan al Ministro de Hacienda sobre las alternativas sufridas por su proyecto de descentralización de la Ayuda Técnica. La sesión de clausura del Comité Plenario de la CEPAL terminó a las 19.02 horas de ayer. Cohen dijo que la NU busca una paz, fundada en la justicia económica y social.





CANDIDATAS — En el grabado superior vemos a Gloria Legisos, Liliana Oyaneder y María Teresa Izquierdo, las tres candidatas a Miss Chile, durante la exhibición privada de un film sobre la elección de Miss Universo 1953, ofrecida por la Universal Pictures. A la izquierda, Tatiana Marín, la encantadora representante de La Serena, captada en el Hotel Carrera, mientras se dirigía a la piscina.

INTERCAMBIO CON COLOMBIA: CAFE-SALITRE

A las 17 horas de ayer, se iniciaron las conversaciones entre la Misión Comercial colombiana y la delegación chilena, tendientes a concertar un tratado comercial

Presidió la reunión el Subsecretario de Relaciones, señor Celso Vargas, quien pronunció un elocuente discurso de bienvenida a los delegados del país hermano. Agradeció, a nombre de su Misión, el Embajador de Colombia, general Eduardo Bónitto.

A pesar de la lógica reserva que se ha mantenido sobre esta materia, fuentes generalmente bien informadas, manifestaron que el mayor interés está radicado en el intercambio de café y salitre, no obstante la diversidad de otros productos chilenos por los cuales se interesa Colombia.

La delegación chilena tuvo en la mañana de ayer una reunión preparatoria, en la cual se unificó el criterio de los delegados ante las diversas materias sobre las cuales se entraría en discusión. También en ella se hizo una selección de los productos chilenos que se incluirían en el posible convenio.

La delegación colombiana viajará a Huachipato, en el avión presidencial, regresando hoy mismo a la capital. La próximo reunión de ambas delegaciones se efectuará mañana, a las 17 horas, en la biblioteca de la Cancillería.

EL CANCILLER ADELANTO POSICION CHILENA EN CARACAS.—

No se acepta intromisión comunista

"Chile aceptó la inclusión en el temario de la Conferencia de Caracas del problema comunista", manifestó ayer el Canciller, señor Tobías Barros Ortiz. "A este respecto —agregó— la posición de Chile es conocida a través de las declaraciones del Presidente de la República: no aceptar la intromisión del comunismo en la vida republicana".

La delegación chilena, que estará inte-

(A la página 2, columna 1)

...CARAN 1 MILLON DE PARES.—

...alzado popular

...S DE UN MILLON de pares de calzado de tipo po... ...rá puesto a la venta dentro de poco. Esta medida, ...orecerá a las clases más modestas, ya que pondrá a ...ce este artículo, se ha logrado después de activas di... ...s realizadas por la Superintendencia de Abastecimi... ...y Precios.

...efecto, después de conversaciones que se prolongaron ...pacio de varias semanas, dicho organismo y el Inter... Militar llegaron ayer a un amplio entendimiento con ...ustriales curtiembreros y del calzado.

...este acuerdo, habrá dos ...calzado: uno de libre ..., pero sometido a ...máximo oficial, y otro, ...denominará "calzado ...de primera calidad", ...fabricado conforme a ...instrucciones de la Su... ...dencia de Abastecimien... ...del Interventor de la in... ...Se supervigilará la ca... ...de los materiales emplea... ...de las diversas fases del ...de elaboración. También ...derá su distribución al ...a través de diversas tiendas "piloto", de los almacenes reguladores de la Superintendencia, de las cooperativas de empleados y obreros y de los economatos de determinados servicios.

INMEDIATA FABRICACION. — En las importantes conversaciones de ayer, los industriales se comprometieron a iniciar de inmediato la fabricación de las primeras partidas de calzado económico. Esto permite asegurar que las primeras ventas podrán hacerse dentro de la primera quincena de marzo próximo.

Asimismo, con el objeto de aliviar la situación que afecta a los consumidores de este esencial artículo, las fábricas trabajarán "a todo vapor" hasta completar un total de más de un millón de pares de calzado de este tipo, dentro de los próximos meses.

Puede asegurarse, por otra parte, que estos zapatos económicos serán de óptima calidad. Los industriales garantizarán su duración y la excelencia de los materiales utilizados. En cuanto a su precio, éste será muy inferior al que paga el público en la actualidad.

...40% BAJARON LOS ...ODUCTOS DE VEGAS

...Superintendencia de ...ecimientos y Precios in... ...que después de com... ...que algunos consigna... ...de la Vega Municipal, ...binación con otros ele... ...s, hacían disminuir ar... ...lmente los envíos de ...uctos agrícolas a dicho ...o los días de fijación ...precios, este organismo ...dió sorpresivamente la fe... ...efectuando la fijación ...en la mañana, en vez ...viernes.

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN CANCHAS DE COPIAPO

Un alto Jefe de la Dirección de Aeronáutica informó ayer que la determinación de la Dirección del Tránsito Aéreo de no permitir aterrizajes en la pista de Copiapó de aviones hasta de 5 toneladas se debía, no a una restricción para las máquinas de líneas aéreas comerciales, sino que constituye sólo una medida de seguridad.

"Esta resolución se mantendrá, agregó, mientras se cierra el sumario por el accidente del Lodestar 0100, de la LAN.

TRAGICO ACCIDENTE CERCA DE PEDEGUA.—

Siete muertos y 5 heridos

Un trágico accidente se produjo ayer, poco después del mediodía, en el lugar denominado Palquinco, en las vecindades de Pedegua, según informaciones enviadas por nuestro corresponsal en La Ligua.

En efecto, un camión que conducía el Juez de Distrito de Pedegua, don Humberto Godoy, se precipitó a una quebrada, lanzando a gran distancia a muchos de los numerosos pasajeros que transportaba el vehículo. A consecuencia de la reciedumbre del golpe, murieron casi instantáneamente siete personas y cinco quedaron heridas de gravedad.

CONFIRMA CARABINEROS.— Anoche logramos ponernos en comunicación telefónica con Carabineros de La Ligua, donde se nos confirmó en todas sus partes el trágico accidente en mención. Se nos agregó que debido a la lentitud con que se reciben las informaciones en la zona, por falta de medios expeditos de comunicación, no les había sido posible hasta esa hora conocer los nombres de las personas fallecidas, ni de las heridas, pero que estas últimas habían sido trasladadas al hospital de Petorca.

Texto del discurso de Del Pedregal en Pág. 2

Dramática realidad latinoamericana expuso Del Pedregal

El siguiente fue el texto completo del discurso pronunciado ayer por el Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal, en la CEPAL:

"Señor Director Principal de la CEPAL, señores delegados: antes de dirigirles algunas palabras en este acto de clausura, me permitirán ustedes que diga otras relacionadas, sobre todo con las expresiones y los estudios que hemos escuchado, y con la apreciación que el Director Principal de este organismo, doctor Raúl Prebisch, ha hecho sobre la situación económica de América Latina en estos últimos tiempos.

DOBLE PERSONERIA

Quiero expresar a ustedes, señores delegados, que haré uso de la palabra en esta ocasión con un doble carácter: primero, al referirme a esas expresiones y a ese estudio, como Presidente de la Delegación chilena y, después, al hablar sobre el trabajo específico de la CEPAL, como presidente del Comité Plenario.

Quiero dejar expresa constancia de esta situación, pues muy distante de mí ánimo está el hacer uso de la resonancia de esta tribuna para expresar las opiniones que me corresponden como Presidente de la Delegación chilena. Deseo también presentar excusas a ustedes porque, a causa de la escasez de tiempo, me ha sido imposible preparar algo escrito para esta intervención. Trataré de suplir la falta de orden de lo que ustedes van a oír, con la sinceridad y la franqueza que guiarán mis palabras.

ANTENA FIEL

La parte del continente americano que habitan los pueblos latinos, ha sufrido en estos últimos años, señores delegados, transformaciones fundamentales en lo económico, lo político y lo social. Y esta parte del Continente tal vez es la antena más fiel y capaz de reflejar los problemas internacionales con mayor rapidez. Es así como notamos simultánea y sucesivamente en casi todos los países de América Latina la influencia que ejerce el proceso económico internacional en sus propias economías.

La industrialización, que ha dado grandes pasos y que ha llevado al mismo tiempo a una vasta organización gremial, hace que los sentimientos populares de mejorar las condiciones de vida constituyan preocupación fundamental para todos nuestros Gobiernos. De ahí el cuidado con que debemos actuar las personas que tenemos alguna responsabilidad en estos Gobiernos. Es delicado el medio en que nos desenvolvemos.

Los efectos de la tremenda "guerra fría" que divide el mundo tienen en los campos de América Latina un devenir rápido y se presentan muchas veces en forma trágica.

Todo esto obliga a los señores delegados a analizar nuestros problemas, no con un criterio universalista, sino fundamentalmente con criterio de americanos latinos.

Muchas veces, por ampliar las recetas que en los distintos países pueden aplicarse a sus enfermedades económicas, políticas o sociales, caemos en el recetario común que no puede ni debe aplicarse a los países de América Latina.

ILUSIONES PASAJERAS

El doctor Prebisch trajo a esta sala estudios y cifras muy elocuentes. Nos habló de cómo, dentro de ese reflejo de la economía internacional en nuestros países, creemos muchas veces que nuestra situación económica está mejorando y son nada más que ilusiones pasajeras.

El aumento del intercambio tal vez ha sido importante en años anteriores, pero más que todo podrá deberse al espejismo de precios derivados de situaciones internacionales difíciles. No ha sido el volumen de riqueza el que ha aumentado nuestras rentas nacionales. Incluso el aumento de las inversiones per cápita, excepto las que habían experimentado un alza más o menos brusca, ha vuelto a caer a lo que esas inversiones fueron en el año 1925.

Avanzamos y retrocedemos en seis meses casi por períodos de diez, quince o veinte años. Ello debe preocuparnos. Con la mayor franqueza, todos debemos analizar nuestros problemas, y en especial quienes en estos momentos tienen la responsabilidad rectora del mundo, y ver con sinceridad fraternal si podemos salir de esta situación en que ellos mismos no desean vernos y que es indispensable para nuestros pueblos que desaparezca.

En este sentido señalaba el doctor Prebisch, que la capacidad de pagos de los países de América Latina en su comercio internacional era tan tremendamente inestable. Por la calidad de monoproductores de muchos de los países de esta parte del continente americano, cualquier variación en los precios acarrea trastornos incalculables.

CIFRAS PARADOJALES

Sin embargo, nuestras balanzas de pago en moneda extranjera muestran cifras que son paradojales. No tenemos lo suficiente para satisfacer todas nuestras necesidades en el exterior. No obstante, el saldo en contra de nuestros país nos azota permanentemente con cruel verdad.

Chile en estos últimos veinte años ha tenido casi permanentemente un egreso en moneda extranjera que supera los 40 millones de dólares anuales. No obstante, nos han faltado muchas veces unos pocos dólares con qué comprar lo más imprescindible para nuestro sustento. Eso obliga a que nuestras economías traten de buscar productos de exportación en cualquier forma y ése ha sido el impacto más fuerte que ha sufrido la inflación en este continente. Ya no nos afecta el precio de lo que se exporta en cuanto a producción interna; nos interesa sólo exportar, cambiar lo nuestro por un puñado de dólares, sin darnos cuenta de que hemos estado gastando esfuerzos en producir lo que no debieramos producir porque es de alto costo, y vamos poco a poco quebrantando el valor de nuestro signo monetario. Es así como todos nuestros países —unos con más rápidez que otros— ven que la paridad internacional de la moneda desciende y que va descendiendo cada vez más.

AYUDA QUE HA SIDO NEGADA

En este sentido los organismos financieros internacionales han negado ayuda para solucionar los problemas de nuestra balanza de pagos. Con ello habría podido lograrse para nuestras economía, el equilibrio en un período más o menos corto y no habría sido necesario favorecer exportaciones dispendiosas para cada país.

Quiero recordar a los señores, delegados que los estudios realizados por economistas de valor universal, primero en Dumbarton Oaks, y concretados más tarde en Bretton Woods, tuvieron fundamentalmente en su pensamiento la idea de crear organismos para ayudar a los países de escaso desarrollo y, al mismo tiempo, a aquellas economías que sufrieran trastornos extraordinarios. Nunca se pensó en crear organismos para ayudar economías que no requieren asistencia y en ese sentido Chile, ha podido comprobar que ni el Fondo Monetario Internacional ni el Banco Internacional de Fomento, han aplicado integralmente, el espíritu de quienes los concibieron y fundaron. Deben saber ustedes, en lo que se refiere a nuestro país, que ya en el año 1947, se solicitó por primera vez ayuda al Banco Internacional. Fui delegado por mi Gobierno para hacer aquella gestión y me encontré, señores, con algo que desilusiona y desesperanza.

Al dirigirme a ese organismo y antes de preguntarme qué querríamos y para qué, averiguaban si habíamos reanudado el servicio de nuestra deuda externa.

SERVICIO DE LA DEUDA EXTERNA

Pregunto a ustedes, señores delegados ¿que culpa tuvieron los países de América Latina, cuando producida la depresión se les privó a ellos, a sus Gobiernos y a sus pueblos, de la única forma de saldar las deudas en moneda extranjera, que es poder vender sus productos en el mercado internacional? Se nos restó a todos esa posibilidad; nuestro comercio internacional se redujo a cero. ¿Cómo podíamos satisfacer con lealdad aquella deuda externa? El honrado inversionista, el pequeño industrial o agricultor de Estados Unidos, de Francia, Suiza o Inglaterra, que invirtió un puñado de dólares, libras, francos o francos suizos en bonos de nuestros países, ante la suspensión de los servicios tuvo que venderlos a vil precio y fueron comprados por otros. ¿ Yqué hicieron estos otros? Organizar los llamados Comités de Defensa de los Tenedores de Bonos de América Latina. Yo he tenido que entenderme con ellos, señores delegados, con organismos que no han representado jamás el verdadero acreedor de los países de América Latina, sino a aquellos pequeños consorcios de quienes, como decía, compraron a vil precio los bonos de nuestra deuda. Organismos de origen desconocido, de accionistas en muchos casos hasta tenebrosos. Sin embargo, se imponían en las altas esferas de quienes dirigían los organismos llamados a ayudar al desarrollo de los países de escaso desenvolvimiento. Y lo primero que nos preguntaban, repito, era cuándo reanudabamos la deuda.

MENTALIDAD BANCARIA

Y fue así como Chile y muchos otros países, tuvieron que hacer gestiones para reanudar esa deuda, que nos iban a significar un desembolso en el transcurso de algunos años de más de 150 millones de dólares en exceso sobre lo que se tenía consultado. ¿Y que se nos dió en cambio? Un crédito de 18 millones de dólares.

¡Qué puede hacerse ante esta mentalidad bancaria y no internacionalista, sino dispuesta a prestar sólo al que tiene, y no al que ofrece un porvenir que desarrollar, y mucho más tratándose de tierras tan fértiles, tan promisorias y con hombres tan rectos y tan esforzados como los de Latinoamérica!

MARASMO ECONOMICO

Decía el doctor Prebisch, basándose en la fuerza que da la argumentación apoyada en cifras, que estos países necesitarían — y bastante— la ayuda de los capitales extranjeros. Nada más cierto ni nada más definitivamente concluyente para sacar a América Latina del marasmo económico en que se desenvuelve. Pero debemos decir con franqueza cómo estimamos algunos países esta ayuda del capital extranjero.

CAPITALES EXTRANJEROS

Dijo bien el doctor Prebisch que había terminado una etapa a la que podría calificarse de colonial, en que el capital extranjero venía no siempre en la forma que corresponde a países fraternalmente amigos, sino a explotar las materias primas. Era indispensable que ese período, que ya hizo época, nos sirviera para construir el nuevo camino. En esa etapa fueron las empresas privadas las que llegaron a estos países, y mucho les debemos y es necesario guardarles lealtad. Debemos tratarlos exactamente en la misma medida que ellos respeten nuestra independencia y nuestra soberanía, y en la medida que comprendan a nuestros pueblos y a nuestros Gobierno. Debemos ser leales con ellos, porque actuaron en una época de desarrollo de nuestros pueblos que era bastante difícil. No debemos considerarlos como enemigos, sino cuando lo son efectivamente. Pero viene otra etapa en la cual en vez de la empresa privada se produce la ayuda intergubernamental, que, a mi juicio, es la más eficaz que podía prestarse a nuestros países. Y digo la más eficaz —concordando con las palabras del doctor Prebisch— porque nosotros requerimos más el préstamo que la inversión. Requerimos el préstamo que venga a poner en movimiento a nuestros nativos, nuestro esfuerzo, nuestros obreros, nuestro subsuelo y nuestras riquezas. Tampoco debemos dejar de lado la ayuda que nos dispensan, técnica y financieramente, las empresas privadas. Pero nosotros, los chilenos, desearíamos expresarles con sinceridad por qué caminos queremos esa ayuda. Nos gustaría que vinieran como cooperadores y en sociedad con el capital nacional a fin de que se integren; que uno sea el aporte técnico y el esfuerzo de los recursos, y el otro el trabajo y el dinero nacional que se necesita para la explotación de esas industrias. Así conviviríamos mucho mejor —y evitaríamos, además— y nuestro país lo quiere que esas inversiones se hagan como tales en servicios de utilidad pública, antipáticos de por sí cuando están en manos de nuestro pueblo, y todavía más hondamente antipáticos cuando lo están en manos de extranjeros.

Debiéramos buscar y recomendar la mejor forma de crear ese capital, y que pueda llegar hasta nosotros, a fin de que nos sea útil para comprendernos y hermanarnos, pero jamás para distanciarnos.

ETAPA DE LA INDUSTRIALIZACION

Fue así, señores delegados, cómo comenzó la etapa de la industrialización de América Latina. Pero conviene aquí hacer un paréntesis para señalar cómo creemos algunos que debiera hacerse esta integración económica industrial. No basta con que cada país quiera producirlo todo. América Latina, más que ningún otro continente, está en situación de pensar en industrializarse con criterio americanolatino; es decir, con el criterio de ayudarnos unos a otros para que pueda crearse una industria grande allí donde precisamente se encuentra la materia prima, la energía, y el centro de consumo más cercano, porque así el continente obtendrá mayores ventajas de este esfuerzo colectivo. La CEPal ha iniciado ya —y es de elogiarse— una labor en este sentido y lo hizo en Centroamérica, donde se está buscando y encontrando un principio de integración económica sobre esas bases.

Creo que no es largo el tiempo que hemos dilatado sobre esta materia, y que es posible continuar esta tarea. Chile, con un país vecino y amigo (Argentina), ha firmado lealmente un convenio de integración económica que tiende también hacia esa finalidad, y desearía que los demás países pudieran coincidir en esta idea para engrandecernos con un criterio americano de producir, no para un puñado de consumidores, sino para casi todo el continente. Un estudio de este tipo, iniciado ya por la CEPAL, puede constituir una de las conclusiones más importantes para el desenvolvimiento económico de Latinoamérica. Y yo, en representación de la delegación chilena, me odhiero fervientemente a estas iniciativas de la CEPAL, las estimulo y quisiera que pudieran crearse muchas comisiones para llevar a cabo integraciones económicas que más tarde nos pudieran reunir a los americanos de esta parte del continente.

RECOMENDACIONES FORANEAS

El doctor Prebisch se refirió a la incongruencia de algunas recomendaciones foráneas para ayudar a nuestro desarrollo, y dijo que es casi ininteligible aceptar que se nos pida primero que dependamos del proceso inflacionista, que estabilicemos nuestra ecoinomía, y que después se nos ayudará. Bien hizo él en hacer hincapié sobre este aspecto. Ya señalé cómo cada país, en defensa de su poder de compra, va desvalorizando cada vez más su moneda. Lo lógico es que se coordine una acción de este capital extranjero, ya venga en forma de empresa o de préstamo, pero que sirva para ayudarnos a estabilizar nuestra economía. El esfuerzo que hacemos en el sentido de aconsejar medidas alentadoras para el inversionista no significa nada si no existe la estabilización económica. Pero la ayuda principal reside en la comprensión de los Gobiernos que contemplan en forma más colectiva estos problemas.

PODREMOS SER OIDOS

Tres misiones nos han presentado informes en estos últimos tiempos: la del doctor Milton Eisenhower, la del senador Capehart, y, por último, la del senador Randall. Los tres coinciden en algo que enaltece a estos ciudadanos americanos —y digo americanos, porque no son sólo de Norteamérica, sino de nuestro Continente. Han comprendido nuestros problemas, pero desgraciadamente, las soluciones que poponen, siempre a base de este círculo vicioso de estabilizar primero nuestra economía, va a hacer que se demore esa comprensión, y que ese esfuerzo llegue hasta nosotros. De ahí la importancia que la Delegación chilena concede a reuniones como ésta. Informes de aquélla categoría sólo pueden enfrentarse con los de organismos de esta índole. Lo individual desaparece para que sólo quede el sentimiento fraternal y sincero de los americanos latinos. Sólo así, hablando conjuntamente, con una sola voz, podremos ser oídos.

De ahí que yo recoja las expresiones del Doctor Prebisch en relación con este punto, como uno de los más importantes que pudo presentar a la consideración de este Comité Plenario. Nos dijo que la lucha contra la inflación es algo que obliga a hacer sacrificios. Y, sin embargo, adelantó además, un juicio valiente y decidido: "Pero hay muchos que no pueden hacer sacrificios, y éste es el caso de nuestros países."

LUCHA CONTRA LA INFLACION

Por eso la lucha contra la inflación se torna mucho más difícil en nuestros países que en otras partes. Cada sector, cada grupo, cada hombre quiere que el sacrificio lo haga el vecino y no él. Y en esta forma es imposible que los gobiernos latinoamericanos puedan obtener éxito en una campaña antiinflacionaria. Sólo hay un camino para ello: el del esfuerzo colectivo, conjugado, de todo el pueblo, que comprenda que nadie va a defender mejor su moneda que el consumidor; que cuando vaya a hacer una compra, no la haga, cuando vea que es un precio ilegítimo el que se le cobra. Pero para ello es indispensable que exista confianza en una planificación económica, y esa confianza sólo la vamos a tener cuando veamos que quienes tienen la responsabilidad histórica del mundo en estos momentos nos alientan con su ayuda y con su confianza, y nos permiten mirar con seguridad hacia un futuro de desarrollo económico.

LABOR DE LA CEPAL

Deseo expresar, ahora, señores delegados, algunos conceptos sobre la CEPAL.

Este organismo, a través de los estudios que nos ha presentado, pone de manifiesto la gama enorme del campo que abarca en lo que se refiere al análisis de nuestra situación económica. Dedicó su primer tiempo a conocer nuestro país, y a examinar sus posibilidades. La investigación estadística fue más intensa en esa etapa. Siguió la que corresponde ya a la preparación de planes de desarrollo económico, y deberá abordar después la derivada del desarrollo y realización de ese trabajo.

En materia de industrialización, ya expresé a ustedes que ha alcanzado a sembrar estas ideas de integración económica en algún sector del Continente.

AGRICULTURA

Por lo que toca a la agricultura, y no sólo en el sentido de mecanizar el cultivo de nuestro suelo, realiza, en combinación con la FAO, los estudios necesarios para hacer recomendaciones sobre la mejor y más conveniente explotación agraria.

La Delegación chilena quiere pedir a la CEPAL, sobre todo a su dirigente máximo el Doctor Prebisch, una dedicación fundamental a este aspecto del agro, y además, en un sentido que no ha sido abordado todavía en forma completa.

Nuestros suelos de cultivo son, por lo general, muy limitados. Salvo algunas experiencias en terrenos de secano, y el mejoramiento y eliminación de la erosión en algunos otros, es difícil la ampliación. En cambio, hay un camino que ha seguido el pueblo norteamericano, y que debe ser el ejemplo más elocuente para nosotros: el suelo propio que rinde más; el mismo trabajo mejor utilizado; los mismos hombres, y el mismo esfuerzo dando de comer a más de sus hermanos y conciudadanos. Y esa es la función de la semilla genética, del mejoramiento de los sistemas de abono y de trabajo de nuestros campos.

Con estas tres experiencias se abre un guión que la FAO especialmente puede realizar y proporcionarnos, podríamos, en el menor tiempo posible, y dada la forma generosa en que la tierra retribuye cualquier esfuerzo, entregar un mayor número de artículos de consumo a nuestros hambreados pueblos.

COMERCIO EXTERIOR

La CEPAL nos ha presentado también estudios sobre comercio exterior. Este aspecto, señores delegados, es muy importante para los pueblos latinoamericanos. Muchos somos productores de los materiales denominados estratégicos, y no hay duda de que algunos de estos materiales —reservados en su limitación de venta— debieran recibir también un tratamiento especial. Yo entendería lo contrario en un régimen de fijación de precios internacionales, en un mundo de libertad de oferta y demanda; pero cuando limitamos el campo en que podemos vender nuestros productos por propia iniciativa y decisión de los gobernantes, creemos tener derecho a un tratamiento equitativo en esta materia.

No hay duda de que es posible la comprensión en este sentido. Es muy fácil que los hombres de buena voluntad y de buena fe se comprendan. Por eso Chile hace siempre esta pregunta en las reuniones internacionales, y no sólo por su situación, sino porque comparte lealmente la situación de aquellos otros países que atraviesan por el mismo desequilibrio en su intercambio comercial.

DESARROLLO ECONOMICO

Además, la CEPAL ha llevado a cabo para nosotros interesantes estudios en materia de programación del desarrollo económico y ha intentado incluso lograr algo que hace un momento le decía al doctor Prebisch que estimaba altamente ambicioso: preparar economistas en estos pueblos.

Presumo a veces, señores delegados, de sentir algunas inquietudes y preocupaciones de eco… nomista, pero —lo declaro… franqueza— tengo mucho… a esa especialización cuando… se aborda con criterio… cuando se desea —como… al comienzo de estas… nadas palabras— en… nar recetas que no… dan a nuestra situación… tra idiosincrasia ni a… necesidades.

El economista tiene… ponsabilidad fundamental… mundo. Hoy día todo… alrededor del desarrollo… economía nacional de… pero al afrontar esa… bilidad se debiera compr… sentir la realidad del… Una medida que ayer… na puede ser mala hoy, y… estimamos conveniente… ser mañana una medida… mente inútil.

Nos encontramos a… veces nos llegan desde… del Norte algunos… riosos. Nos dicen: señores… tedes, los gobernantes… pénse anet todo de fina… presupuestos. Olvidan… a cumplirse ya veinticinco… sin haber tenido jamás… supuesto saldado.

En realidad, la situ… los distintos países debe… como los enfermos… miento diferente y… caso. Muchas veces nos… tamos a un desfinanc… de los presupuestos por… tades internas de tr… la obligación de ma… ocupación plena, por… dad imperativa para… que no haya cesantes… lles y de tener que pro… trabajo. Y no siempre… cursos fiscales están… mente al servicio de los… nos para satisfacer… sidades fundamentales.

TREMENDA TRAG…

Por eso, creo que es… valor la acción del eco… si se orienta colectiva y… temente. Pero en este… tal vez le queda a la C… tarea más importante… ciendo el diagnóstico de… fermedad que padecen… ses latinoamericanos… es más sutil, más ef… conveniente el anális… diagnóstico. Nosotros… mos, nos estamos dand… de cuáles son nuestr… cias, pero sería una… tremenda para nuestr… que, conociendo ya cuál… tra enfermedad, no se… porcionasen los medi… para curarnos. Sería… tablecer un régimen de… na preventiva en un país… a un enfermo se le d… está tuberculoso y… tiempo se le agregase… dispone de los medios… para atenderlo.

Si es criminal esa p… un país, mucho más cri… es cuando se ejercita… criterio colectivo o… Sería preferible no haber… cido nuestras enfermed… vir más o menos tr… con menos inquietud… certeza de que se carec… da y de posibilidades… ramiento.

CONTINENTE D… REALIDAD

Señores delegados:… cir ahora las últimas… relacionadas con vuestr… con nuestro trabajo… que represento l… todos los gobiernos… canos al expresar… tisfacción por la l… arrolla la CEPAL… fuerzo y dedicación… sonal directivo, al… todos estimular perm… te en su trabajo para… lo que todos querem… nuestra América: que… ser el "continente de… ranza" y pase a ser… nente del día y de la rea…

NO SE ACEPTA INTROMISION...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

grada por veinte personas, y presidida por el Canciller, partirá de Santiago el 25 del presente mes.

Según lo manifestó el Canciller Barros, los nombres de sus integrantes aún no están determinados. No obstante, admitió la posibilidad de que sean incluídos cuatro parlamentarios: dos senadores y dos diputados. En su composición se dará preferencia a los técnicos en diversas materias.

En lo que se refiere a la posición económica que adoptará Chile en esta reunión interamericana, el señor Barros Ortiz manifestó que será la misma tomada en las reuniones de la CEPAL, que se efectuaron en esta capital. Agregó el Canciller que no se incluirá el problema antártico, y que, si bien es cierto que en el temario figura el problema de las colonias, a este respecto no se ha hecho ningún reclamo, y que la posición chilena será de respeto a la soberanía.

Interrogado el Ministro de Hacienda sobre si Chile plantearía en Caracas el problema de los materiales estratégicos (cobre) declaró enfáticamente: "Espero que así sea".

El Canciller, interrogado sobre si el senador Frei integraría o no la delegación a Caracas, no desmintió ni confirmó esa noticia, pero admitió que había mantenido conversaciones con él. En círculos políticos se reveló que la Falange denegaría el permiso para que dicho senador viajara a Caracas.

A las 19 horas se clausuró plenario

Desde las 17.35 hasta las 19.02 horas de ayer se celebró la sesión de clausura del Comité Plenario de la CEPAL, bajo la presidencia del jefe de la delegación chilena, don Guillermo del Pedregal, y con asistencia de un crecido público, que siguió con interés las diversas fases del acto.

APROBADO EL INFORME ANUAL.— La Secretaría Ejecutiva hizo circular entre las delegaciones la versión preliminar del Informe Anual en el documento 24-9, que consta de tres partes principales, 130 párrafos y 57 páginas, que termina con la lista anotada de proyectos, 40 en total.

El relator, señor José Gálvez, dio lectura a los párrafos 107 a 130, incluyendo en ellos los acuerdos aprobados recientemente. El Comité prestó su aprobación sin variaciones fundamentales.

HABLA EL SR. DEL PEDREGAL.— En su doble calidad de presidente del Comité Plenario y jefe de la delegación chilena, hizo uso de la palabra don Guillermo del Pedregal, quien, en una brillante improvisación, pasó revista a los principales temas que ocupan la atención de los países americanos y de la cual damos una versión completa en otras columnas.

EL DELEGADO COLOMBIANO.— El delegado colombiano, don Eduardo Bonitto, expresó su satisfacción y sus agradecimientos por las atenciones recibidas en Chile y manifestó que su Gobierno invitaba, cordialmente, para la reunión del Consejo Económico Social, en Bogotá, que se celebrará en mayo de 1955.

DON BENJAMIN COHEN.— Finalmente habló el Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas, en nombre del Secretario General y de la organización misma.

SE CUMPLEN 96 AÑOS DEL MILAGRO DE BERNARDITA.—

Hoy es la peregrinación a Lourdes

Las 30 campanas de la Basílica de Lourdes, en los Altos Pirineos franceses, anunciarán, a las 12 horas de hoy, el 96º aniversario de la primera aparición de la Inmaculada Concepción a la aldeana Bernardette Soubirous, en la Roca Massabielle, a la orilla izquierda del Gave.

En 1858, la que posteriormente sería hermana de la Caridad, en Nevers, y, después, Santa Bernardita, tenía 14 años de edad. El 11 de febrero se encontraba recolectando leña para entibiar su hogar, cuando se produjo la extraordinaria aparición.

No más de 500 esforzados peregrinos estarán presentes, a las 12 horas de hoy, en la Nave Mayor del Santuario, cuando las campanas anuncien el instante de la recordación.

"Todos los años es igual", nos dijo el Padre Regis Escoubas, Provincial de la Congregación de los Asuncionistas. El invierno, que cubre de nieve los Altos Pirineos, impide la llegada de los visitantes al Oratorio, que se empina en la orilla izquierda del Gave, y que, actualmente, es uno de los templos más grandes de Francia.

HISTORIA DEL SANTUARIO CHILENO.— La primera imagen de la Virgen de Lourdes hizo su entrada en Chile, el año 1879, cuando los tambores guerreros llamaban de uno a otro extremo de la patria. Un año antes, los distinguidos prelados Mariano Casanova y Crescente Errázuriz, habían publicado una historia de Nuestra Señora de Lourdes, la cual obtuvo mucha popularidad. El sacerdote Jacinto Arriagada trajo a nuestras orillas la primera venerada efigie, que actualmente se encuentra en el nuevo templo. Con la autorización del Arzobispo Valdivieso y la donación de un terreno en Quinta Normal, por parte del señor Alejandro Vigoroux, don Jacinto Arriagada inició la construcción de un Adoratorio Público, en el sitio donde actualmente se encuentra. En octubre de 1880, en medio de una gran cantidad de fieles, se bendijo la primera piedra. En 1891, los trabajos estaban casi terminados, y en mayo de 1892, con la llegada de los Padres Asuncionistas, quedó inaugurado el Santuario con el traslado de la imagen de Nuestra Señora de Lourdes desde la calle Carmen, donde se encontraba en casa del Padre Jacinto Arriagada, hasta su lugar actual.

Algunos meses después, el 15 de agosto de 1893, el Arzobispo Mariano Casanova bendijo la primera residencia oficial de N. S. de Lourdes, en Santiago de Chile. Años antes, don Mariano Casanova había visitado el Santuario de los Altos Pirineos franceses. Allí se enroló en una de las tantas peregrinaciones que, con todo entusiasmo, organizaban los Padres Asuncionistas. Por eso les entregó a ellos la custodia de la Gruta criolla.

Esta Congregación había sido fundada el año 1845, por el Padre Emmanuel d'Alzon, en Nimes, sur de Francia. Cuando el Padre Picart, jefe de la Orden, recibió la solicitud de Monseñor Casanova, eligió a seis de sus misioneros, entre los cuales se encontraba el recordado Padre Esteban. Actualmente, los Padres Asuncionistas tienen casas y escuelas en Los Angeles, Rengo, Lota, Providencia, Concepción, Valparaíso, Los Andes y Santiago. El Superior del Convento de Lourdes es el P. Zenobio.

LA ROMERIA DE HOY.— Más de 700 comerciantes (inscritos a última hora en la Oficina de Permisos de la Municipalidad) colocarán la nota típica en la tradicional romería que se inicia en la mañana de hoy. Vendedores de refrescos, helados, sandwichs, "mote con huesillo", estampas, rosarios y cuadros, instalaron sus kioscos, esperando la llegada de la multitud.

. El acto culminante de la fecha es la "romería de los enfermos". En Chile, como en Francia y en todos los países del mundo católico, donde existe este culto, médicos especializados recibirán los diagnósticos científicos de las personas enfermas. Posteriormente, después de la visita, retornarán el próximo año, dando cuenta de los resultados.

"Nosotros no aceptamos las enfermedades que no sean orgánicas, ni producidas por trastornos histéricos, como las que alardean algunos charlatanes —dijo a LA NACION el Padre Zenobio—. La imagen de nuestra Gruta tiene 8.290 "recuerdos", obsequiados por los fieles que han recibido la intercesión bienhechora de la Madre de Dios para solucionar sus problemas. De ellos, 724 comprobaciones médicas de "milagros" patentes se estampan en nuestros libros. Nosotros —sin embargo— no alardeamos, buscando propaganda teatral. En Francia, en la última primavera, se contaban 600 mil milagros, entre enfermos y afligidos llegados de todos los rincones del orbe. En la última peregrinación, llegaron a Lourdes, 734 trenes cargados con más de dos millones de peregrinos. En vano, los médicos de todo el mundo han comprobado y estudiado la composición natural del agua de la fuente de la Virgen, para explicar sus virtudes curativas...".



MADRE DE LOS DESAMPARADOS.— Miles de peregrinos visitan, diariamente, el Santuario de la Gruta de Lourdes. La venerada imagen recibe las congojas de todos sus hijos. Esposas desafortunadas, madres angustiadas y hombres sin trabajo, llegan a pedirle alivio para todos sus males. En la foto, Margarita Zúñiga y Eliana Gajardo —amigas de la infancia— ruegan juntas a la Inmaculada Concepción, ante un problema parecido: "Señora, Madre de los desventurados —le dijeron— no nos quites el cariño de los hombres que amamos...".

"SEÑORA, DAME TU FORTALEZA". — A pesar de que hoy es el día señalado por la Iglesia para la tradicional peregrinación en Santiago, centenares de personas han estado visitando la Gruta de Quinta Normal, llevando hasta los pies de la Virgen sus más apasionantes y afligidos problemas.

Marta Espinoza vda. de Cabrera arribó al Santuario con dos hijos, a las 13.30 horas de ayer. El sol no aminoró su fervor.

"Llego hasta los pies de la Virgen —dijo a nuestro diario— junto con mis hijos Alberto y Jacinto, de 9 y 7 años de edad, para solicitarle fortaleza en el doloroso camino de mi vida. Hace ocho meses quedé viuda y, desde entonces, cargo sola la responsabilidad del futuro de mis niños. Ella, seguramente, me aliviará la carga".

Momentos más tarde, llegó rengueando el anciano Jorge Bustamante Frigerio, de 59 años de edad, domiciliado en Francisco Aranda, de San Bernardo.

Julia Aránguiz Moreno, de 18 años de edad, también llegó hasta los pies de la Virgen de Lourdes.

"Señor —nos dijo—, mi madre está muy grave. Todos los años venimos junto a este Santuario. Ahora, he venido sola, porque ella está muy grave".

Benedicto Contreras Ulloa, de 23 años de edad, llegó a Lourdes con su primogénito en los brazos. Pese al sol, el niño se encontraba bastante arropado. Su esposa, María Esperanza Seguel, lo acompañaba, con lágrimas en los ojos.

"Venimos a que la Virgen nos dé trabajo —dijeron al reportero de LA NACION—. El pequeño Benedicto, de un año y cuatro meses, está enfermo. Venimos a rogarle a Nuestra Señora de Lourdes que no nos lo quite. Que nos dé trabajo para poder sanarlo".

De esta manera, millares de peregrinos comenzaron su desfile interminable de encontradas y angustiosas peticiones ante la venerada imagen de la Madre del Salvador, que hoy, a las 11 de la mañana, cumplirá 96 años desde su aparición en la Roca Massabielle, de los Altos Pirineos franceses.

Ministro Latorre visita provincia de Colchagua

A las 10 horas de hoy iniciará el Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Latorre, una jira por la provincia de Colchagua para solucionar importantes problemas de esa zona, que requieren la atención preferente del Gobierno. El Ministro atenderá las peticiones hechas de diversas obras camineras, de pavimentación, de puentes, de construcción de viviendas, etc. La jira durará hasta el domingo.

Viajará acompañado de los directores del Servicio y hará el siguiente itinerario: hoy, llegada a San Fernando; mañana, visita a Santa Cruz; a las 15 horas, visita a Pichilemu, pasando por Peralillo; visita a las poblaciones de Marchigüe y Pichilemu; sábado, visita a Pichilemu y Salinas de Cahuil, con alojamiento en Llico; domingo, visita a Paredones, Lolol, Chépica y Chimbarongo.

Prosiguen gestiones de arreglo para el carbón

El Ministro del Trabajo, don Oscar Herrera, junto con reanudar ayer las conversaciones de arreglo al conflicto huelguístico en que se encuentra la zona del carbón: compañías de Lota, Schwager y Lirquén, propuso un sistema de indemnización por años de servicios que no fue aceptado por ninguna de las partes.

La proposición establecía que las contestaciones fueran formuladas por escrito al Ministerio, las que fueron entregadas ayer mismo. Hoy continuarán durante todo el día las conversaciones entre los dirigentes sindicales y patronales ante el Subsecretario, don Enrique García, y el Jefe del Departamento Administrativo, Sr. Pedro Canessa.

FONDOS PARA CARRETERA PANAMERICANA.—

S. E. firmó ley sobre pavimentación

El Presidente de la República, general Carlos Ibáñez, firmó ayer el decreto que promulga la ley recientemente despachada por el Congreso y que financia la pavimentación del camino longitudinal sur hasta Quellón y ordena la pavimentación del camino longitudinal de la carretera panamericana hasta Arica.

Dicha ley será publicada en el "Diario Oficial", en los próximos días y constituye el más transcendental paso para unir a todo el territorio nacional con una ruta pavimentada —que será la espina dorsal de las comunicaciones carreteras— y permitirá el más expedito y eficiente traslado de la producción hacia los centros de consumo.

Con los fondos provenientes de la ley mencionada, se pavimentará la carretera panamericana de Arica hasta Quellón.

Aparece en el DIARIO OFICIAL

En el Diario Oficial de hoy aparecen publicadas las siguientes materias:

—Resolución número 43, del Ministerio de Economía, fija las tarifas de locomoción colectiva que señala.

—Decreto número 2.345, del Ministerio de Obras Públicas, aprueba plano y cuadro de expropiaciones y nombra Comisión de Hombres Buenos para la construcción del camino El Molino Las Lumas.

—Decreto número 261, del Ministerio de Economía, suprime y crea glosas en el plan de inversión para la construcción de aeródromos para el año 1954.

AUTORIZADA IMPORTACION.—

LLEGARAN 1.500.000 LIBRAS DE TE

El Consejo Nacional de Comercio Exterior autorizó ayer la importación de una nueva partida de té, de 1.500.000 libras, con el objeto de aumentar las actuales disponibilidades de ése producto.

La internación será hecha por el Consorcio Comercial Chileno-Chino, y el precio alcanzará a US$ 0,4475 CIF Valparaíso. El Consejo, junto con adoptar esta resolución, acordó, además, calificar, en cada caso particular, las solicitudes que se presenten para importar té, mientras no exista una resolución definitiva en lo que se relaciona con el precio de ese artículo, que es de US$ 0,43 la libra.

APORTE DE CAPITAL.— Condecor autorizó, además, a la Congregación de Padres de Maryknoll, para internar al país una partida de camionetas Chevrolet, por valor de 48.820 dólares, donada a la Congregación chilena por su filial de Estados Unidos. El producto de venta de esos artículos se destinará a la construcción de escuelas, policlínicas, bibliotecas y otras obras sociales que mantienen los Padres de Maryknoll en el sur del país.

SESIONES ESPECIALES. — Por último, el Consejo resolvió celebrar hoy tres sesiones extraordinarias, para resolver diversos problemas pendientes, en relación con la industria y el comercio.

PROBLEMAS PETROLEROS

Con el Subsecretario del Ministerio de Minería se entrevistaron ayer los representantes de las Compañías Petroleras, a fin de exponerle los problemas económicos que afectan a las empresas que representan.

El Subsecretario, señor Ruiz, quedó de informar detalladamente al Ministro subrogante, señor Hales, acerca de la exposición en referencia.

El Pontífice agradece rogativas por su salud

El Sumo Pontífice ha enviado al Arzobispado chileno, una comunicación agradeciendo las diversas rogativas, notas y consultas recibidas con motivo de su estado de salud. El Cardenal Caro, por su parte, nos envió ayer una misiva solicitándonos que hiciéramos públicos los agradecimientos del Santo Padre, para todas las personas y fieles que se dignaron exteriorizar su devoto interés por la salud del Sumo Pontífice.

ACTA DE AVENIMIENTO EN FIRMA CAPITANAC

"Está lista una nueva acta de avenimiento para el conflicto de Capitanac", informó ayer a la prensa el Ministro del Trabajo, señor Herrera. La firma del documento se efectuaría hoy en la mañana en su despacho. En él se nombra un Tribunal Tripartito, integrado por un representante de los obreros, otro de la parte patronal y por el Juez del Trabajo, señor Zapata.

NUEVA LINEA DE BUSES

A las 18.30 horas de ayer se inauguró el servicio de buses de la ETCE, de la Plaza Egaña a La Reina, que fue entregado por el Alcalde de Ñuñoa, señor Guido Mujica, y autoridades del Tránsito y de la Empresa.

La nueva línea de buses fue recibida por la Agrupación de Chacareros de La Reina, en la plaza del sector, en un acto en que se agradeció el interés que tienen las autoridades por esta población de gente obrera.

Los buses saldrán cada media hora desde la Plaza Egaña, con el siguiente recorrido: Plaza Egaña, Avenida Ossa, Echeñique, Loreley, Príncipe de Gales, Silva Vildósola y Plaza La Reina. De regreso vienen por Manuel Plaza, Príncipe de Gales, Pérez Rosales, Avenida Ossa y Plaza Egaña.

HABRA FISCALIZACION ESTRICTA DEL ASEO

La Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, ha dispuesto que el cuerpo inspectivo municipal, dé cumplimiento estricto al Reglamento de Higiene y Salubridad de los sitios públicos.

Asimismo, ordenó que se controle especialmente el cumplimiento de los artículos 11 al 15 de dicho reglamento, que prohibe el sacudido de alfombras en los balcones, puertas, calles y plazas, colgar alfombras u otros objetos de los balcones o muros exteriores, que obligan el aseo de los edificios, (pintura de las fachadas revocadas o enlucidas; lavado de las fachadas de piedra o estuco), prohibiendo el uso del color blanco al aceite, el negro y los colores que perturben la vista o la armonía del conjunto, y que prohiben también rayar las paredes de los edificios, pegar avisos y carteles o causar cualquier otro daño en ellos.

El cuerpo inspectivo deberá dar cuenta cada 15 días a la Alcaldía de la labor fiscalizadora realizada.

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
SUSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, $ 3.240; seis meses, $ 1.632; tres meses, $ 825. Valor del ejemplar del día, $ 10. Ejemplares atrasados, $ 20.

Santiago de Chile, jueves 11 de febrero de 1954

HACIA UNA EXPERIENCIA CONTINENTAL

Desoídas las proposiciones que en 1899 hiciera el entonces Secretario de Estado, James G. Blaine, en la Primera Conferencia Panamericana de Washington, proponiendo la Unión Aduanera, la Unión Monetaria y un Banco Internacional, debió pasar más de medio siglo para que en Santiago de Chile, los Mandatarios de Chile y Argentina, los Excelentísimos señores Ibáñez y Perón, se hicieran eco de ese llamado angustioso a la unidad continental.

El Acta de Santiago, suscrita el 21 de febrero de 1953, hace exactamente casi un año, en el Palacio de la Moneda, por los Presidentes de Chile y Argentina, fue un pregón oficial lanzado a los cuatro vientos de nuestro Continente para despertar la dormida conciencia unitaria de Latinoamérica. El Acta creó un sistema susceptible de integrarse con los demás Estados del Continente, porque es anhelo común de ambas naciones que a él adhieran otros países, y esa integración americana ha comenzado a operar. Paraguay primero, Ecuador después, y luego Colombia, han adherido al Acta de Santiago.

Y mientras el rol unitario que juega ese documento sigue desarrollando su acción a través de los países de Latinoamérica, Chile y Argentina concretaron sus anhelos comunes en la firma del Tratado de Unión Económica Chileno-Argentina, suscrita en Buenos Aires, el 8 de julio pasado, por los Jefes de Estado de ambas naciones.

El Tratado de Unión Económica se propone concertar planes destinados a llevar a una mayor amplitud los actuales términos del intercambio comercial, la coordinación económica de ambos países, el aumento de los saldos exportables, el desarrollo de la industrialización, etcétera, a fin de establecer las bases de la complementación económica en materia de producción forestal, minera, agropecuaria, industrial y energética. Aspira, asimismo, a convenir acuerdos bilaterales sobre eliminación de gravámenes a las importaciones y exportaciones, establecimiento de cuentas de pago, modificaciones de orden cambiario, intercambio de determinados productos, concesión mutua de créditos que faciliten el comercio, igualdad impositiva para los productos de intercambio, libre tránsito de las mercaderías de un país en el otro, facilidades para establecer zonas y depósitos francos, sistematización y coordinación de los sistemas de transporte para adaptarlos a las necesidades reales. En suma, considera todas las materias que conducen a la mejor complementación de las economías de ambos países.

Los mecanismos administrativos a través de los cuales se producirá la concertación de esos convenios son los Consejos Nacionales y el Consejo General de la Unión Económica, que estudian y aprueban los planes para proponerlos a la ratificación de los Gobiernos respectivos.

El Consejo General, organismo de vida permanente, con presupuesto propio y un reglamento ad hoc, lo integran ambos Consejos Nacionales reunidos en pleno, y es presidido por el Jefe del Estado del país en que celebra sus reuniones. Sus sesiones ordinarias se efectúan cada tres meses, y las extraordinarias cuando uno de los Gobiernos pactantes así lo solicite.

Después de seis semanas de laboriosos estudios, el Consejo General, reunido en Santiago, pondrá término hoy al primer período de sesiones ordinarias que establece el Tratado, y los frutos de ese esfuerzo común por allegar soluciones adecuadas a los problemas del intercambio ya han sido someramente enunciados por algunos voceros del Gobierno chileno.

Existe pleno acuerdo en el sentido de ir a la firma de un amplio Convenio Comercial, en el que se consultará un intercambio de bienes que alcanza, para cada una de las partes contratantes, a un volumen de cincuenta millones de dólares, y del cual un 80 o|o estará integrado por las mercaderías básicas de cobre y acero chilenos, por ganado y trigo argentinos. El 20 o|o restante lo integrarán varios productos.

Los precios de los productos se nivelarán por los del mercado internacional, y los pagos se harán en dólares, presumiblemente sobre Nueva York.

La sola cifra de 50.000.000 de dólares a que ascenderían nuestras exportaciones indica un aumento apreciable con el volumen de las exportaciones hechas en años anteriores, y que en 1952 alcanzaron aproximadamente a 38.000.000 de dólares. Es indudable que se trata de un buen comienzo, máxime si se considera que el Tratado de Unión Económica recién ha comenzado a operar, y que sólo en el resto del año el Consejo General deberá celebrar por lo menos tres reuniones más, para concertar otros tantos convenios de carácter complementario que vayan concretando las diversas modalidades de la integración económica de ambos países.

Actualmente traemos de Argentina ganado, lana, trigo y harina, mantequilla, aceite y semillas oleaginosas, extracto de quebracho, impresos, cueros y otros productos. Exportamos a ese país cobre, maderas, cemento, hierro, plata y plomo, salitre, cáñamo, garbanzos, carbón, rieles de FF. CC., arvejas, nueces, madera terciada, metales preciosos y numerario, etc.

Un reciente estudio del CIDE establece que los envíos de productos chilenos al mercado argentino podrían incrementarse sensiblemente, a plazo relativamente breve.

En materia de productos metalúrgicos, las exportaciones de cobre manufacturado podrían ampliarse de los US$ 17.000.000 a que llegaron en 1952, a US$ 25.000.000, y las de fierro y derivados, de US$ 4.400.000 en 1952, a US$ 10.000.000. En cuanto al cemento, el saldo exportable actual sería de unas 100.000 toneladas, las que representarían alrededor de US$ 2.000.000. Considerando en conjunto los posibles incrementos en los principales rubros de exportación, el CIDE estimó que ellos podían alcanzar a unos US$ 27.250.000.

Respecto a la capacidad e interés del mercado argentino para absorber productos chilenos, el Ministerio de Economía ha sostenido que Chile aporta sólo un 12 por ciento de los productos importados por Argentina, y que Chile produce o puede producir. Según estadísticas de comercio mundial, la República Argentina importó en 1946 alrededor de US$ 160.000.000 en artículos que Chile produce, y de esa cifra nuestro país aportó solamente unos $ 20.000.000, es decir, apenas el 12 o|o. Los rubros más importantes que configuran la cifra indicada eran madera, papeles, cartón, pulpa, hierro y acero, cobre e hilados.

En cuanto a las importaciones que podríamos traer de Argentina, puede señalarse que los productos que parece más conveniente importar serían, en primer lugar, trigo, aceites comestibles, algodón, yerba mate, cueros, sebo, y luego, entre los productos manufacturados, aquellos que Chile trae hoy en moneda dura de otros países, o los que se producen dentro de nuestro país en forma antieconómica.

Es prematuro ahondar mayormente en cifras estadísticas que están siendo discutidas hoy por los expertos que integran el Consejo General de la Unión Económica. Sin embargo, no lo es afirmar, con el Presidente de la República, que "cuando no hay dobleces en la mente, y el corazón late de ardor patriótico y americano, fácil será llegar a acuerdos que puedan demostrar al Continente que estas dos naciones situadas al extremo de la América meridional, siguen avanzando con paso seguro en la conquista de un mejor destino económico y social para sus pueblos". Surgirá así como realidad tangible en América Latina, una experiencia unitaria análoga a la que busca vivir Europa Occidental a través de fórmulas económicas comunes. Son nuevos vínculos internacionales de complementación económica, que se inspiran en los ideales comunes de sus pueblos, de soberanía política, de justicia social y de independencia en el plano de la economía.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

HEINRICH WEBER, NIÑO ALEMAN, QUIERE CONOCER VALPARAISO



De La Unión, de Valparaíso:

"Una carta escrita en inglés envió al Intendente de Valparaíso el escolar alemán Heinrich Weber, solicitando fotografías, prospectos, mapas y detalles de nuestras industrias. "La Unión" reproduce a continuación la carta del niño alemán, traducida al castellano:

Den. 8-11-1953.

Querido señor:

Esta carta fue escrita para Ud. por un niño alemán. En nuestra escuela estuvimos hablando acerca de su ciudad. Yo estoy muy interesado en todos los asuntos que el maestro dijo con respecto a Uds. Yo pensé que Ud. podría enviarme algunas fotografías, prospectos o mapas de su ciudad, de su país y de sus grandes industrias. Si Ud. no me los puede enviar, le ruego encargar de ello a alguien que pueda hacerlo, dándole mi carta. Yo y mis amigos estaríamos muy contentos de recibir una carta suya.

Muchas gracias y envío a Ud. mis mejores votos como para su famosa ciudad y su buen país.

Sinceramente

Heinrich Weber

(23) Ossenbeck Nr. 4.
Kreis Grafsch. Diepholz".

¡Valparaíso! ¡Qué bien suena! Todavía no le cambiaron el nombre como a las calles Tubildad, Tivolá, Teatro, Calaguala y La Palma. ¡Loado sea Dios!

¡Valparaíso! Panorama extravagante, de pilones con casas, de latas y de jardines suspendidos. Tu panorama inverosímil alienta las ilusiones. Panorama de hechicería y de cuento de niños por Walt Disney, poeta del dibujo. Comprendo que un niño de Alemania, en el invierno de 1953, haya puesto sus ojos en Valparaíso. ¡Valparaíso! Cada cerro es un belvedere, un Pincio, un Saint Germain, un Tibidabo, un Santa Lucía. ¡Valparaíso! A Blasco Ibáñez le recordaste Constantinopla, con tus 43 cerros en el ventoso abanico: Arrayán, Perdices, Cordillera, Alegre, Concepción, Playa Ancha, Mesilla, Florida, Bellavista, La Cárcel, Delicias, Polanco, Placeres, Molino, Ramaditas, Pajonal, Mariposa, Las Zorras, Barón, El Litre, Santa Elena, La Cruz, La Virgen, Cementerio, Esperanza, Vergel, Melosilla, Carampangue, Artillería, Las Monjas, Loceros, Las Cañas, Las Jarcias, Lecheros, Larraín, Toro y San Francisco, Rodríguez, Reina Victoria, Yungay, Jiménez, La Merced, Santo Domingo, San Juan de Dios. Darío recordaba tus cerros trágicos, con ladridos y un lento silbido por las noches. El pito del paco.

Más que Santiago suena Valparaíso en las imaginaciones de novelistas, en el cine y en relatos de viajeros. Miremos un mapa mundi. Finis Terrae. Dernier recoin du monde.

¡Valparaíso, con tus bodegas, tus cúpulas plateadas, tus barracas, tus tiendas de sportsmen, tus gatos, tus escalinatas inverosímiles, tus cuevas de contrabandistas, tus silbatos nocturnos y tus empleados de aduana, inglesados, con telas importadas! ¡Con tus viejitas presbiterianas y metodistas, pálidas y flacas! ¡Valparaíso, con tus tiendas del siglo pasado y con tus cuevas de antigüedades, o Curiosity shops! Cornalinas, cristales de roca, cronómetros, bacinicas, cruces de Malta, condecoraciones navales, filigranas, platerías, hachas de abordaje, guacos, chinerías, mariposas, cuadrantes, azabaches, anteojos Zeiss, conchas, estrellas de mar y alpen stocks. Emporio y resumen de todos los mares. Compendio de los puertos. Afilado como Hong Kong, sombrío como Londres, acuoso como Brujas, dulce como San Juan de Luz, gritón como Málaga, miniatura de San Francisco y de Génova, suave como la Tacita de Plata!

Te desean y aman mejor los de lejanas cunas. Un porteño de mi tiempo se asombraría de tanto amor y entusiasmo. Dificulto que un nativo de Valparaíso pueda gustar la parte de Picasso y de Dali que hay en el paisaje, esto es, la belleza al revés: la torrentera, la quebrada, la Cajilla, el ascensor muerto, la Calaguala, el Cerro Polanco, el mirador de Portales.

Espontáneos enamorados de Valparaíso, nacidos en Valparaíso, no conozco más que a Mori y a otro llamado Joaquín. No sé si Brandi Vera —mi buen amigo el poeta— sea nativo o no. El me lo dirá. Los que cantaron a Valparaíso, poetas, pintores o músicos, eran foráneos: Vicuña Mackenna, Sommerscales, Pezoa, Neruda, Alberti, Damia, Montenegro, D'Halmar, Salvador Reyes.

En un momento lúcido D'Halmar decidió haber nacido en Valparaíso. Nunca, ni en Constantinopla, ni en Calcutta, ni en París, estuvo mejor.

¡Valparaíso! ¿Qué limo generoso tienen tus tierras donde crece la palmera, donde se dan el clavel, la fucsia y la rosa? ¡Olmo de la Plaza Victoria, que dió sombra a Fouché, a Simón Rodríguez y a Garibaldi!

¡Valparaíso! ¡Yo te amo con tus Doralisas, tus Domitilas, tus Eduvigis y tus Perpetuas de mi niñez! ¡Te amo con Lola y con Marta!

Como Anteo, recupero fuerza y razón en tí.

J. E. B.

Calidoscopio internacional

Por TITO MUNDT

(Corresponsal en viaje, de LA NACION)

TACTICA DEL P. C. FRANCES

Los comunistas franceses han comenzado a cambiar de táctica. La primera prueba la dieron en la última elección presidencial cuando atajaron por todos los medios al "hombre fuerte" del régimen, Laniel, y le cerraron el camino al Elyseo. La segunda fue hace dos semanas, cuando contribuyeron a la elección de Le Troquer para la presidencia de la Asamblea Nacional, o sea la vicepresidencia de la República. Parece que la orden de Moscú es "inscribirse en el juego y no quedar lejos de la política". En una palabra, actuar, no fuera de los partidos y sólo en el campo sindical, sino en el corazón mismo de la política francesa", La razón es bien sencilla:

Rusia ha cambiado de táctica respecto al Occidente y ahora está dispuesta a hablar con los americanos y a abrir de par en par sus puertas a los periodistas y viajeros. Un redactor de "París-Match" recorrió el Kremlin como si hubiera estado en su casa. Hubo 22 recepciones sociales en Moscú, en que desfiló la vieja guardia bolchevique junto a la nueva que quiere conocer la manera de vestir, de comer y de bailar del occidente.

A un cambio así tenía necesariamente que seguir una variación de decorado del PC francés, que es, junto al italiano, el más fuerte de Europa. Pero hay algo más. Parece que los comunistas quieren echar una paletada de tierra sobre sus viejas rencillas con los socialistas y los radicales, e ir juntos a la formación de un nuevo Frente Popular al estilo del 36... para esperar tranquilamente las contingencias bélicas e internacionales que pueden derivarse de la firme política anticomunista de U. S. A. En todo caso, la táctica y las consignas han sido lanzadas ya: mano tendida a la izquierda y Frente Popular en marcha.

¿ENTENTE CON RUSIA?

Cuando el general García Vallino lanzó su famoso discurso en Tetuán, no se imaginó jamás que éste iba a tener una consecuencia inmediata, que ya se perfila en la prensa francesa. Si detrás de Franco y de Naguib está Estados Unidos, lo lógico es que Francia mire hacia el Oriente en busca de nuevas alianzas. ¿Y cuál es la más lógica? Igual que el 14 y el 40, la aliada más segura y más racional dentro del juego es Rusia.

De allí que el presidente de derecha elegido hace sólo un mes y medio, Mr. Coty, tendrá que revisar rápidamente su naipe político y ver modo de incluir a la izquierda en su Gabinete. Laniel desde luego saldría, y en cuanto al católico Bidault, actualmente en Berlín, puede saltar fácilmente para dar paso a un Canciller que mire con más simpatía la hoz y el martillo, por lo menos en el terreno diplomático.

Un diario decía la otra tarde: "Franco tiene detrás a Estados Unidos, se entiende, con Portugal y la Alemania Occidental, cuenta con la simpatía de los árabes y tiende la mano cordialmente a Naguib. Esto significa que Francia está quedando aislada por el Sur y por el Este. Y todavía con el Africa y su imperio colonial en peligro, ¿Qué solución cabe? Una sola: romper el círculo fatal y entenderse con la Cortina de Hierro, que en caso de guerra caería por la espalda de nuestros nuevos enemigos. Además, Franco dispara contra Inglaterra. La vieja Albión se está quedando sola. Tendámosle la mano y tendremos un triángulo de hierro para hacer frente al franquismo y a sus aliados de última hora: los americanos.

FRANCIA Y EL PROBLEMA DE MARRUECOS

Mientras en Madrid y Sevilla los estudiantes han desfilado por las calles al grito de "Muera Inglaterra..." "Abajo Francia...". "No queremos visitas de la Reina Isabel"..., etc., el fenómeno Tetuán apenas ha herido la piel de los franceses. No he visto una sola manifestación callejera, y únicamente los diarios le han dado cierta beligerancia.

El tono ha sido bastante prudente, pero firme. Todos los recuerdos de las amistades de Franco han salido a relucir. Y la reacción general se puede resumir en una palabra: espera... Pero espera con el dedo en el gatillo. Naturalmente Franco actuó en un momento bastante bien elegido desde el punto de vista psicológico: antes de la conferencia de los 4 Grandes en Berlín.

Allí se discute en estos momentos el problema chino, el problema alemán, la famosa comunidad europea y varias cosas más, pero las palabras Marruecos, Gibraltar y Mundo árabe están detrás de cada conversación de pasillo y de cada proyecto de acuerdo. De ahí saldrá en última instancia la táctica a seguir.

Mientras tanto la prensa se limita a publicar fotos y crónicas de la reunión de Tetuán con uno que otro comentario más o menos irónico.

Un fenómeno divertido. Me tocó estar en un cine cuando apareció García Vallino, los árabes y la famosa concentración anti-francesa. El público (término medio puro) no hizo la menor manifestación. Se limitó a mirar los jinetes de la guardia mora y las danzas de guerra, y se encogió de hombros. En cuanto a los estudiantes, éstos no han hecho la menor demostración de indignación. Ni de nada.

CON SHERLOCK HOLMES

En Baker Street busqué infatigablemente la vieja mansión de Sherlock Holmes. Me acordaba de la famosa frase de Wilde "Los únicos personajes reales son aquellos que nunca han existido"... Y como el detective inglés no había existido jamás, pero era escrupulosamente británico, tenía que tener una casa mucho más real y más concreta que el resto de los ingleses. Me compré un gabán a cuadros, una pipa y me lancé por la calle más famosa de la novela policial. Sabía el número, llegué a la casa, monté hasta el segundo piso, ví la plaquita que decía: "Aquí vivió, según Conan Doyle, el célebre Sherlock Holmes", y entré... como lo había hecho tantas veces con la imaginación en mi ya lejana infancia.

Y allí estaba todo: su violín, la babucha de seda con el tabaco, la mesa de trabajo, la colección de guías telefónicas de todas las capitales del mundo, los libros de química y geografía, los tubos de ensayo y la infaltable lupa. Me senté —y esto se lo dedico especialmente a mi amigo René Vergara— en el enorme sillón de donde salieron tantas deducciones célebres, y lancé una bocanada de legítimo tabaco inglés de mi pipa recién comprada en una tienda vecina y aún con gusto a barniz...

Pensé en los 4 hombres justos, en el perro de Baskerville, en el enemigo de Napoleón que quebraba estatuas, y en miles de cosas más. Y cuando salí, un señor gordito y amable, vestido con un viejísimo gabán y un pintoresco cuello almidonado, me pidió que firmara el libro de visitas. Por curiosidad le pregunté su nombre, y sonriendo me contestó como con un murmullo: "Míster Watson... a sus órdenes...".

DOWNING STREET 10

La calle más grande y más famosa del mundo es la más chica que yo haya visto jamás. Downing Street tiene 50 metros a lo más. Y en un ángulo estaba la célebre casa de tres pisos, oscura y silenciosa como todo Londres, donde funciona el famoso Foreign Office. Un policía, un típico Boby de dos metros de estatura, me insinúa la conveniencia que no tomé tantas fotos de la puerta que lleva el célebre N.o 10, y se indigna (británicamente por supuesto), porque me atrevo a pisar el dintel de la casa: "Aquí está permitido todo, me dice, menos que ensucien el mármol de la entrada". Pero me dí el gusto de estrechar con mis manos de periodista el famoso aldabón de bronce que ha sonado a través de toda la vida del Imperio.

Por supuesto que había unos 2.000 turistas, yanquis armados de cámaras y de preguntitas ingenuas, que querían ver, tocar y pedirle un autógrafo a Míster Churchill..

T. M.

La Biblioteca de Washington

Por MANUEL ZAMORANO

Especial para LA NACION



Washington, febrero. — El título de esta crónica pudiera hacer pensar de que en Washington hay sólo una Biblioteca. No es así, pero vale la pena agregar que la del Congreso, por la excepcional calidad y cuantía de sus obras, apaga a las del resto del país, y cabe considerarla como una de las más valiosas del mundo. Es cierto que hay otras importantes, como las de las Universidades de Harvard y Yale, y la Biblioteca Pública de Nueva York, pero la de Washington en nada desmerece a la Nacional de París, la del Museo Británico o a la Biblioteca de Lenín en Moscú.

Fuimos recibidos por Francisco Aguilera, asistente principal de la Fundación Hispánica, una de las secciones más activas de este gran emporio cultural. Aguilera es chileno, con larga residencia en Washington, amigo incomparable que, además, tiene la virtud de haber sido periodista y Secretario de Redacción de LA NACION hace más de veinte años. Bajo su sabia dirección vamos recorriendo una a una las diferentes salas y recogiendo in vivo lo más notable de sus valiosas colecciones. Como él lo decía, con gran propiedad, éstas son "muchas tecas": biblioteca, discoteca, mapoteca, etc.

La Biblioteca del Congreso es un bello edificio situado al frente del majestuoso Capitolio, con su impresionante cúpula blanca desafiando al cielo. 2.200 empleados prestan sus servicios en los diversos departamentos y divisiones, incluyendo el nuevo edificio que ha debido construirse para la atención del público y depósito de sus millonarias colecciones bibliográficas. Fue fundada en 1800, y su primitiva ubicación fue el Capitolio. En 1815 recibió su primera donación consistente en la biblioteca de Thomas Jefferson. En 1945, esta Biblioteca incluía 7.877.002 ejemplares, entre libros y revistas; un millón 639.505 mapas y vistas; 1.703.599 piezas y volúmenes de música; 575.083 pinturas y 7.900.000 volúmenes encuadernados de diarios y manuscritos. A lo anterior hay que agregar 314 mil 412 fotografías y 43.343 carretes de microfilms. Si el lector desea posesionarse aún mejor de lo que es esta Biblioteca, no está de más informar que posee la más importante colección de obras sobre aeronáutica del mundo, la más grande colección de libros orientales de China y Japón y, muy probablemente, el mayor número de obras rusas fuera de Rusia.

De los 5.100 libros del siglo XV, 3.000 fueron comprados por acuerdo especial del Congreso Nacional en 1930, entre los que se encuentran las ediciones de la Biblia de Gutenberg. Tuvimos oportunidad de ver una joya de edición manuscrita sobre este libro sacro, realizada por un grupo de frailes de la ciudad de Mainz (Alemania), y cuyo valor exacto es, en la práctica, incalculable.

El Presupuesto de la Biblioteca alcanza a unos 10 millones de dólares anuales (¡240 millones de pesos chilenos al cambio libre!), sin considerar lo que reeditúan las cuantiosas donaciones de particulares para diversas clases de iniciativas y mejoramiento de lo existente.

Hasta el momento, la Biblioteca ha publicado 16 tomos de un Anuario contentivo de todo lo que se publica en el mundo en forma de libros, revistas y artículos doctos. El último se imprimió en diciembre de 1953, y de ellos, Chile tiene dos colecciones, una en la Biblioteca Nacional y otra en la de la Universidad de Chile.

Acaso sea interesante decir dos palabras respecto de la Fundación Hispánica. Es ésta una Sección en la cual colabora nuestro distinguido compatriota. Año a año publica una voluminosa y bien editada obra en que resume todo lo que anualmente se publica en el mundo latinoamericano en materias como antropología, arte, economía, historia, sociología, poesía, novela, educación, geografía, etc. Allí vimos nombres como los de Edwards Bello, Gabriela Mistral, Eduardo Barrios, Félix Schuartzmann y tantos otros que han marcado huella en nuestras letras. Son muy pocos los valores que escapan a la fina percepción y estimativa de Francisco Aguilera y sus colaboradores.

Entre las colecciones curiosísimas anotamos una donada por un hombre de ciencia norteamericano, bastante excéntrico, que dejó como herencia 1.500 flautas de todas las épocas y tipos. El fue Dayton C. Miller. Este hombre, agregó a su donativo 1.400 libros relacionados con todo lo que se ha escrito en materia de flautas. Por si esto fuera poco, y quizá aburrido de no poder enriquecer más su colección flautística, en un raptus de su pasión instrumental elaboró unos planos e hizo construir una flauta perfecta, enteramente de oro, que se encuentra depositada en una vitrina especial de la Biblioteca. De él no se podría decir que tocó la flauta...

En otra oportunidad me referiré a la competencia que se estableció entre dos multimillonarias norteamericanas, una de las cuales vive, materializada en donaciones para el fomento de la música. Vale decir que nuestro Claudio Arrau y otros ejecutantes de mérito, dan conciertos gratuitos para el público en la Biblioteca, pero que a ellos les representan suculentos ingresos.

No podemos menos de pensar en Chile y vincularlo a la insondable tacañería de nuestra gente de fortuna, que, con escasas excepciones, tan poco han hecho por el mejoramiento cultural de nuestro pueblo.

M. Z.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—...)

Cómico suceso en Cristóbal Colón

Señor Director: La comuna de Las Condes es una de las más progresistas del país: cuida bien sus calles y avenidas; riega sus árboles, etc. pero... La Avenida Cristóbal Colón que es, sin duda alguna, una de las más importantes de la comuna, fue ayer escenario de un cómico suceso.

Resulta que la Avenida citada, en el cruce con la Avenida América Vespucio, está tan intransitable que ayer un moderno automóvil habiéndose metido en el "bache" que hay en el citado cruce, quedó pescado por el "cárter", y casi se desarmó enteramente hasta que vino a retirarlo uno de esos modernos carros-grúa, vulgarmente llamados "ambulancias" de automóviles.

Como vivo en la esquina, frecuentemente presencio casos como éste y créame, señor Director, que para arreglar estos pocos metros de calzada, serían suficientes dos obreros que trabajaran allí un medio día. ¿Será posible que pronto pueda arreglarse este cruce de las dos avenidas, tal vez las más importantes de tan importante comuna?— Carnet 17467, Santiago.

Micros Diagonal andan a la vuelta de la rueda

Señor Director: El público que espera movilizarse en los sectores de Lo Franco, Carrascal, Mapocho y Agustinas, tiene que soportar diariamente, y muy en especial en las horas en que obreros y empleados anhelan llegar a sus ocupaciones, la falta de micros del recorrido Diagonal. ¿Será que el horario es demasiado generoso, o que sencillamente nadie controla este servicio? El hecho es que estos micros caminan a la vuelta de la rueda, sin importarles la desesperación de quienes miran a cada rato sus relojes viendo que van a llegar atrasados a sus empleos. Ahora, si alguien solicita al chofer más rapidez, éste le contesta: "mientras más pitean menos ando". Basta decir, señor, que un micro que parte de Lo Franco a las 13.20 horas llega a la Plaza Bulnes a las 14.10, tiempo record, digno de homologarlo como una marca mundial de regularidad.

Saluda a Ud. — S. P. M., carnet 130346.

Jubilados de FF. AA. esperan pago de reajuste y asignación

Señor Director: Hemos comprobado personalmente los esfuerzos desplegados por el Ministro de Defensa Nacional, General don Abdón Parra, y por el Vicepresidente de nuestra Caja, General Blanche, para cancelarnos a los ex servidores de las Fuerzas Armadas lo que se nos adeuda. De ahí que no tengamos cargo alguno que hacer a estos personeros. Pero es el hecho de que hasta la fecha se nos adeuda lo siguiente: 25 meses de asignaciones familiares; reajuste ordenado por la Ley 11.175, de 13 de mayo de 1953, y la ya famosa bonificación del 10 y 15 por ciento. Creemos que en este asunto tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda, de quien esperamos una pronta solución.

Atentos saludos. — Carnet 491077, Santiago.

Chofer de la ENT no le dió el vuelto

Señor Director: El domingo 7 del presente, a las 10.45 horas, en la Estación Central subí al trolebus N.o 857 del recorrido Estación Central-Catedral. Con un billete de $ 10 pagué mi pasaje, pero el chofer, ... carecer de sencillo, sólo ... vuelto un billete de $ 5. En República, al ver que ... ra tenía sencillo, reclamé ... do de $ 2. Se negó a ... alegando que debía a ... sajero anterior. En estas ... cunstancias advertí que ... corrido debía comenzar ... visto de algo de sencillo, ... cual replicó que "esto no ... gocio establecido".

Porque debía bajarme en ... tro, lo reclamé antes de ... a Vergara; tampoco pudo ... me el vuelto de $ 2.

Al llegar a Castro una ... salió en defensa de este ... to del servicio. Ofreció ... ese vuelto, agregando ... ella también le debía el ...

En resumen, me pasé ... cuadra y me bajé sin el ... ¿Quién se quedaría con ... Este no es el único caso ... visto.

Mucho estimaría si tu... bien publicar esta carta, ... de que la ENT evite ... a los pasajeros, y éstos ... guen demás.

Atentamente: Carnet 1...

Comerciante privilegiado

Señor Director: En calle ... ara Bella 1908, existe ... merciante que tiene ... frente a su domicilio ... co tan grande que imp... visual a los automov... aparte de que no permi... pasada a los peatones. ... ñor ocupa allí no menos ... metros cuadrados de ... alrededor del kiosco colo... mas de sacos, cajones, ... días. Lo curioso de todo ... está en que si en ese ... sector cualesquier otro ... ciante coloca en la calle ... canasto o un saco, de ... to se le pasa el parte ... pondiente, lo que no ocurre ... este señor. Tengo ent... que en este caso, como ... quier otro, rige aquello de ... "en Chile no hay clase ... legiada".

De Ud. — Atilo Perl...

Exhiben películas muy anticuadas

Señor Director: Me ... Ud. para rogarle estamp... protesta contra algunos ... del centro que engañan ... blico exhibiendo películas ... jas, rayadas y cortadas. ... algunos de estos cines ... hiben cintas presentadas ... 15 años, interpretadas por ... tistas actualmente consag... pero que por ese tiempo ... meros principiantes. Me ... que se podría obligar a ... empresarios de estos cines ... que, junto con anunciar la ... lícula, digan también la ... en que fue filmada. Así ... podría decir que lo han ... fiado.

Atte. — Juan Costa ... gante.

"La Reina", en total abandono

Señor Director: Desde ... 1946, o mejor dicho desde ... muerte del ex Presidente ... el sector La Reina, de ... muna de Ñuñoa, permane... talmente abandonado. ... zas Ossandón y La Reina ... convertidas en verdaderos ... treros; la linda Avenida ... cipe de Gales, que el ... Mandatario dejara ... da, carece de alumbrado ... trico; sus veredas están ... de clonques, cardos y ... ra. Para agravar más ... abandono, hace un me... fueron retirados del servicio ... micros que a un precio ... atendían este sector. Ahora ... que viajar a pie, pues ... bres no admiten paquetes ... canastos.

Y es curioso ver cómo ... diariamente hay reuniones ... ra solucionar problemas ... nales, pero nunca en ellas ... considera a La Reina.

Atte. — Guillermo Her... dez.

Denuncia especulación en repuestos de automóviles

Señor Director: Hay ... pecto del comercio de ... ción que nadie ha tocado ... que sin embargo merece ... considerado por las autori... Me refiero a los estable... tos que se dedican a la ... de repuestos para auto... camiones y vehículos mo... dos en general. En estos ... gocios, el más insigni... repuesto se vende con un ... lidad del ciento al tres... por ciento. No obstante ... nadie hasta la fecha, se ha ... ocupado de verificar ... denuncia, con lo cual ... mente se está aprobando ... forma de especulación.

Y qué decir de los ... que ejercen una perman... fría extorsión contra quienes ... ven obligados a recurrir a ...

A mi juicio, señor, creo ... se podría iniciar una gran ... paña dando a conocer ... ma cómo se especula en ... rubro.

Atte. — Eduardo ... Oyarzún, Santiago.

CONCURSO PARA JUEZ DE TRABAJO EN OVALLE

La Dirección General del ... bajo ha llamado a concurso ... ra proveer el cargo de Juez ... Trabajo de Ovalle, grado ... Los oponentes tienen de ... hasta el 20 del actual para ... presentación de los docum... y otros requisitos estable... en el artículo 11 del Est... Administrativo. Todo ello ... presentarse al Juez de ... Los interesados deben poseer ... título de abogado.

Productores de rayón no quieren divisas mineras

El Ministro subrogante de ... nería, señor Alejandro Hales ... cibió ayer en audiencia a ... productores de rayón.

En conferencia de prensa ... Secretario de Estado declaró ... después que sus visitantes le ... bían pedido que no se inclu... la materia prima que utili... en sus establecimientos ind... triales, entre los productos ... podrán ser internados al país ... los dólares provenientes de ... exportaciones de la pequeña ... mediana minería.

Pagarán subvenciones

Ayer se firmó el decreto por el cual se autoriza a la Tesorería General de la República para poner a disposición del Ministerio de Educación Pública varios millones de pesos, a fin de que se proceda al pago de subvenciones fiscales a numerosos establecimientos de educación particular del país.

HABLA EL DIPUTADO BENAVIDES.—

SON ALARMISTAS LAS NOTICIAS MINERAS



Benavides

Se critica mucho, y he logrado convencerme que sin fundamento, la política seguida por el Gobierno en lo relacionado con las exportaciones de la pequeña y mediana minería, declaró ayer a LA NACION el dinámico diputado agrariolaborista por Coquimbo, don René Benavides.

Acababa de regresar de esa provincia; y, al enterarse de las noticias, que últimamente han divulgado personeros y diarios de oposición, sobre la situación de los mineros, las calificó de sensacionalistas, de interesadas y alarmistas.

La verdad es que los productores mineros desconocían, en su mayoría, el contenido del proyecto, que la Cámara desvirtuó, transformándolo en un peligroso proyecto de reforma cambiaria.

—Yo les pregunté, entonces —nos dijo el diputado Benavides—, por qué se afirmaba que el llamado "Proyecto Cuevas" era la "única" solución, y por qué se decía que lo "mejor" para la minería... La verdad, fuera de afirmaciones a priori, no conocí fundamento alguno en estas argumentaciones. Lo que no significa desconocer, porque esto nadie lo ha discutido nunca, que la situación por que atraviesa la pequeña minería se debió al alza de los costos internos y la baja internacional de los precios de los minerales.

ACUSACION.— ¿Qué otras causas, además de las mencionadas, preguntamos al diputado Benavides, han influído en la actual crisis de la pequeña minería?

—Desde luego, todos están contestes en un hecho, que hay que recalcar, con caracteres de acusación, y que muy bien precisara, durante los debates en la Cámara, el diputado por mi provincia, don Edmundo Pizarro Cabezas, que es un auténtico y esforzado pequeño industrial minero. En efecto, cuando en años anteriores, el precio del cobre llegó a límites de buena cotización, no se siguió una política definida de ayuda y fomento a la pequeña minería que da vida a las provincias de Coquimbo y Atacama. Nada se hizo ni materializó para prevenir la crisis, que hoy afecta a la pequeña minería. Sin embargo, todos sabían que los costos tenían que subir, y que los precios del mercado internacional podrían bajar, porque esos precios nunca han sido estables.

LA ACTUAL POLITICA. — ¿En qué consiste la solución para el problema, propuesta por el Gobierno?

—Por una parte, tiende a remediar el problema creado a la pequeña y mediana minería, debido a la imposibilidad de colocación de sus producciones; por otra parte, tiende a evitar que la solución repercuta sobre el costo de la vida. En relación al primer punto, después afirmo que al auténtico productor minero le interesa esencialmente un precio justo y estable por su trabajo, y que precio justo es aquel que, descontados los costos, le reditúa una utilidad suficiente para vivir y mejorar las condiciones de explotación de una faena. Además, este precio debe mantenerse, o sea, debe asegurar tranquilidad, estabilidad, al productor. Desgraciadamente, la inestabilidad, la incertidumbre del pasado, se han debido a que se le ha entregado maniatado, sin defensa alguna, al vaivén de los precios internacionales. De ahí que, a una época de oro, haya venido una crisis, cuyo dramatismo frente a la ausencia de una política que aminorara los desastrosos efectos que, sobre nuestra economía minera, significa la repercusión de las bajas en los precios internacionales.

POLITICA DE FOMENTO MINERO. — ¿Y qué entiende Ud. por política de fomento minero?

—Política de fomento minero habría sido la mecanización de los trabajos, porque constituye un absurdo que se está embarcando a un costo de 300 pesos por tonelada, el mineral de cobre cuyo costo de embarque debiera ser de 60 u 80 pesos, es decir, que sobre el precio FOB del monto de esos embarques es hoy más de un 30 por ciento, debiendo ser de 6 u 8 o|o. Política de fomento habría sido, también, el financiamiento directo a los productores mineros de todas las divisas necesarias, para que con ellas se industrializasen sus faenas; el estímulo a esta producción, mediante la modificación de los aranceles, para favorecer la exportación de metales fundidos y refinados, en vez de los concentrados que pagan un 80 o|o de flete falso, ya que sólo un 20 o|o es el contenido metálico fino en los concentrados de cobre; la liberación de derechos aduaneros a la internación de maquinarias y medios de transporte para esta producción; la extensión de la previsión social al minero auténtico, el pirquinero, cubriendo como mínimo inicial los accidentes del trabajo y el seguro de vejez, etc.

LA SOLUCION DEL GOBIERNO.

—¿Qué le parece a Ud. la solución dada al problema por el Gobierno?

—Creo que ella no ha sido todavía bien comprendida por los interesados, y que ella está siendo desprestigiada, **con fines políticos** o de otro orden por los que han confundido o no han querido entender el papel que desempeñarán, dentro de esa solución, la Caja Minera y el INACO. Desde luego, es curioso constatar cómo se reacciona frente a hechos tan claros, como la creación de un poder comprador para los minerales. El INECONA aplicaba este poder comprador al trigo y durante años, bajo distintos Gobiernos, nadie se extrañó de esto. El "poder de compra" para los productos de la minería, se va a realizar por intermedio de la Caja Minera, sobre la base de tarifas bonificadas, es decir, a un mayor valor del que se obtendrá de la liquidación de las divisas. Esta diferencia o pérdida tiene que compensarse. Para hacerlo —cuando para ello no se consultan fondos en el presupuesto nacional— no queda otra cosa que recuperar esa diferencia a través de las importaciones de mercaderías que se comprarán con esas divisas. Es lo que hará INACO. Pero es evidente que este sistema tiene que aplicarse preferentemente a artículos manufacturados, que resistan esta absorción, y nunca a materias primas que ofrecen menor posibilidad de diferencias de precios, y cuya repercusión es directa en el costo de la vida. Es que la fórmula es limitada, y sólo tiende a aprovechar una de las coyunturas que ofrece nuestra realidad económica. No es una panacea ni tiene caracteres mágicos. Pero es la mejor y lo más que se puede hacer, sin producir desvalorización monetaria, o un alza arbitraria en el costo de la vida. Por último, es que le garantiza precios convenientes a los productores mineros, de bajo. mediano o alto costo, para que puedan proseguir e intensificar sus faenas; le dará divisas al país y con ellas se harán importaciones, que asegurarán el trabajo a los que se dedican a estas actividades.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

CONFEDERACION POPULAR. — El Comité de Mejoreros del primer sector del Zanjón de la Aguada, adherido a la Confederación de Colectividades Populares ha quedado constituído como sigue: presidente Marvin Plaza; vicepresidente, José Bravo Muñoz; secretario, Orlando González; tesorero, Alberto Alfaro; protesorero, Antonio Henríquez; secretario de prensa, Julio Ramírez.

PAL.— La Juventud de la Quinta Comuna del Partido Agrario Laborista, invita a un baile social, que se realizará, a las 21 horas del próximo sábado, en Maruri 697. La entrada general valdrá $ 30.

Declinó ir a Caracas el diputado Enrique Campos

El diputado liberal, y Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, don Enrique Campos Menéndez, reveló ayer que había declinado integrar la delegación chilena a la próxima Conferencia Interamericana de Caracas. Agregó que visitaría al Canciller, señor Barros, para agradecer la invitación que, al efecto, le fue formulada.

Comité Parlamentario trabajará por el Norte

Ayer quedó constituído el Comité Parlamentario de las provincias del norte. Trabajará por la solución de los problemas que afectan a las provincias de Coquimbo, Atacama, Antofagasta y Tarapacá, y, con tal motivo se preocupará del rápido despacho de todos los proyectos de ley que interesan a esa zona.

Secretario Relacionador, fué elegido el diputado Manuel Magalhaes.

Relacionadores, por las provincias que se indican, fueron designados los siguientes diputados: Tarapacá, Herminio Tamayo; Antofagasta, Juan de Dios Carmona; Atacama, Roberto Flores; Coquimbo, Sergio Salinas.

Este comité contará con 20 diputados y 19 senadores, de todos los partidos.

Pendientes 2 elecciones de delegados radicales

En su sesión de anoche, el Comité Ejecutivo del Partido Radical, estudió los escrutinios e informes, acerca de la elección de delegados a la Junta Central del partido. Proclamó definitivamente electos a los siguientes: Tarapacá, Víctor Bianchi; Antofagasta, Carlos Cruz; Atacama, Francisco Ríos; Aconcagua, Manuel Hertz; Valparaíso, Humberto Rivas; Santiago, Segundo Distrito, René Vergara Rodríguez; Tercer Distrito, Carlos Briceño; Cuarto Distrito, Hernán Fernández; O'Higgins, José Quiroga; Colchagua, Sergio Ceppi; Concepción, Manuel Sanhueza; Arauco, Eliecer Mejías ;Bío Bío, Edmundo Moller; Cautín, Domingo Durán Neuman; Valdivia, Inés Enríquez; Osorno, Arnaldo Kein; Llanquihue y Aysén, Miguel Aronowsky; Chiloé, Raúl Morales Adriazola.

Por no haberse recibido los escrutinios, se acordó repetir la elección, en la provincia de Linares, el 28 de marzo.

Sobre la elección en el Primer Distrito de Santiago, el Comité acordó pronunciarse en su sesión del miércoles 17.

Tribunal de arbitraje para las cervecerías

Con el Ministro del Trabajo se entrevistó ayer el Gerente de la Compañía de Cervecerías, cuyos obreros se encuentran en conflicto con la empresa. El señor Herrera ofreció como un arreglo inmediato ir a la formación de un Tribunal de Arbitraje. Tal ofrecimiento les será dado a conocer hoy a los dirigentes obreros.

PRESUPUESTO DIVISAS

El Ministro de Economía, señor Guillermo del Pedregal iniciará hoy el estudio del cálculo estimativo de divisas para 1954, aprobado por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, a fines de enero pasado.

VECINO DE COPIAPO APLAUDE

RETIRO DEL PROYECTO "MINERO"

Un distinguido vecino de Copiapó —capital de Atacama, la más minera de las provincias chilenas—, ha dirigido una conceptuosa carta al presidente del Partido Radical, senador Bossay, felicitándolo por su oposición al proyecto en favor de la pequeña y mediana minería, que desvirtuó la Cámara de Diputados, y que el Gobierno se vió en la obligación de retirar de la convocatoria. En ella, este mismo vecino —que es testigo del drama de los mineros, que están desfigurando algunos sectores de la oposición—, califica de "sencillamente heroico" el gesto del Ministro de Economía y Hacienda, don Guillermo del Pedregal, que determinó el retiro de dicho proyecto.

LA CARTA.— La carta está fechada en Copiapó, el 8 de febrero, y después de felicitar al senador Bossay, por haber enfrentado "una verdadera avalancha de intereses de la mediana y pequeña minería, de la industria y de la agricultura", destaca que "la mayor parte de los parlamentarios ha actuado, en este problema, con inconsciencia. No ha tenido en cuenta, en primer término, los grandes intereses nacionales que son los que deben tenerse presente en la solución de cualquier rubro de nuestra economía".

"Me ha impresionado —agrega— la actitud del Ministro Del Pedregal. Había cometido un inmenso error al refrendar el proyecto Cuevas. Retirándolo, cuando ya estaba casi del todo aprobado, ha evidenciado un acto de enorme valor, sencillamente heroico.

El proyecto significaba para el país un nuevo cataclismo económico, un tremendo incremento de la inflación con todas sus catastróficas consecuencias. El costo de la vida iba a experimentar una nueva y enorme alza, los conflictos económico-sociales iban a estallar multiplicados y el ya voluminoso presupuesto nacional habría vuelto a crecer en un 50 o|o y quizá, a corto plazo, en un porcentaje mucho más alto.

La pequeña minería necesita una pronta y efectiva ayuda, pero se buscó el peor de los caminos para ayudarla. Si quiere dársele una diferencia cambiaria favorable, que se le dé en buena hora, pero fija y no sometida a una desenfrenada especulación, y que no se agreguen colas tan tremendas como las de la agricultura y de la industria.

Lo saluda atentamente su Affo. amigo.— Dr. Luis Irribarra Lepeley".



EN COCHOA.— Valentina Herrera Osben y Cecilia Urzúa Fernández son dos de las debutantes de este año que pasan la temporada en Viña del Mar. La foto fue captada en uno de los paseos que ellas efectúan diariamente a las playas, por el fotógrafo Waldo Baez

VIAJEROS Y VERANEANTES.— Ha regresado de Valdivia la señora Luz Ríos de Lagarrigue, acompañada de su hija señorita Pilar Lagarrigue Ríos.

—Se han dirigido al Lago Lanalhue, las señoritas Marta Gallo Silva y Graciela Bianchi de la Cerda.

—En Pichilemu, el señor Sergio Chaparro Ruiz.

—En Algarrobo, la señora Josefina Domínguez de Alessandri y su hijo Carlos Eugenio.

—En Reñaca, don Hernán Eyzaguirre Lyon, señora María Sánchez de Eyzaguirre e hijos.

—En Viña del Mar, don Rafael Yrarrázaval L., señora Blanca Correa de Yrarrázaval y familia.

—Pasan una temporada de veraneo en La Serena don Gabriel González Videla, señora Rosa Markmann de González Videla; senador Raúl Marín Balmaceda, señora Olga Figueroa Lastarría de Tornero, y sus hijos María Luisa, Enrique, Carlos y Margarita María Tornero Figueroa.

EN EL CLUB DE LA UNION. — Hoy se llevará a efecto la comida que sus amigos ofrecen en el Club de la Unión en honor del señor Francisco Valdivieso Delaunay, con motivo de su reciente designación como Encargado de Negocios de Chile en Bolivia.

NACIMIENTOS.— Ha nacido un hijo del señor Octavio Correa Contreras y de la señora María Pizarro de Correa.

—Ha nacido Teresa Angélica, hija del señor Jorge Casanova y de la señora Teresa Alvaro de Casanova.

"La Reina Virgen" en el Festival Cinematográfico Mundial de la M-G-M

"La Reina Virgen", suntuosa película romántica filmada por la M-G-M, en esplendoroso technicolor, cuenta la vida de la hija del Rey Enrique VIII; es la historia del amor secreto de la princesa destinada a subir al trono de Inglaterra como la Reina Isabel I.

Aparte de Jean Simmons, quien encarna a la enigmática princesa, aparecen en "La Reina Virgen" Stewart Granger, Deborah Kerr y Charles Laughton. Este último encarna el mismo rol que le valió hace 20 años un premio de la Academia, al representar al pomposo monarca en "La vida privada de Enrique VIII".

Como ya es del dominio público, esta película será exhibida en la pantalla panorámica de los Teatros Metro y Dante, de Santiago, el día miércoles 17, siendo precedida por "Julio César", que será dada a conocer el lunes 15, y "La viuda alegre", que será exhibida el martes 16, siempre en funciones de matinée, vermouth y noche, en las salas antecitadas. Se recomienda nuevamente al público deseoso de obtener buenas localidades para estas exhibiciones, que adquiera personalmente sus entradas en las boleterías de los teatros citados. También será posible hacer reservas, siempre en forma personal, las que serán guardadas hasta una hora antes de iniciarse la función respectiva.

ENFERMOS. — La señora Margarita Velasco de Letelier, madre de la esposa de S. E. el Presidente de la República, ha experimentado una leve mejoría, después de la operación a que fuera sometida en la Clínica Santa María.

DIPLOMATICAS.— Veranean en el balneario de Viña del Mar el Excelentísimo señor Embajador del Perú, don Alberto Ulloa y su esposa, señora Margarita Elías de Ulloa, quienes se encuentran alojados en el Hotel Miramar.

—El Agregado Naval a la Embajada de la República Argentina, y la señora de Ferradás ofrecen hoy un cóctel en honor del nuevo Agregado Naval a esa Embajada, y señora de Luzuriaga, en su residencia de Renato Sánchez 686, a las 20.30 horas.

MATRIMONIO.— Ayer, a las 17 horas, se llevó a efecto en la Iglesia del Sagrario el matrimonio de la señorita Eliana Vásquez Molina con el señor Alfredo Rahal L. Fueron padrinos de la novia don Arturo Vásquez Flores y la señora Hortensia Molina de Vásquez, y por parte del novio, la señora Elena D. de Molina y el señor Hugo Rahal L.

BAUTIZO.— En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada María Isabel, hija del señor Juan Beltrán B. y de la señora Emilia Real de Beltrán.

Fueron sus padrinos el señor Alfonso Real Vianna y la señora Antonia Sánchez de Real.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.— En Viña del Mar ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Disa Jara Aninat con el señor José H. Poblete Guzmán.

Bendijo las argollas el Rvdo. Padre don Angel Calvo.

—En Concepción ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Odette Daniello S. con el señor Alejandro Weibel S.

Hicieron la visita de estilo el Dr. Jorge Weibel y señora María S. de Weibel.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Amadeo González.

NUEVA RESIDENCIA.— Don José Ramón Gutiérrez Olivos, señora Ana Fabres de Gutiérrez y su hijo José Ramón Gutiérrez Fabres, han fijado su residencia en José Toribio Medina 29-A, teléfono 68368.

AL EXTRANJERO.— Próximamente se dirigirán a Europa el señor Hans Kadel y señora.

—A Estados Unidos, el señor José Díaz Mateluna y señora Carmen de Díaz.

DEL EXTRANJERO.— Se encuentran en Santiago, procedentes de Estados Unidos, el señor Amos C. Taylor, Jefe del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Unión Panamericana, y el señor Otto Salzman, Secretario del Comité de Asistencia Técnica Panamericana, quienes asisten en calidad de observadores a las reuniones que la CEPAL realiza en nuestra capital.

EN EL CASINO DE VIÑA DEL MAR.— La hora del té en el Casino Municipal de Viña del Mar reúne numerosas familias que en esta temporada pueden disfrutar de un magnífico show artístico encabezado por el maestro de ceremonias Roberto Córdova; la orquesta de Isidor Handler con sus cantantes "Mosaicos de América" y Mónica Bell, lady crooner. Lucho Gatica, que deleita a los asistentes con sus canciones, como buen hijo de Rancagua, bailó en días pasados una linda cueca con la reina del rodeo de su ciudad natal, la señorita Sarita Gatica. También animan el programa, el Cantinflas peruano, Milos Velarde, y los bailarines Irene y Roberto.

Entre las familias que asisten con sus hijos, anotamos: Rodríguez Peña, Oyarzún Plaza, Edwards de Ferrari, Mourges Riveros, Franzani Bravo de Naveda, Ariztía Guzmán, Guzmán Bravo, Azócar Mena, Munro Willson, Anderegg Herrera, Fernández Franzani, Robles Salazar, Clavero Espinoza, Valenzuela Puelma, Solís de Ovando Mondragon García de las Bayonas, Herrera Correa, Meyersohn, Lyon Astaburuaga, Moreno Willson, Correa Ortúzar, García Huidobro Zegers y muchas otras.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

ADEMAS DE LOS CLASICOS INCONVENIENTES que tienen todas las personas para poder salir a veranear, exiten los perros, gatos y pájaros y otros "accesorios" que pasan a formar parte de la familia, y que hay que dejarlos bien acondicionados en el momento de la partida. La repartición de estos miembros domesticados es a veces penosa, y tiene consecuencias no del todo agradables para sus propietarios. Algo de esto le sucedió a Inés Barrientos de Delaporte, cuando quiso partir a veranear a Quintero. Después de todos los ajetreos logró dejar en buenas manos a su canarito regalón, Pascualito, en casa de su cuñada Raquel Delaporte, más conocido en el mundo periodístico por su seudónimo de Georgina Durán, quien tuvo que enseñar a su perrita cockier spaniels "Suzy" a que respetara al huésped y consiguió de éste que comiera de todo lo que se le presentaba, hasta porotos granados. Una vez solucionado el conflicto de Pascualito, Inés Barrientos ubicó a una paloma que había llegado a su casa a instalarse con una alita herida, y de la que nadie se quería hacer cargo. Se la llevó a casa la lavandera de la familia, mientras llegaba su dueña. Quedaba aún por colocar a "la Chepa" una pequeña tortuga que tuvo poca aceptación entre sus amistades, y tuvo que partir con ella al veraneo en Quintero. El destino de "la Chepa" no fue del todo feliz. Justamente a la llegada a la casa de la playa, fue colocada cuidadosamente en el jardín mientras sacaban los muebles del camión. Al terminar el desempaque fueron a buscarla, y había desaparecido. Suponiendo que algún amigo de lo ajeno la había "levantado" del pasto, corrieron a dar cuenta a la policía, pero no se sacó nada en limpio de los trámites que hicieron por recuperarla.

La señora de Delaporte ya llegó de su veraneo, pero, se encontró con la novedad que Georgina Durán y la lavandera se habían encariñado con sus alojados, y estaban dispuestas a no dejarlos partir de casa, lo que significó regalo de cada uno de sus regalones. Thora Georgina, junto con sus preparativos para partir hoy en el Reina del Pacífico a Antofagasta, compró ayer una jaula de bronce para Pascualito...

* * *

PERO, SI ALGUNOS PIERDEN DERECHOS con los repartos de regalos, y quedan a la postre sin ninguno, otros, en cambio, los aumentan en su veraneo. Es el caso de Oscar Schnake Vergara y Gyliane Balmaceda, su esposa, quienes ahora disfrutan de un mes de descanso en Algarrobo Norte. Los Schnake no abandonan nunca a su caniche gris "Roto", el perro más viajado por el Viejo y Nuevo Mundo, ni tampoco dejan de lado a "Copucho", el gato de angora que fue bautizado en sus comienzos con el nombre de "Copucha", y a la larga hubo que cambiarle el apelativo por el del sexo opuesto. El Roto y Copucho son buenos amigos, pero, no recibieron muy bien a "Josefina", una gallina que pasó a formar parte de la familia por su propio esfuerzo. Josefina fue comprada cuando un grupo de amigas del Club de los Lunes a que pertenece Gyliane, anunciaron su visita para el fin de semana pasado. Como las visitas se dejaron caer con pollos asados, se libró de la muerte segura la pobre Josefina, que le hacía el quite a Roto y Copucho, amarrada de una pata y debajo de unos cardenales. La nueva huésped tuvo la feliz ocurrencia de poner un huevo en tan incómodo lugar, y ahora, viendo la buena voluntad que ha demostrado, Gyliane, aboga por traérsela viva a su departamento en Santiago.

* * *

LAS REINAS ESTAN DE MODA EN ESTA TEMPORADA de balneario. Para elegir a Miss Viña del Mar, la ciudad jardín ha revolucionado a la juventud que veranea por esos lados. Para la elección que se efectuará la próxima semana, estarán preparadas ocho candidatas seleccionadas en la Pérgola del Club de Viña. Cada una de las jóvenes podría perfectamente ser la reina elegida, lo que viene a complicar al jurado que tiene que decidir cuál llevará el cetro.

En Puyehue ya se realizó la elección de la Reina del Gran Hotel de Las Termas. El título le fue conferido a María Teresa Mahns, la joven más atrayente, y que tenía los mejores atributos para reinar frente a uno de los más hermosos lagos de Chile. La banda de la proclamación le fue colocada a la soberana por la señora Carmela Olivares de Rodríguez de la Sotta, en un gran baile de disfraces en el que terciaron en franca camaradería chinos, japoneses, piratas, apaches, negritas e hindúes.

Y. R.

MISA.— Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del señor Juan Peralta Casivar, se oficiará hoy una misa en la Iglesia de San Francisco, a las 10 horas.

NACIMIENTO. — Ha nacido un hijito del señor Ursus Trotter Schifko y de la señora Blanca Gannat de Trotter.

VIAJEROS. — A Concepción se dirigen hoy el Sr. Jorge Bebin Caces, señora e hijos.

—Al mismo punto, el señor Frank Bebin Caces.

—De las Termas de Panimávida el señor Nicasio Retamales e hijo Pedro.



VICEPRESIDENTE DE LA UNITED PRESS.— Por El Interamericano de Panagra, ayer llegó a nuestra capital el señor Thomas Curran, vicepresidente de la United Press para América Latina. El señor Curran, que viaja acompañado por su esposa e hija, fué recibido en Los Cerrillos por el gerente local de esa agencia noticiosa, señor Milton Carr, y periodistas de Santiago.

LO ANUNCIO HALES:

S. E. FIRMA HOY PROYECTO CUPRERO

El Ministro de Minería concedió ayer una audiencia a un grupo de dirigentes de la Confederación del Cobre, que presidido por Manuel Ovalle, concurrió a plantearle algunos problemas relacionados con esa industria.

En esa oportunidad, el Ministro Hales expresó a los dirigentes del cobre, que el proyecto de ley que concede un nuevo trato a las compañías de la gran minería del cobre sería firmado hoy por S. E. el Presidente de la República, para remitirlo en seguida al Congreso Nacional.

RESOLVERA PROBLEMA DE ABASTECIMIENTO.—

INACO instalará agencias en el Norte

El Instituto Nacional de Comercio acaba de establecer agencias zonales en las ciudades de Arica, Antofagasta e Iquique, las que se encargarán de la distribución de productos directamente a los centros consumidores, con lo que se producirá un notable abaratamiento de sus costos para el público. "Esta medida de Inaco —nos dijo un funcionario de estos servicios— contribuirá a aliviar poderosamente la difícil situación en que se encontraban las provincias del norte en lo relativo a su normal abastecimiento".

COLOCACION DE PRODUCTOS. — Más adelante y de acuerdo con los planes de Inaco las agencias en mención propenderán a la colocación de productos de la misma zona, tanto para el consumo interno como para mercados del exterior.'

La instalación de las tres agencias se realizó bajo la supervigilancia del Gerente Administrativo del Instituto Nacional de Comercio, don Luis Mena Montero, y del Jefe del Departamento de Agencias don Enrique Echeverría Cornejo, quienes en cumplimiento de órdenes emanadas del Vicepresidente Ejecutivo de Inaco, don Hernán Bustamante del Campo, tomaron en consideración todos los aspectos del caso para llevar a feliz término esa importante iniciativa.

LOS NECESITAN EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA

En el consulado de España, ubicado en Ahumada 370, 8.o piso, se necesita a las siguientes personas o a quienes puedan dar noticias de las mismas: Barnet Frexias Dolores; Bermejo Miguel Pedro, Coderch Hors Juan; Gómez Rodríguez María, Moreda Martínez Jesús; Criado Pariente Antonio; García Viana Julián; Nantes Rosales José; Peña Monterola Florentino; Robles Barroso Felipe; Rodríguez Blanco Alfredo; Rosado Losada José; San Juanes Bruno; Soberano Anguela Juan; Soriano Ortega José, Talavera de Ferrater Guillermo, Torbellino Torres Antonio y Urresti Goyogana Juan Pedro.

COSTARA 250 MILLONES DE PESOS.—

Repavimentarán 40 calles en 1954

Doscientos cincuenta millones de pesos costará remozar el pavimento de 40 calles de Santiago, cuyos trabajos se harán en el presente año, de acuerdo a lo consultado en el Plan 1954, informó el Director de Pavimentación de Santiago, don Enrique Renard. El Ministerio de Obras Públicas ya estableció por medio de un decreto, las cinco prioridades que habrán dentro del plan, y ellas son: Vicuña Mackenna, entre Alameda Bernardo O'Higgins y 10 de Julio; Diez de Julio entre General Bustamante y Vicuña Mackenna; Tarapacá, entre San Francisco y San Isidro; Andes, entre Chacabuco y Vidaurre, y Einstein, entre Guanaco e Independencia.

El ancho que se les dejará a las calzadas fluctuará entre los 26 a los 7 metros, y las aceras serán de 10 a 3 metros. Las calles que se repavimentarán son las que tienen un mayor tránsito de vehículos, y cuyas condiciones no son las apropiadas para soportarlos, o aquellas que tienen una pavimentación deficiente, como piedra de huevillo, o están las calzadas destrozadas. En estos dos últimos casos, son calles que actualmente no pueden ayudar a descentralizar arterias vecinas que tienen tránsito intenso, debido al mal estado del pavimento. En estos casos están Tarapacá, Einstein, Andes, Martínez de Rozas, Roberto Espinosa y otras.

ASI QUEDARAN LAS 40 CALLES. — La cuarentena de calles santiaguinas que se pavimentarán este año, quedarán entre los siguientes sectores y en las siguientes condiciones: **VICUÑA MACKENNA**, entre Alameda y 10 de Julio, con una calzada repavimentada de 7 metros, o sea, la mitad del actual pavimento se remozará, y con una acera de tres metros de ancho. **DIEZ DE JULIO**, entre General Bustamante y Vicuña Mackenna, con una calzada de 26 metros de ancho y aceras de 8 metros. **TARAPACA**, entre San Francisco y San Isidro, calzada de 10 metros y acera de 5 metros. **ANDES**, entre Chacabuco y Villasana, 8 y 5 metros, respectivamente. **EINSTEIN**, entre Guanaco e Independencia, con calzada de 10 metros y acera de 5 metros.

Las 35 calles restantes, que no están en las prioridades, son las siguientes, y se pavimentarán en los sectores que se mencionan, con los anchos de calzadas y aceras que siguen: **PLACILLA**, entre Ecuador y 5 de Abril, 7 y 5 metros. **HERMANOS EYRAUD**, entre Cinco de Abril y Arzobispo Subercaseaux, 8 y 3 metros. **ARZOBISPO SUBERCASEAUX**, entre Hermanos Eyraud y Bernal del Mercado, 7 y 3 metros. **AMUNATEGUI**, entre Alameda y Presidente Balmaceda, 10 y 8 metros. **EL MOLINO**, de Vivaceta al poniente, 7 y 5 metros. **MONJITAS**, de Forestal a J. A. de la Barra, y entre San Antonio y 21 de Mayo, 10 y 8 metros. **GENERAL BULNES**, desde el río Mapocho al límite comunal, 14 y 8 metros. **MATUCANA**, de Atacama a Chañarcillo, 10 y 5 metros. **RECOLETA**, de Valdivieso a V. Cucuini, 6 y 8 metros. **CORONEL ROBLES**, de San Pablo a Santo Domingo, 7 y 5 metros. **ANTOFAGASTA**, de Exposición a Borja, 10 y 5 metros. **LIRCAY**, de Recoleta a El Salto, 10 y 6 metros. **EINSTEIN**, de Recoleta a El Salto, 10 y 5 metros. **ROMAN SPEECH**, de Matucana a Carrascal, 10 y 6 metros. **GENERAL MACKENNA**, de Brasil a Ismael Valdés, 16 y 7 metros. **SAN FRANCISCO**, de Placer a Franklin, 10 y 6 metros. **FERNANDO MANTEROLA**, de Magallanes a Bellavista, 7 y 4 metros. **CARLOS WALKER**, de Avenida Santa María a Bellavista, 8 y 5 metros. **TEATINOS**, de Alameda a Balmaceda, con calzada de 20 metros y acera de 10. **GENERAL VELASQUEZ**, de La Araucana a Arzobispo Subercaseaux, 14 y 8 metros. **MARTINEZ DE ROZAS**, de Villasana a Matucana, 11 y 5 metros. **ROBERTO ESPINOZA**, de Franklin a Pedro Montt, 10 y 5 metros. **PEDRO MONTT**, de Roberto Espinoza a San Ignacio, 10 y 5 metros. **BIO-BIO**, de Natahiel a Arturo Prat, igual que las anteriores. **LA PLAZA ARGENTINA. SAN JOAQUIN**, de Pedro Aguirre Cerda a Bascuñán, con calzada de 14 metros y acera de 8. **LA ALAMEDA**, de General Velásquez al poniente, 13 y 4 metros. **MERCED**, Ahumada y Parque Forestal, 10 y 7 metros. **EJERCITO**, de la Alameda a Blanco Encalada, 14 y 8 metros. **IQUIQUE**, Bernal del Mercado y General Velásquez, 10 y 5 metros. **GENERAL SAAVEDRA**, de Lafayette a Independencia, 7 y 5 metros. **ESCANILLA**, entre Prieto y Gamero, 7 y 5 metros. **SAN CRISTOBAL**, de Recoleta a Perú, 10 y 6 metros. **ISMAEL VALDES**, de la Estación Mapocho a Miraflores, 13 y 8 metros, y **EL ROBLE**, de Recoleta a El Salto, con calzada de 8 metros y acera de 5.

REPRESENTANTES OBREROS EN EL PLENARIO.—

APROBADA COORDINACION ENTRE CEPAL Y CIES

La última sesión de trabajo del Comité Plenario de la CEPAL, celebrada entre las 11.48 y las 13.05 horas de ayer, trató y resolvió los temas referentes a su coordinación de labores con el CIES y a la Asistencia Técnica en los países latinoamericanos. También se escuchó, luego de acordarlo la unanimidad de las delegaciones, a los representantes de la Federación Sindical Mundial, don Juan Vargas Puebla, y de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres, señor Luis Fuentes Zapata, y las réplicas de algunos delegados a las aseveraciones de estos representantes de los asalariados.

COORDINACION CON EL CIES. — Luego de abierta la sesión, el secretario del Comité Plenario, don Alfonso Santa Cruz, leyó el proyecto de Resolución, sobre los Informes del Secretario Ejecutivo de la CEPAL y los Secretarios de la CEPAL y el CIES, en el que se toma nota de la satisfacción sobre la forma en que se llevan adelante estas gestiones de coordinación.

El delegado uruguayo, señor De Pena solicitó la aprobación del proyecto y así fué acordado por el Plenario.

SOBRE ASISTENCIA TECNICA. — Se dió cuenta, por el delegado chileno, señor Alberto Sepúlveda, del acuerdo a que se arribó en el grupo de trabajo, integrado por los delegados señores Mallorquín, de Paraguay; Puig, de Ecuador; Courand, de USA.; Gálvez, de Honduras; Kasteel, de los Países Bajos; y Sepúlveda y Riethmüller, de Chile.

El secretario señor Santa Cruz, leyó el proyecto, cuya parte resolutiva, dice: "Pedir al Consejo Económico y Social que haga llevar a cabo un estudio sobre los resultados de los programas de asistencia técnica en los países latinoamericanos, solicitando para ello informaciones detalladas de los Gobiernos, así como su opinión y las sugerencias que deseen hacer para mejorar dichos programas".

El delegado cubano, Hernández Portela, pidió su aprobación y así se acordó por el Comité Plenario.

INSISTE EL DELEGADO CHILENO. — Don Alberto Sepúlveda, delegado suplente de Chile, solicitó, en atención a que la resolución aprobada difería fundamentalmente de la proposición presentada por su delegación en la sesión anterior, que se incluyera en el informe anual independientemente de la Resolución misma, un párrafo en el que se haga presente que "América, como región, no recibe fondos adecuados, en forma proporcional a los que se destinan a otros continentes". Señaló, en apoyo de su proposición, el sistema aplicado por la AAT en Centro América para la integración económica de la región y opinó que igual método debiera extenderse a otras regiones de América Latina, sobre la base, antes propuesta, de agrupamiento de países y la descentralización de la AAT.

El presidente del Plenario, señor Del Pedregal, rogó a la delegación chilena que presentara por escrito su proposición, para distribuirla y votarla en la sesión de la tarde.

VARGAS PUEBLA POR LA F. S. M. — En representación de la Federación Sindical Mundial habló el señor Juan Vargas Puebla, previo acuerdo por unanimidad de las delegaciones, desde las 11.57 hasta las 12.34 horas.

Reclamó, para las clases asalariadas representación con voz y voto en el seno de la CEPAL, en razón de la importancia de su papel económico. Sostuvo que la acumulación de capitales en el período 1945-1952 se debía a la rebaja de los salarios de los trabajadores. Pidió a la CEPAL un estudio sobre salarios, desocupación y seguridad social.

Dijo que en América había monopolios extranjeros, que dificultan el desarrollo económico, actuando sobre las producciones de azúcar, petróleo y cobre. Los trabajos de la CEPAL, agregó, son valiosos pero merecen serias reservas los elementos analíticos porque no existen contactos eficientes entre dicha organización y las instituciones obreras.

Preconizó una cooperación económica entre los pueblos industrializados y los insuficientemente desarrollados sobre la base de comprensión de su papel histórico para la paz y la libertad de las naciones.

DON LUIS FUENTES, POR LOS SINDICATOS LIBRES. — El representante de la Federación Mundial de Sindicatos Libres también fué autorizado por el Plenario para expresar sus opiniones y sostuvo que no se oponían, sus organizaciones, a la inversión de capitales extranjeros siempre que no fueran sometidos a regímenes de privilegios y que las inversiones no produzcan presiones políticas. La vulnerabilidad de las naciones latinoamericanas por el escaso número de productos de los cuales dependen.

Elogió la obra de la CEPAL, especialmente en los países centroamericanos, y terminó declarando que el fomento económico debiera ser principal preocupación de todos.

Clausuran el "BOLIVAR"

Por decreto alcaldicio, firmado ayer, se ha dispuesto la clausura del Teatro Bolívar, ubicado en San Francisco 178, por estar funcionando sin el permiso municipal correspondiente.

Película sobre vinos irá a Estados Unidos

Millones de habitantes de los Estados Unidos tendrán ocasión de conocer cabalmente las proyecciones que revista la industria vitivinícola de Chile. En efecto, con motivo de la realización de la Primera Feria Vitivinícola, cuya inauguración está fijada para el 6 de marzo próximo, en el Edificio España, será filmado un documental que incluirá todos los actos de la Fiesta de la Vendimia, cinta que será proyectada por diversas estaciones de televisión de Estados Unidos.

El documental reseñará todo el proceso de la vinificación, la historia de nuestras vides y mostrará cuán grande es el prestigio que han logrado nuestros vinos en todo el mundo.

GENERAL J. ARDILES HACE USO DE FERIADO

Ayer asumió la Dirección General de Carabineros el general Rodolfo Jeria, quien subrogará al general Jorge Ardiles, mientras dure su feriado legal.

El general Ardiles presentó en la mañana de ayer al general Jeria a S. E. el Presidente de la República, al Ministro del Interior, al Secretario General de Gobierno y a los altos jefes del Ministerio del Interior.

El Ministro del Líbano presentará credenciales

A las 11.30 horas de mañana presentará sus cartas autógrafas al Presidente de la República, el Ministro del Líbano, señor Schdé El Gosein.

La ceremonia se efectuará en el Salón Rojo de la Moneda, y estará presente el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Tobías Barros.

Comisión en conflicto de los EE. Telefónicos

Hoy deberán contestar las partes afectadas por el conflicto en la Compañía de Teléfonos, si aceptan la formación de una comisión para estudiar el pliego de peticiones presentado por los empleados. Dicha comisión estará integrada por un funcionario del Ministerio del Trabajo, un representante de la gerencia y otro del personal.

Presentación de antecedentes para preparar proyectos de distribución de cuotas de materias primas importadas

1) **Industrias asociadas.—** Se ruega a los señores asociados que aún no hayan presentado los antecedentes solicitados por nuestra circular N.o 11, de fecha 22 de enero, lo hagan antes del 18 del mes en curso.

2) **Industrias no asociadas e importadores habituales.—** Se les ruega enviar los siguientes antecedentes a Moneda 759, antes del 18 de febrero actual:

a) Consumo de las mercaderías en los ítem que se señalan más abajo, durante 1952 y 1953, indicando el volumen físico y el valor en dólares.

b) Estimación de las necesidades para 1954, en volumen y dólares.

A: REGIMEN CUENTA CORRIENTE

1/02	Aleaciones férricas.
1/03	Níquel en lingotes.
1/04	Plomo en lingotes.
1/05	Zinc en lingotes.
1/09	Aluminio en lingotes.
10/01	Fierro y acero.
10/17	Cerraduras especiales.
10/27	Aseguradores, golillas, pernos y remaches, etc.
13/44	Unidades selladas.

B: REGIMEN ORDINARIO

1/99	Otros productos de la minería.
10/03	Metales laminados no férricos.
11/07	Solamente electrodos de grafito y carbón.
12/11-a	Repuestos o piezas para completar la fabricación de bicicletas.

ASOCIACION DE INDUSTRIALES METALURGICOS

"ASIMET"

MONEDA 759 — SANTIAGO

FINAL DEL CAMPEONATO DE AJEDREZ.—

CUATRO OPTAN AL PRIMER PUESTO

Toca ya a su término el Campeonato Mayor de ... que se estaba desarrollando en los bajos de los cines ... City, certamen que apasionó por algunos días a la ... santiaguina. Hasta la penúltima rueda aún no podía ... minarse quién o quiénes serían los vencedores, y por ... coincidencia, en la última rueda, que se juega hoy, ... frentarán los participantes con mayores probabilidades de triunfo.

Jáuregui, que ocupa el primer lugar de la tabla de posiciones, deberá enfrentarse con Jiménez, habiendo entre ambos una diferencia de sólo medio punto, por su parte Pizzi, que también comparte con el anterior el primer lugar de la tabla, o sea Jáuregui, tendrá que definir posiciones con Salas Romo, que también marcha a medio punto de diferencia de los punteros, con igualdad de posición que Jiménez. No se descarta la posibilidad de alcanzar hasta introducirse entre los 4 primeros a Steckel, a quien sólo le falta enfrentarse con Quiroz, que ocupa el último lugar de la tabla. Otro tanto le ocurre a Nascimento —que tiene una partida suspendida—, y de ganarla tendría el mismo puntaje que Steckel, y el ... de la última rueda la ... con Beuster.

No debemos dejar de ... que los cuatro mejores ... cados en este torneo ... rán al actual Campeón ... le Mario Castillo, y al ... peón Rodrigo Flores, ... tegrar el equipo que ... tará a Chile en el próximo ... neo de las Naciones.

ULTIMA RUEDA

En las finales de ... peonato se enfrentarán ... guientes jugadores, para ... se disputarán hoy a ... horas: Steckel-Quiroz, ... mento-Beuster, Maller-... Salas Romo-Pizzi, Jiménez-... regui, Ader-Ramírez y ... Schroder.

TRATADO CON ARGENTINA.—

EXPORTAREMOS COBRE ELABORADO

Dos sesiones celebrará hoy el Consejo General ... tado de Unión Económica Chileno-Argentina. En ... uniones se continuará estudiando la lista de productos ... incorporarán al Convenio Comercial. Dicho Convenio ... templa un intercambio de 50 millones de dólares por ... país. Según fuentes autorizadas, el 80 por ciento de ... lumen corresponde al intercambio de ganado, trigo, ... acero. La cantidad restante se integra con otros pr... manufacturados y semielaborados.

Una de las mayores ventajas del Convenio ... a la ampliación de los tipos de cobre que se exportarán ... ta ahora, sólo se exportaba a la Argentina cobre sin ... Según los nuevos términos, dicho país adquirirá ese ... en lingotes y manufacturado, con lo que se abre un ... mercado a los productos de Madeмsa y otras plantas ... factureras de ese mineral. En la Cancillería se estima ... bable que los estudios de la lista de mercaderías quede... nado en el día de hoy. Por su parte, el Consejo Chile... Tratado de Unión Económica Chileno-Argentina, se ... en la mañana de ayer en la Cancillería, a fin de ... los trabajos correspondientes a los artículos que se ... en el Convenio Comercial.

CAP ACLARA SITUACION SOBRE CAÑERIAS DE AGUA

La Compañía de Acero del Pacífico hizo un alcance a una información, en la cual se decía que el Vicepresidente de la institución, señor Eduardo Necochea, habría expresado al Jefe del Estado, que la CAP estaba imposibilitada de abastecer totalmente las necesidades de cañerías para las obras de aducción de agua potable de la ciudad de Antofagasta.

El texto de la carta es el siguiente:

"Señor director del diario LA NACION.— Presente.

Señor Director:

En la edición de hoy del diario LA NACION aparece una publicación informando que el suscrito le habría expresado a Su Excelencia el Presidente de la República que la Compañía de Acero del Pacífico estaba imposibilitada de abastecer totalmente las necesidades de cañerías para las obras de aducción de agua potable de la ciudad de Antofagasta.

Como esta información no corresponde a la verdad, ruego a usted publicar la siguiente rectificación:

1.o) La CAP obtuvo de la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas un contrato para fabricar 100 kilómetros de cañería para las obras de agua potable de la ciudad de Antofagasta.

2.o) La CAP se presentó a las propuestas pedidas por la Dirección de Obras Sanitarias para suministrar el saldo de 200 kilómetros de cañería que se requieren para terminar dichas obras. Antes de presentarse a esta licitación, la CAP tomó todas las medidas que permiten asegurar que la Compañía está en condiciones de fabricar el total de la cañería de ... cuada y dentro de los ... tipulados por la Dirección de Obras Sanitarias.

Saludamos atentamente a usted.— Compañía de Acero del Pacífico S. A.— Eduardo ... chea, Vicepresidente Ejecutivo.

Rechazo de apelación reos en proceso ...

Bajo la presidencia ... Eduardo Ortiz, se reunió ... Pleno la Corte de Apelaciones ... Asistieron los Ministros ... Rafael Retamal, Juan ... Víctor Ortiz, para ver ... ción del auto de reo ... por la defensa de Henry ... y Paul Corbisier, impl... el proceso por falsificación ... documentos públicos en ... sejo de Comercio Exterior.

Los Ministros denegaron ... carcelación, en atención ... rito de los antecedentes ... no existir nuevos, ... de tal manera a confirmar ... solución apelada de fecha ... enero del presente año.

GOBIERNO CONFIRMA A DOS INTENDENTES

En el Ministerio del Interior se informó ayer ... Gobierno resolvió ... en sus cargos a los ... tes de O'Higgins y ... ñores Hernán Muñoz ... y David Coria Mela, ... tivamente.

De acuerdo con esta ... minación, el señor ... Bustos, ex Gobernador ... Arica, a quien se ... ofrecido la Intendencia ... O'Higgins, quedará ... sición del Presidente ... República para desempeñar ... otro cargo.

INSERCION.—

CAÑERIA DE AGUA POTABLE PARA ANTOFAGASTA

Como es de conocimiento de la opinión del país, la Dirección de Obras Sanitarias abrió propuestas públicas para el suministro de cañerías de aducción para el agua potable de Antofagasta. A dicha propuesta se presentaron diversas firmas importadoras y dos industrias nacionales que pertenecen a esta Asociación: Arancibia, Jara y Cía., y la Compañía de Acero del Pacífico.

Las industrias nacionales anteriormente mencionadas fueron recientemente informadas por parte de la Dirección de Obras Sanitarias de que habían quedado fuera de propuesta, y que, en cambio, habían sido seleccionadas cinco firmas representantes de industrias extranjeras.

Esta resolución de la Dirección de Obras Sanitarias significa que la Compañía de Acero del Pacífico, que en la actualidad debe colocar su excedente de producción en el extranjero, dejará de vender 16.000 toneladas de planchas de acero. Por otra parte, la producción nacional pierde la posibilidad de entregar al país alrededor de $ 600.000.000. ... evidente que esta medida representará un grave perjuicio para la industria metalúrgica del país entera, actividad que emplea en un 95 por ciento materias primas nacionales, que da bienestar a más de 30.000 obreros y 4.000 empleados, y en la que hay invertidos capitales superiores a quince mil millones de pesos. Asimismo, el país deberá desembolsar una apreciable cantidad de divisas en un momento en que nuestra balanza comercial atraviesa por una difícil situación. Para poder apreciar dicho desembolso baste señalar que dicha suma es equivalente al valor total de las importaciones que realizan en un año las industrias metalúrgicas, con exclusión de CAP.

La Asociación de Industriales Metalúrgicos no duda que el Supremo Gobierno basado en los antecedentes que tiene en su poder hará rectificar la medida tomada por la Dirección de Obras Sanitarias, y que, a juicio de nuestra institución, no se identifica con los intereses nacionales.

EL DIRECTORIO.

ASOCIACION INDUSTRIALES METALURGICOS

ASIMET

lan Molotov pretende hegemonía rusa sobre Europa

Aliados rechazarán proposición

BERLIN, 10.— (UP). — La Rusia Soviética propuso hoy la concertación de "Un Pacto de Seguridad Europea", de cincuenta años de duración. Sus estipulaciones eliminaría la organización del Tratado del Atlántico y el Ejército Europeo e impedirían a los Estados Unidos formar parte de la Asociación de Defensa Europea.

Los Estados Unidos y la China Comunista, serían "invitados", sobre una base de igualdad, a enviar "observadores", a la organización del tratado propuesto por Molotov. El papel de Gran Bretaña en dicho pacto, si es que en realidad existe, no ha sido mencionado.

La propuesta fue hecha por el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Vyacheslav M. Molotov, en dos documentos. El primero de ellos es una propuesta de 11 puntos para la constitución de la organización y el segundo establece la evacuación de las fuerzas de ocupación de Alemania en un plazo de seis meses, después de entrar en vigor el Tratado propuesto.

Hay además una estipulación que dice que "en el caso de que la seguridad de cualquiera parte de Alemania se vea amenazada", se deberá permitir a Rusia enviar sus tropas a la zona oriental de Alemania, en tanto que los aliados occidentales harían lo propio en la zona occidental. Esto significa que, mientras los Estados Unidos y Gran Bretaña, no pueden tener más sus ejércitos en Alemania, Rusia podría poner en movimiento inmediatamente sus fuerzas a través de Polonia y entrar en Alemania bajo pretexto de que la seguridad de ese país se halla amenazada.

Se afirma que los aliados occidentales rechazarán de plano el proyecto soviético.

El proyecto de tratado, que sigue, curiosamente, las líneas generales establecidas en el Tratado de la Organización del Pacto del Atlántico (OTAN), establece:

1.o Estar abierto a todos los Estados Europeos, "haciendo caso omiso de su sistema social".

2.o Las partes se comprometerán a no emprender una agresión contra ningunos de los otros países contratantes.

3.o Se realizarán consultas entre los miembros cuando, en opinión de algunos de ellos, exista el peligro de un ataque armado en Europa.

4.o Un ataque armado contra cualquiera de los miembros será considerado como un ataque contra todos ellos, que intervendrán para restablecer la paz.

5.o Las partes no deberán entrar en ninguna coalición o alianza, ni concertar acuerdo alguno que contradiga los propósitos del Tratado. Esta clausula eliminaría a la (OTAN), y la Comunidad de Defensa Europea.

6.o Los Estados Unidos y China Comunista, serán invitados a enviar observadores a la organización.

7.o El plazo de vigencia del Tratado será de 50 años.

8.o Mientras "se establece un Estado Alemán Unido, pacífico y democrático, Alemania Oriental y Alemania Occidental pueden ser partes contratantes, en goce de iguales derechos".

9.o Se establecerá una comisión consultiva permanente, militar y política cuyo propósito será "redactar recomendaciones apropiadas para los Gobiernos de las partes contratantes".

Propuso luego Molotov, que el Tratado debe excluir por completo la jurisdicción sobre el problema Alemán, que quedará en manos de las Cuatro Grandes Potencias. El problema Alemán, dice, deberá ser arreglado en la forma que decidan las Cuatro Grandes Potencias. En lo que respecta a las fuerzas de ocupación, estipula que quedará en el territorio de Alemania un pequeño contigente de cada una de las potencias ocupantes.

PRESTAMO DE 8.500.000 DOLARES PARA CARRETERAS DE ECUADOR

WASHINGTON, 10. (UP.). — El Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento extendió un préstamo de 8.500.000 al Ecuador para la construcción de carreteras.

El préstamo, el primero del Banco a Ecuador, tiene el fin específico de fomentar la producción agrícola en la provincia de Guayas y en las regiones costeras vecinas.

El préstamo fue extendido al Comité Ejecutivo de Vialidad de Guayas, una entidad autónoma encargada de modernizar las carreteras de la zona y las instalaciones de Guayaquil.

El Gobierno ecuatoriano garantiza el préstamo, extendido por un plazo de 10 años, con un interés de 4 5|8 por ciento anual, el 1 por ciento habitual comisión por ciento que se destinará a la reserva especial del Banco y la amortización comenzará el primero de ... 1956.

Los documentos fueron firmados hoy en el Banco por el Embajador de Ecuador, José R. Chiriboga, en nombre de su gobierno; el doctor Antonio Martínez, director principal, en nombre del Comité de Vialidad, y Robert L. Garnern, vicepresidente del Banco.

Explicando los propósitos del préstamo, el Banco dijo que ... los caminos que actualmente salen de Guayaquil serán convertidos en modernas carreteras transitables en todas las épocas del año. Las carreteras particulares a construir ... con el programa tendrán una extensión total de ... (584 kilómetros). Estas carreteras formarán parte de la red nacional consultada por el Gobierno ecuatoriano y contribuirán a facilitar el transporte permanente, todo el año, entre Guayaquil y Quito.

El programa incluye también la construcción de una maestranza para la reparación y revisión del equipo de construcción y la construcción de un puente de suspensión sobre el río Daule, puente que pasará a ser el más largo del país.

Se calcula que el programa quedará terminado en unos cuatro años, al cabo de los cuales la producción agrícola ecuatoriana para la exportación habrá aumentado en 50 por ciento por lo menos.

DE PACIFISTA CALIFICAN LOS RUSOS SU POLITICA

LONDRES, 10. (AL.). — La Agencia Tass —oficial rusa— distribuyó un manifiesto electoral del partido comunista.

En nueve mil palabras establece que la política extranjera de Rusia es de "paz y amistad entre todos los pueblos".

El manifiesto agrega que "el partido y el Gobierno soviético se compurometen a nacer cuanto esté a su alcance para evitar el estallido de una nueva guerra".



ROMA,— El Primer Ministro designado, Mario Scelba, lee una declaración a la prensa durante una entrevista con los periodistas italianos. Scelba, ex Ministro del Interior, ya casi ha terminado la formación de su Gabinete y presentará en breve la lista de su Ministerio al Presidente Einaudi.— (RADIOFOTO UNITED PRESS.

COALICION DE TRES PARTIDOS.—

Scelba formó su Gabinete

ROMA, 10.— (UP).— El encargado de formar Gobierno, Mario Scelba, dio esta noche a Italia un gabinete de coalición de tres partidos, con el que espera abatir la amenaza comunista y restaurar un estable gobierno centrista en el país.

Los Ministros de Scelba juraron inmediatamente en un procedimiento sorprendentemente rápido, destinado según parece, a lograr que el Gobierno comience a actuar lo más rápidamente posible para hacer frente a la crisis que se produjo desde que el Primer Ministro Giuseppe Pella renunció el 5 de enero.

El nuevo gabinete está formado de la siguiente manera:

Primer Ministro y Ministro del Interior: Mario Scelba (demócrata cristiano).

Viceprimer Ministro y Ministro sin Cartera: Giuseppe Saragat (social demócrata).

Relaciones Exteriores: Attilio Piccioni (D. C.).

Justcija: senador Michele de Pietro (D. C.).

Presupuesto: senador Ezio Vanoni (D. C.).

Tesoro: Silvio Gava (D. C.).

Finanzas: Roberto Tremelloni (S. D.).

Defensa: Paolo Emilio Taviani (D. C.).

Educación: Gaetano Martiano (liberal).

Obras Públicas: Giuseppe Romina (S. D.).

Agricultura: senador Giuseppe Medici (D. C.).

Transportes: Bernardo Matarella (D. C.).

Correos y Telecomunicaciones: Genaro Cassiani (D. C.).

Industria y Comercio: Bruno Villabruna (liberal).

Trabajo y Seguridad Social: Ezio Vigorelli (S. D.).

Marina Mercante: Ferdinando Tambroni (D. C.).

Comercio Exterior: Mario T. Marticelli (D. C.).

Ministro sin Cartera para el Parlamento: Rafaele de Caro (liberal).

Ministro sin Cartera para la reforma burocrática: Humberto Turini (D. C.).

Ministro sin Cartera para Turismo y Deportes: Giovanni Ponti (D. C.).

INICIARIAN DISCUSIONES SOBRE HAYA DE LA TORRE

BOGOTA.— 10.— (AL). — En círculos oficiales se dijo hoy que era "muy posible", que las conversaciones directas entre los Gobiernos del Perú y Colombia, sobre el caso del líder aprista, Víctor Raúl Haya de la Torre, se inicien aquí esta semana o en todo caso la próxima.

Evaristo Sourdis, el Ministro de Relaciones Exteriores, que regresó hoy de una visita oficial a Venezuela, conferenció a su llegada con el Presidente Rojas Pinilla, trascendiendo que habrían tratado ese asunto.

Los nombres de los comisionados colombianos para las tentativas del difícil asunto, que ya lleva seis años sin solución, serán dados a conocer conjuntamente con los nombres de sus colegas peruanos. Se tiene entendido que aún no han sido nombrados, pero se cree que la reunión de hoy noche de la Comisión asesora de las Relaciones Exteriores, fué realizada con ese objeto.

EN LONDRES Y NUEVA YORK.—

ALZA EXPERIMENTO EL COBRE

NUEVA YORK, 10.— (UP).— Las cotizaciones del cobre en el mercado local subieron de cinco a 30 puntos para las entregas más cercanas y sin cambio para las restantes. Sólo se vendieron dos contratos.

Los precios al cierre:

Febrero 27.75, 15 de alza; marzo 27.35, 30 de alza; abril 26.70, 15 de alza; mayo 26.05, 10 de alza; junio 25.65, 15 de alza; julio 25.25, 5 de alza; agosto 24.90, sin cambio; septiembre 24.65, sin cambio; octubre 24.35, sin cambio; noviembre 24.05, sin cambio; diciembre 23.90 sin cambio; enero 23.75, sin cambio.

LONDRES, 10.— (UP).— Cotizaciones al cierre y ventas en el mercado de metales de Londres en la sesión de hoy:

Cobre, con alza de tres cuartos a una libra; ventas 1.550 toneladas. Entrega inmediata, 227 comprador y 228 vendedor; a tres meses 212 3|4 comprador y 213 vendedor.

MODERNA REFINERIA DE PETROLEO EN EVA PERON

EVA PERON, (Argentina), 10.— (UP).— Se halla en construcción en esta ciudad la más moderna refinería de petróleo de la América del Sur. Tres mil obreros trabajan apresuradamente para dar término al proyecto llevado a cabo con un costo de 600 millones de pesos.

La refinería, que se llamará "Presidente Perón", tendrá a su cargo la elaboración del petróleo crudo de los yacimientos de comodoro Rivadavia y plaza Huincul, en el Sur de la Argentina. Su producción será de 4.500 metros cúbicos por día.

Una de las nueve unidades de que estará compuesta la refinería producirá gasolina de aviación de alto porcentaje de octano, que se emplea en los aparatos más modernos de la postguerra. Se espera que la producción diaria de derivados del petróleo, llegue a 382.000 litros de gasolina de aviación; 2.530.000 litros de combustible para automóviles; 270.000 litros de kerosene; gas oil, 90.000 litros; Diesel Fuel Oil, 225.000 litros; Fuel Oil, 337.000 litros; y gas liquido, 150.000 litros.

PROMESAS DE LEALTAD AL GENERAL F. FRANCO

MADRID, 10.— (AL).— Una delegación de dirigentes de la zona española de Marruecos visitó al Generalísimo Francisco Franco, con el fin de reiterarle su lealtad.

La delegación de marroquíes vino presidida por el Gran Visir Sidi Ahmed Abdel Krim Ben Haddad, quien presentó a Franco como regalo, una cimitarra de empuñadura de oro y hoja labrada.

Los observadores de esta capital han hecho conjeturas acerca de la declaración hecha por Franco a los integrantes de la delegación, en el sentido de que el Marruecos español será mantenido bajo la "soberanía" del califa Moulay El Mehdi, durante todo el tiempo que dure la actual situación.

DESEAN EVITAR GUERRA EN ASIA.—

Ayuda de EE. UU. a Indochina

WASHINGTON, 10. (UP.). — El Presidente Eisenhower dijo hoy que se está enviando ayuda norteamericana a Indochina para impedir que Estados Unidos se vea arrastrado a una trágica guerra en esa región.

En su conferencia de prensa de hoy, el Presidente también aconsejó a los funcionarios de su Gobierno que se abstengan de participar en campañas de epítetos contra los demócratas. Añadió que es una falsedad, una torpeza y un error político decir que todos los demócratas están manchados de traición.

El senador Joseph McCarthy, ha formulado esa acusación y otros republicanos han repetido el tema, con variaciones. Eisenhower no mencionó hoy, sin embargo, ningún nombre.

El Presidente dijo que podía poner fin a este tipo de ataques solamente en su propia rama ejecutiva del Gobierno, pero añadió cavilosamente que duda que un despliegue excesivo de partidarismo por el personal ejecutivo sea particularmente apropiado en estos tiempos. Añadió que los tiempos son demasiado peligrosos para extremar el partidarismo.

En cuanto a la crítica situación en Indochina, el Presidente dijo que la ayuda militar y técnica que se está enviando allí tiene el propósito, hasta donde sea posible, de evitar que Estados Unidos se vea envuelto en la guerra. Subrayó que el personal de mecánicos y expertos aeronáuticos enviados a título de ayuda técnica no son personal combatiente, y que regresarán a Estados Unidos a mediados de junio.

Eisenhower también dijo que espera que las dos divisiones que serán retiradas de Corea estén de regreso en Estados Unidos hacia el primero de junio.

El Presidente se mostró reacio a entrar en una discusión sobre la bullada "enmienda Bricker", que reduciría los poderes del Ejecutivo para concertar tratados internacionales, y las diversas fórmulas de transacción que se han presentado. Reafirmó que está dispuesto a aceptar una enmienda constitucional que estipule que ningún tratado podrá contravenir la Constitución, pero se declaró nuevamente contrario a cualquier texto que perturbe el equilibrio básico de poderes entre las ramas del Gobierno.

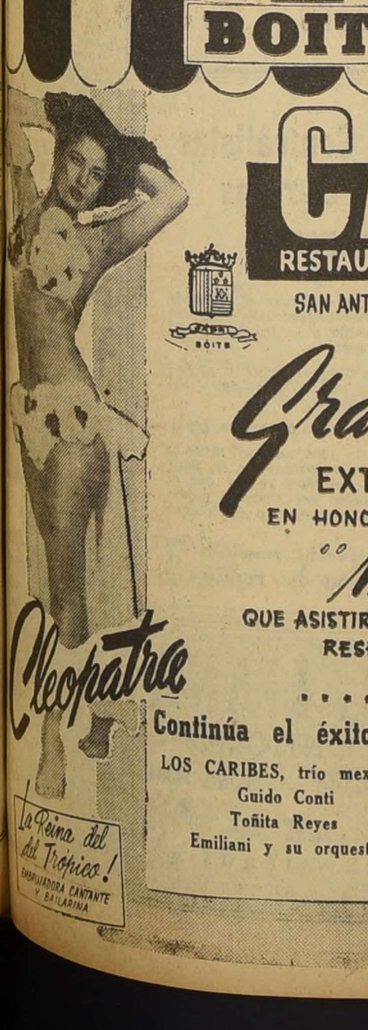
TREN DIRECTO MOSCU PEKIN EN NUEVE DIAS

LONDRES, 10.— (AL).— Radio Moscú anunció en su boletín habitual que había llegado a Pekín el primer tren que hizo el viaje directamente desde la capital soviética.

El recorrido de más de nueve mil kilómetros fue cubierto en nueve días por el convoy.

En el convoy, que se cruzó en su camino con otro procedente de Pekín, viajaron dirigentes políticos chinos que estudiaron en Rusia y también muchos técnicos rumanos y rusos que van a China Comunista a dirigir los trabajos de algunos programas de reconstrucción y fomento.







DEBATE SOBRE PROBLEMA MARROQUI.—

PREOCUPA A FRANCIA DISCURSO DE FRANCO

PARIS, 10 (U. P.)— El Gobierno de Francia está bajo fuerte presión parlamentaria para que adopte una actitud más firme frente a la política de España en Marruecos.

Joseph Laniel, Presidente del Consejo de Ministros, evadió hábilmente un debate sobre el delicado problema durante la sesión celebrada ayer por la Asamblea Nacional; pero el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Maurice Schumann, logró sólo que el debate se aplazara hasta el próximo 5 de marzo después de prometer que informaría ampliamente sobre el problema a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea.

Las autoridades de la Sección de Africa y Levante del Quai D'Orsay, estuvieron entregadas hoy al estudio del discurso pronunciado ayer por el Generalísimo Francisco Franco, en que el Jefe del Estado español declaró que su país no reconocerá la soberanía del nuevo Sultán de Marruecos, Sidi Mohammed Ben Moulay Arafa, que tiene el apoyo de Francia.

Los funcionarios rehusaron comentar, no obstante, acerca de la fuerte campaña de prensa francesa en la que se afirma que la declaración de Franco constituye virtualmente la secesión de la Zona española de Marruecos, bajo un califa soberano.

Esferas políticas aseguran que hubo una importante contradicción en la declaración de Franco.

De una parte, el Jefe del Estado español prometió que su país mantendrá la unidad de Marruecos en cumplimiento de los acuerdos Franco-Español y multilateral; de la otra, simultáneamente, el Generalísimo manifestó que la Zona Española del protectorado "continuará bajo la soberanía de su Alteza Imperial, el príncipe Moulay El Mehdi", el Califa.

Al comenzar la crisis en Marruecos, el Gobierno de París anunció que defendería por "todos los medios" la soberanía del Sultán, sobre ambas zonas marroquíes.

Entrada de comunistas a territorio de EE. UU.

WASHINGTON, 10.— (AL).— Una seria advertencia hizo al Congreso norteamericano el Servicio de Inmigración.

Dicho departamento denunció que más de 100 comunistas o ex comunistas cruzan diariamente las franteras nacionales, lo que constituye una "grave amenaza para la seguridad en las fronteras mexicana y canadiense".

La advertencia fue formulada, al subcomité de asignaciones de la Cámara, por Benjamín Habberton, comisionado interino de Inmigración y Naturalización, el 10 de diciembre pasado, informe que recién ayer fue dado a la publicidad.

TECNICOS DE EE. UU. DIRIGEN DEFENSA.—

Combaten a las puertas de Luang Prabang

HANOI, 10 (UP).— La aviación francesa, animada por la llegada de personal técnico de tierra norteamericano, atacó hoy a las fuerzas rebeldes que se aproximan a las puertas de Luang Prabang, la corte de Laos.

Unidades ligeras de infantería vientminhesa, hostilizaron las defensas recién preparadas en las afueras de la plaza, bajo un ametrallamiento aéreo desde poca altura y el bombardeo de los aviones. El estruendo repercute en el interior de la ciudad, dando idea de la proximidad del peligro.

La aviación francesa recibió gran estímulo con la llegada de 105 técnicos de aviación de los Estados Unidos que ayudarán a mantener el servicio de los aviones frente a los intensificados asaltos comunistas. También han llegado más aviones al frente. Los norteamericanos, que pronto aumentarán hasta el número de 200, están adscritos al grupo asesor de ayuda militar de los EE. UU. a Indochina. Según la Embajada, ayudarán además a instruir a los mecánicos franceses e indígenas.

El alto mando francés dijo que, a pesar de la persistencia de la hostilización de las pequeñas unidades rebeldes, ninguna ha logrado penetrar en la sólida zona que se extiende hasta 7 kilómetros fuera de Luang Prabang. Las patrullas leales no han logrado encontrar ninguna concentración de la División número 308 que encabezó la invasión. Se cree que está apostada detrás de la cortina de guerrillas, unos 50 a 60 kilómetros dentro de los valles cubiertos de vegetación agreste.

Unos 400 kilómetros al nordeste de Saigón, los franceses abandonaron Kontum, y se retiraron a Pleiku, unos 40 kilómetros más al sur, ante una concentración vieminhesa.

En Laos meridional, una pequeña fuerza de cazadores militares laosianos evacuó también a Houei Khone, 50 kilómetros al este de Pakse.

El tren semanal blindado "Rafale" entre Saigón y Nhatrang, fue volado por una mina, unos 175 kilómertos al este de la capital, pero sólo sufrió daños de poca importancia.

Entretanto, el Ministro francés de Defensa, René Pleven, prosiguió sus conferencias con los jefes militares.

El Primer Ministro vietnamés, Príncipe Buu Loc, previno a Francia que si quiere ganar la guerra debe dar al Vietnam la independencia completa, pero advirtió a los comunistas que un Vietnam independiente no aceptará una paz sin honor, "que sería precursora de una miseria peor". Estas declaraciones fueron hechas en un banquete a Pleven.

Después de afirmar que el único modo de vencer la ideología viethminhesa será "hacer en su lugar una revolución mejor" po rmedio de reformas políticas, económicas y sociales, el Primer Ministro declaró:

"Estas son las razones por las que el Vietnam atribuye tal importancia a las negociaciones que comenzarán en París el 25 del corriente mes. Estas negociaciones acelerarán la renovación del patriotismo vietnames. Y esperamos que precipiten el fin de la guerra, ya que con independencia todo puede hacerse, y sin ella nada es posible.

"Reclamamos la paz de todo corazón, pero no nos es posible aceptar una paz que habría de ser precursora de peores miserias".

PRONTA RECUPERACION TOTAL.—

Sigue mejoría del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (U. P.)— El Vaticano informó hoy que se cree que el Papa Pío XII experimentará una mejoría rápida y general de la enfermedad que le aqueja, agravada en un momento por la creciente inquietud del Pontífice ante las condiciones actuales del mundo.

La oficina de prensa del Vaticano entregó hoy un boletín que anuncia que ha continuado la mejoría del Pontífice en forma tal que el Vaticano confía en que se producirá una recuperación "rápida y general".

El Papa sufrió un ataque de gastritis el 29 de enero, acompañado de hipo, fiebre y fatiga.

Fuentes del Vaticano dijeron esta noche que, en los días inmediatamente anteriores a su enfermedad, el Papa se sintió más y más deprimido. A pesar de su cansancio, sin embargo, rehusó abandonar parte de su trabajo, lo cual le provocó una tensión nerviosa, acompañada de calambres al estómago. Las mismas fuentes dijeron que el Pontífice se hallaba profundamente afectado por la condición general del Mundo, el auge del comunismo, y las tendencias materialistas que alejan al hombre moderno de la Iglesia.

Mientras tanto, los médicos no han abandonado la guardia permanente en las habitaciones del Papa, a pesar de su notoria mejoría. El Pontífice no pudo asistir hoy a la misa de Requiem oficiada con motivo del décimoquinto aniversario de la muerte de su predecesor, Pío XI. Su sitial en la misa oficiada en la Capilla Sixtina del Vaticano, estuvo vacío.

Como las banderas del Vaticano fueron izadas a media asta con motivo del aniversario, la central telefónica de la ciudad papal, recibió centenares de llamados de gentes que querían saber si las banderas en esa posición indicaban que el Papa había muerto. A todas ellas se les respondió que el Pontífice sigue mejorando.

MANIFIESTO CONTRA SENADORA DE EE. UU.

GUATEMALA, 10 (U. P.)— El Partido de la Revolución Guatemalteca dió a conocer un manifiesto de protesta contra la senadora norteamericana, Chase Smith, por haber pedido ésta que se autorice por ley, al Presidente de Estados Unidos, a prohibir la importación de café de Guatemala a aquel país.

Dice el manifiesto que con tal medida se pretende intervenir en los asuntos internos de Guatemala e "inponernos mediante amenaza y chantaje, el modo de pensar de los grandes monopolios".

Termina exhortando al pueblo a boicotear las mercaderías norteamericanas en caso de que "se tome tan arbitraria, como abusiva disposición contra nuestra patria".

Comentarios sobre el puerto libre de Bolivia

BUENOS AIRES, 10.— (UP). — El Diario "El Líder", publica esta mañana un editorial bajo el título "El puerto de Santa Fé constituye, para Bolivia, una posibilidad imensurable", diciendo:

"Perón ha evidenciado en múltiples ocasiones que el progreso de las Naciones Indoamericanas forma parte orgánica del ideario institucional.

A dicha concepción responde, cabalmente, la resolución del Ministerio de Transportes que proclama zona libre de tránsito para Bolivia y Paraguay al puerto de Santa Fé. Esto implica acercar a Europa, América, Asia y Oceanía los bienes de producción de Bolivia y Paraguay, que se hallan geográficamente limitados.

"Debemos agregar que el Río Panamá, otrora obstáculo en las relaciones económico-sociales sudamericanas, ha sido convertido en afluente de una civilización que desde las faldas del Potosí y las hendiduras del Matto Grosso busca en la cuenca del Río de la Plata la salida al mar Atlántico, que le unirá a todos los pueblos".

SOLIDARIDAD PARA CON GOBIERNO GUATEMALTECO

BUENOS AIRES, 10 (UP). — Una delegación del Comité Ejecutivo del Partido Socialista (ex Movimiento Socialista) visitaron al Embajador de Guatemala expresándole la solidaridad del Partido Socialista con el Gobierno de ese país.

Al mismo tiempo le hicieron entrega de una nota dirigida al Presidente de Guatemala, coronel J. Arbenz en la cual es expresada "la total y completa solidaridad, en la lucha por la libertad de su patria y de América Latina, contra los intereses imperialistas, que están empeñados en destruir lo mejor del Continente".

"El Partido Socialista, renovado en este país ha vuelto a la lucha contra los intereses imperialistas, que han impedido y tratan de impedir la mutua comprensión de los pueblos americanos".

Finaliza la nota con estos conceptos: "somos ciudadanos de cada uno de nuestros países y somos ciudadanos de América. Este hecho obliga a unirnos para llegar a la real y verdadera liberación nacional y por consiguiente a la unión americana".

Por otra parte, se ha dirigido una nota al Partido Socialista Popular de Chile, invitándolo a concurrir al Congreso Latinoamericano de Partidos Socialistas y Populares.

Critican en Londres el convenio con Argentina

LONDRES, 10.— (AL).— El diario liberal "Daily Express" opina en su edición de hoy que "los ingleses hemos hecho un mal negocio con el nuevo convenio, para la compra de carne en la Argentina".

Usando un poco común tono irónico, el diario deja entrever su concepto de que los negociadores británicos no supieron hacer las cosas.

Expresa: "El Presidente Perón, que es conocido como un hombre muy afable, debe ser un verdadero genio cuando los británicos van a comerciar con él".

El diario considera que la posición de Gran Bretaña en las negociaciones que critica es sumametne desventajosa.

Indica que "no hay garantía alguna de la continuidad y de la oportunidad de las entregas" y termina opinando que el "Imperio debía desarrollar sus propios recursos ganaderos dentro de el en vez de estar comprando en la Argentina, y en todo caso la posición que tiene es lo bastante fuerte como para haber exigido mejores condiciones".

MOSCU NO HABLA ACERCA DE SUS ARMAS ATOMICAS

MOSCU, 10 (U. P.)— Rusia mantuvo un silencio oficial ante las informaciones procedentes de fuentes extraoficiales, según las cuales el ejército soviético habría disparado proyectiles atómicos de artillería en maniobras "recientes".

Las informaciones se consideran dignas de crédito, pero no han podido ser confirmadas en ningún círculo oficial.

El informante que reveló que el Ejército rojo "recientemente" realizó pruebas de artillería atómica, dijo que dichas pruebas tuvieron lugar durante las maniobras realizadas en la Zona europea de la Unión Soviética.

El vocero dijo que durante los ejercicios militares se dispararon proyectiles atómicos de artillería de "varios calibres".

EXCESIVO CONSUMO DE CARNE EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 10.— (UP). — En un mensaje dirigido a los ganaderos por medio de la cadena de radioemisoras argentinas, el Ministro de Agricultura y Ganadería, Carlos Hogan, reveló que continúa la tendencia de los argentinos a consumir en cantidades cada vez mayores, la carne que producen.

El Ministro señaló que mientras los argentinos comían sólo el 68,5 por ciento de la producción total de carne del país en 1943, esta cifra aumentó al 85 por ciento en 1952 y al 87 por ciento en 1953.

La Argentina mató 7.600.000 cabezas de ganado en 1952, que produ-De ellas, 1.513.000 toneladas fueron 1.790.000 toneladas de carne. ron consumidas por los argentinos.

CRISIS DE DOLARES EN 1955.—

ANUNCIAN BAJA DEL CRUZEIRO

NUEVA YORK, 10.— (UP).— En la edición de la "American Letter", un grupo de peritos en economía internacional, afirma que el Brasil se verá obligado a desvalorizar el cruzeiro en un futuro cercano.

Según esta información de Mcgraw-Hill, el Gobierno brasileño goza de gran prestigio por las medidas que ha tomado para estabilizar la economía del país.

Sin embargo, la "American Letter" predice que habrá otra crisis de dólares en el Brasil, a principios de 1955.

La revista cita tres causas principales por las que se producirá la desvalorización: 1) La decisión del Gobierno de hacer que sus propias dependencias paguen siete cruzeiros de prima por cada dólar de mercancías que se importan; 2) la obligación de que todos los permisos de importación que fueron otorgados con anterioridad al nueve de octubre al cambio oficial de 18,72 cruzeiros por dólar, paguen siete cruzeiros adicionales; y 3) El haber sometido los libros y revistas importados al cambio oficial, más la prima.

Otro de los motivos que, según la publicación, indican que habrá desvalorización, ha sido el fracaso de los bonos de exportación con los que se pretendía ayudar a que el Brasil moviera sus excedentes de la producción agrícola. Los 10 cruzeiros que fijó el Gobierno como tributo por dólar exportado de algodón, arroz y maíz, no han sido suficientes para competir con los precios norteamericanos y británicos de estos productos.

Los círculos locales estiman, según la "American Letter", que los productores brasileños de algodón deberán acceder al pedido del Gobierno para que reduzcan ... en un 50 por ciento ...

El artículo informa que gran parte de las ... nes de cruzeiros que del Brasil ganó ... trimestre en las ... cambio, será dedicado ... ficios al agricultor ... no resolverá el problema ... cosecha.

Señala también que ... das que están ... Estados Unidos para ... los problemas del ... teamericano tendrá ... repercusión, eventual ... el Brasil.

LO ACORDO SENADO NORTEAMERICANO.—

CONTROL ESTATAL SOBRE EL ...

WASHINGTON, 10 (UP).— El Senado aprobó el proyecto de Ley Gillette" que somete las transacciones ... reglamentación del Gobierno Sin debate, el proyecto ... aprobado en votación nominal por unanimidad ... medida pasa a consideración y votación de la Cámara de Representantes. Los entendidos consideran que la medida encontrará más oposición en la Cámara que en el Senado ... san que hay ligeras probabilidades de que sea aprobada también en la Cámara baja, pero para ello será necesario ... sista el clamor popular contra los elevados precios ...

El proyecto de ley que somete la lonja de café de Nueva York a la reglamentación impuesta por la administración de intercambio de productos, permaneció ignorado durante tres años, desde que el senador Gillette lo formuló a raiz de la investigación de los precios del café realizada en 1950.

Pero cuando recientemente la correspondencia de los miembros del Congreso empezó a acusar la protesta por los aumentos de precio del café, la Comisión de Agricultura del Senado lo desempolvó rápidamente. Y la semana pasada, con un solo día de audiencias, la Comisión lo aprobó.

Ninguno de los proponentes del proyecto afirma que este vaya a significar precios más bajos para los consumidores norteamericanos de café. Pero dicen que dará a la administración de intercambio de productos, autoridad para prevenir la ... ción de los precios ... Los directores de ... nen a la medida, ... aquélla se reglamenta ... y que no ha habido ... de precios.

PREPARAN TRA... DE PAZ CON EL J...

TOKIO, 10.— (AL) ... neral John Hull, Co... Jefe de las Fuerzas ... ciones Unidas, y ... Embajador de los E... dos en Tokio, par... 14.50 horas para ... donde sostendrán ... entrevistas con di... tros. Indicaron que ... primeramente los ... lles del acuerdo ... firmado a fines del ... pón, concerniente ... militar norteameri... país; luego discuti... ciones nipo-corean... mente, el futuro ... nistrativo entre los ... dos y Corea del S... estatuto de las tropas ... ricanas en Corea.

Interrogado sobre ... tidos oficiales emit... lación al affaire ... gundo secretario de ... jada soviética en ... desapareció recient... neral Hull declaró: ... a Washington no ... con ningún ruso ... cualquiera cosa ... tan delicada que ... Ratvorov, sería ... pedido de manifes...

Luego, el gener... a los comunistas ... mentado su poten... Corea del Norte ... misticio. "En ... cesar el fuego, ... aeródromo estaba ... nes de ser utilizado ... Norte. Actualmente ... traídos después de... operan en esa región".

El general agregó ... go, que la situación ... podía ser considerada ... mismo.

DEFUNCIONES

Ha dejado de ... tra querida hijita, MARIA GALDAMES ... Rogamos a nuestros ... amigos nos acompañen ... nerales, que se efectuarán ... na, a las 10 horas. El ... drá de Armando Solar ... Cisterna, paradero 21 ... agradecerán sinceramente ... Sus padres y ...

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido ... FRANCISCA GR... de PINILLA ... Sus restos serán sepultados ... jueves 11 del presente ... menterio General. El ... drá desde la Parroquia ... Domingo de Guzmán ... dro de Valdivia N.o 4... de una misa que se ... 10 horas por el descanso ... ma.

Ha fallecido en ... mi inolvidable ... ñora LUZ ORFILIA WA... HALYBURTON ... Sus funerales se realizarán ... ta tarde, a las 17 horas ... dad. El cortejo saldrá ... calle Guillermo Rivera ... el Cementerio N.o 1 ... la haya acogido en su ... María Luisa Walsh.

Dejó de existir ... so, nuestra querida ... y tía, señora LUZ ORFILIA WA... HALYBURTON ... Esta tarde, a las 17 horas ... varán a efecto sus funerales ... dicha ciudad, partiendo ... jo desde Guillermo Rivera ... cia el Cementerio N.o ... Familia: ...

IN MEMORIAM

AIDA CALDERON ...

Hija mía, duerme ... sueño de eternidad, ... laré junto a ti para ... lo perturbe, hasta el día ... fatigada también, me ... tu lado en la tierra ... No quisiera llorar ... pero lloro porque ... muy dentro del ... ellos me perdonarán ... pan que lloro por ... el destino me quitó ... mente.

Tenía la edad de ... esperanzas, y del ... sonríe a la distancia ... años.

Mañana viernes 12, ... horas, se oficiará una ... el eterno descanso de ... en el Cementerio Católico ... Tu ...

Concurso Internacional de Belleza "Miss Chile" 1954

Hermosos viajes se ofrecerá a las finalistas

La juventud de nuestro tiempo se caracteriza por sus ansias de viajar. Conocer nuevas tierras, nuevos pueblos, nuevas costumbres, es una ilusión que a todos entusiasma y que muy pocos pueden alcanzar.

Es por eso que los organizadores del Concurso "Miss Chile", los diarios LA NACION y "Los Tiempos", Trajes de baño "Catalina" y Universal Pictures han considerado como premios especiales para las candidatas que obtengan los primeros lugares, viajes al extranjero.

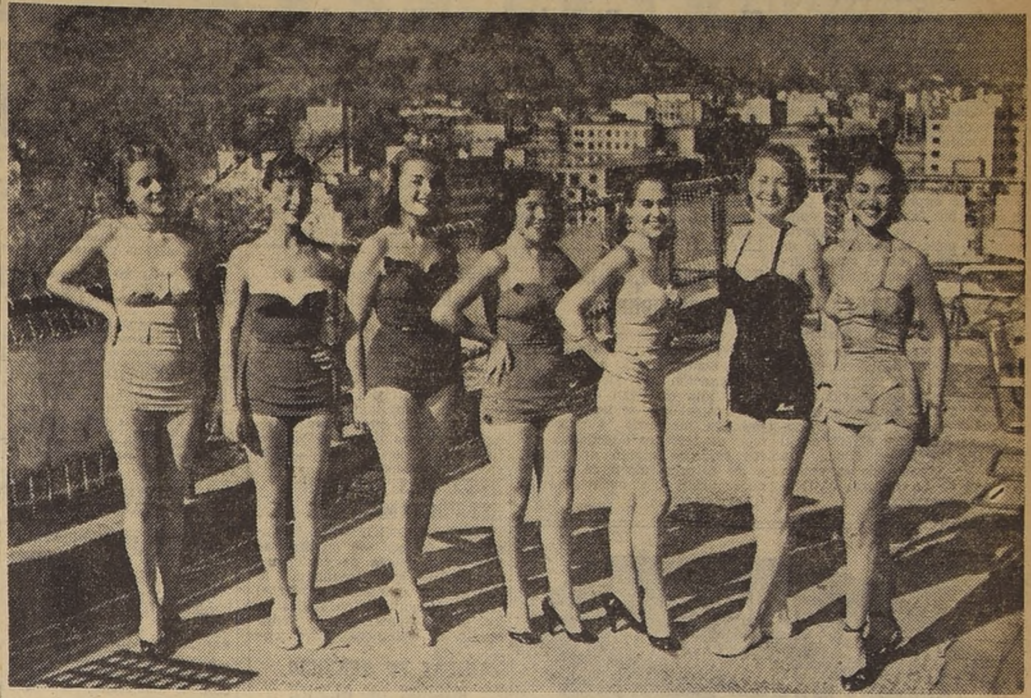
Es así como la joven que gane el título de "Miss Chile" viajará a los Estados Unidos a participar en las finales del Gran Concurso Internacional de Belleza "Miss Universo", que se realizará en el hermoso balneario de Long Beach, famoso centro veraniego del Estado de California. Tendrá allí la oportunidad de presentarse ante el público norteamericano, experto juez en esta clase de certámenes, y de visitar diversas regiones del país, incluso Hollywood, donde sera atendida por los magnates del cine y sus actores preferidos.

Por otra parte, los Estudios Universal Internacional han dispuesto ofrecer entre las muchachas que asistan a estas finales, en representación de la mayoría de los países del mundo, quince contratos cinematográficos, en ventajosas condiciones, los que han de significar para quienes los obtengan la fama y la fortuna.

El viaje a Estados Unidos y los que se efectúen dentro de su territorio, se harán en aviones de lujo, siendo igualmente lujosos los alojamientos dispuestos para las candidatas, que han de guardar de este suceso un recuerdo imperecedero.

A BRASIL IRA LA VIRREINA. — Otro magnífico premio ha de ser para la Virreina del Concurso, quien viajará a Brasil invitada por la Embajada de ese país en Chile. La invitación, formalizada por el señor Alfonso Assumpciao Vianna, Jefe de Escritorio Comercial de la Embajada, incluye visitas a Río de Janeiro y Sao Paulo, como también la oportunidad de asistir al mundialmente famoso Carnaval de Copacabana.

INVITACION DE LA FERIA DE AMERICA. — Por otra parte, la Feria de América, magna muestra del potencial económico de nuestro continente, ha extendido una cordial invitación para dos de las finalistas en nuestro concurso, para que visiten Mendoza, ciudad en que se realiza actualmente la Exposición.



PARA MUESTRA, SIETE BOTONES. — El concurso "Miss Chile" que organizan LA NACION y "Los Tiempos", de acuerdo con los Trajes de Baño "Catalina" y la Universal Pictures, ha movilizado a todas las beldades de nuestro largo territorio. En la foto aparecen siete bellezas que compiten en la justa por el título de "Miss Chile". La candidata que resulte elegida concursará por el cetro de "Miss Universo" en las millonarias playas de Long Beach, en California. La foto fue tomada en la piscina del Hotel Carrera. Aparecen, de izquierda a derecha, Senta Skirde, Mónica Fonseca, Liliana Oyaneder, Eliana Olivares, Tatiana Marín, Vilma Lorenzi y Flor Elena Meirone. (El actor puede elegir, a pesar de las ausencias de Hilda Riveros, Gloria Legisos y María Teresa Izquierdo.) Detrás de ellas, aparece un retazo de la capital, cuyo enorme corazón se ha dividido entre las siete bellezas.

Norte

Gallineros industriales molestan a los vecinos

LIMACHE. — Una serie de reclamos contra las numerosas instalaciones de gallineros industriales en la zona urbana de la ciudad, han estado recibiendo últimamente las autoridades locales de parte de los vecinos. El principal de estos reclamos está contenido en un oficio del Servicio Nacional de Salud dirigido a la Municipalidad, en el cual se expresa que la Corporación ha faltado a su compromiso de no conceder nuevos permisos para la instalación de estos gallineros en el sector urbano. — (Corresponsal).

MILES DE VERANEANTES AFLUYEN A CARTAGENA

CARTAGENA. — Prácticamente repleto de veraneantes se encuentra este balneario, lo que demanda gran actividad comercial. A las naturales bellezas del lugar, se añaden ahora las retretas que ofrece en el paseo de la Playa Chica, la Banda de Músicos de la vecina localidad de Lo Abarca. — (Novoa, corresponsal).

AUMENTO DE SALARIOS.—

Obreros de El Melón normalizaron faenas

LA CALERA. — Un mejoramiento económico que se puede estimar en un 56 por ciento, obtuvieron los obreros de la Fábrica de Cemento "El Melón", cuyo conflicto fue entregado al fallo de un tribunal arbitral que presidió el Ministro del Trabajo. Así lo informó el presidente del Sindicato, señor Humberto Leiva, quien añadió que el mayor aumento lo habían obtenido los salarios más bajos. En cuanto a regalías, se anotan las siguientes: Ayuda de 500 pesos para las familias que tengan hijos realizando estudios secundarios o profesionales; ayuda de $ 10.000 en caso de accidente del obrero, y ayuda de $ 500 por cada nacimiento. — (Corresponsal).

ESTUDIAN PLAN DE HUERTOS OBREROS

LOS ANDES. — Hemos tenido conocimiento que en la Gobernación del Departamento se estudia un Plan de Huertos Obreros, el que se llevaría a la práctica mediante la expropiación de terrenos adecuados. Estos terrenos serían entregados a los futuros huerteros que se encargarían de cultivarlos. — (Corresponsal).

Movimiento demográfico en balneario Cartagena

CARTAGENA. — La Oficina del Registro Civil de esta localidad, tuvo durante 1953, el siguiente movimiento demográfico: Nacimientos, 250; defunciones, 51 y matrimonios, 58. Además, en cumplimiento de las leyes sociales promulgadas últimamente, se despachó un total de 1.686 certificados. — (Novoa, corresponsal).

DESCONGESTIONARAN ESTACIONAMIENTOS

SAN ANTONIO. — Se iniciaron las faenas de pavimentación de la plaza de estacionamiento de esta localidad, lo que vendrá a descongestionar el estacionamiento de vehículos en las calles Centenario y Pedro Montt. — (Espinoza, corresponsal).

TARIFAS EN SERVICIO DE MICROS DE OLMUE

LIMACHE. — Los empresarios del servicio de movilización colectiva de Olmué, fueron notificados por el Inspector Municipal, señor Pedro Orellana, que se ha fijado la tarifa de $ 7 para el tramo Estación-Olmué, y $ 8 para el de Estación-El Granizo. — (Corresponsal).

Feria libre funcionará mañana en Villa Alemana

VILLA ALEMANA. — Mañana comenzará a funcionar la Feria Libre de Productores que han organizado el Alcalde conjuntamente con el Subdelegado de la comuna, como una forma de obtener un efectivo abaratamiento de las subsistencias. La feria funcionará en calle Buenos Aires, desde las primeras horas de la madrugada. — (Corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184). — Mi secreto me condena, La dama fugitiva, La mujer del ganster.
COLON (2949).— Lágrima amargas.
CONDELL (2027).— El valle de la abnegación, Dos semanas de amor.
IMPERIO (4567).— Alma de mi alma.
METRO (2111).— La puerta misteriosa.
PACIFICO (6057).— La red.
REAL (2640).— Cadena.
RIVOLI (2268).— Cuando la vida sonríe, Un día con el diablo, de Cantinflas.
VELARDE (4854).— Guardián, el perro salvador.
VALPARAISO (5522).— Tres historias prohibidas.
VICTORIA (3778).— Debut de la bailarina "Tongolele.
MUNICIPAL (V. del Mar.—81739). Toda tuya.
OLIMPO (Viña del Mar.—81380).— El sistema, el amo del arrabal.
RIALTO (Viña del Mar.—81906).— Páginas negras, Siempre tuya.
REX (Viña del Mar. — 85050).— Okey, Nerón.

REGRESO EL "REINA"

VALPARAISO.— Con un pasaje de más de 800 personas zarpa hoy en viaje de regreso a Liverpool el trasatlántico "Reina del Pacífico", de la Compañía Inglesa de Vapores. Entre los viajeros va el presidente de esta poderosa entidad naviera, señor Walter Warwic que estuvo algunos días en el país; el nuevo Adicto Naval de Chile en Gran Bretaña, Francia e Italia, capitán de navío, don Angel Custodio Lira y su familia y un grupo de turistas ingleses, norteamericanos, cubanos y peruanos, que vinieron en la misma nave.

Blanco 1161 VALPARAISO Teléfono 4427

El sábado se inicia el Carnaval

VALPARAISO. — El sábado próximo, con una visita a los barcos de guerra, de 14 a 17 horas, se inicia el gran Carnaval Porteño de 1954. El embarque se efectuará por el Muelle Prat. A las 16 horas, se inaugura la Exposición y Concurso de Modelismo Naval, en Avenida Errázuriz 471, bajo los auspicios de la Liga Marítima de Chile, y a las 19 horas, las fiestas entrarán en un ambiente de general alegría con la inauguración del alumbrado especial de la Avenida Carnavalesca (Avenida Pedro Montt entre Plaza Victoria y Parque Italia), a cuyo éxito contribuirá el comercio con el arreglo especial de sus vitrinas; a continuación se iniciará la gran farándula carnavalesca en la cual serán presentadas todas las candidatas a Reina del Carnaval y del Mar. El recorrido es calle Victoria hasta el Parque Italia, donde tomará por Pedro Montt para seguir por Edwards, Avenida Brasil, calle O'Higgins, Plaza Aníbal Pinto, Condell e Independencia hasta Avenida Francia. Habrá gran cantidad de carros alegóricos y más de 20 gigantes y cabezudos participarán en el alegre desfile.

El baile de proclamación de la Reina del Carnaval y del Mar tendrá lugar en el Liceo Eduardo de la Barra, por las comodidades que ofrece su local.

En los actos del Carnaval Porteño participarán todas las bandas de Valparaíso y Viña del Mar, orquestas y otras atracciones y las festividades finalizan el domingo 21 con un gran corso de flores.

CARGAN CARBON

VALPARAISO.— En vista de la huelga carbonífera que mantiene paralizados por solidaridad los barcos de las Compañías Lota, Schwager y Lirquén, naves nacionales de otras empresas llegarán a los puertos de Lota y Coronel a cargar carbón, lo que se podrá hacer por haber existencia en canchas y además, porque será posible hacer funcionar los medios mecanizados para tal objeto.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

SURTOS EN EL PUERTO

LOVART, a la gira.
SARQUIS I, CONCON, JUNIN, FLORA, PUNTA ALICE, RIO BLANCO, VICTORIA, REINA DEL PACIFICO, SONAP, RIO VERDE, VIÑA DEL MAR, ALGARROBO, VILLARRICA, GULF SHIPPER, ALONDRA, RAFAEL ARIZTIA, en el dique.

LLEGAN

—Hoy:
CANELOS, de Iquique.
LOA, de Antofagasta.
—Mañana:
SANTANDER, del sur.
CUZCO, de Liverpool.
STUTTGART, de Hamburgo.
QUINTEROS, de Estados Unidos y Cuba.
—Sábado 13:
ANCUD, de Tocopilla.
SANTA INES, de Nueva York.
ALIDA GORTHON, de Talcahuano

SALEN

—Hoy:
RIO VERDE, para Iquique.
GULF SHIPPER, para Nueva Orleans.
REINA DEL PACIFICO, para Liverpool.
ALONDRA, para Juan Fernández.
—Mañana:
LOA, para Antofagasta.
CANELOS, para Corral.
VIÑA DEL MAR, para Punta Arenas.
—Sábado 13:
ALIDA GORTHON, para Amberes
VILLARRICA, jada Arica.



FRENTE AL MAR.— Blanca Durán Núñez, una de las encantadoras concurrentes a la playa de Las Salinas, sonríe al mar antes de entregarse a la suave caricia de sus ondas.

VIENE DE ARGENTINA

VALPARAISO. — Con un cargamento en el que figura una partida de huesos molidos y triturados, ascendente a 2.500 toneladas para la Cía. Minas y Fertilizantes, llegará próximamente a Valparaíso el vapor "Río Iguazú" de la Flota Mercante del Estado Argentino, que regresará a Buenos Aires con un cargamento de productos chilenos.

VENCIO VIÑA

VALPARAISO.— En el Campeonato Provincial de Waterpolo, el equipo viñamarino derrotó al porteño. Con este resultado, ambos quedan en empate para optar a participar en el Campeonato Nacional de este deporte.

NOTABLE EXPOSICION

VALPARAISO.— Un público numerosísimo ha desfilado por la Universidad Técnica Federico Santa María, para admirar la exposición de dúplicas del genio italiano Leonardo De Vinci, que se avanzó en más de cuatro siglos a su época y muchas de cuyas ideas están siendo realidad recién ahora. La notable exposición se clausurará el domingo.

NO VERAN TONGOLELE

VALPARAISO. — Funcionarios municipales asesorados por carabineros controlarán la entrada a las salas de espectáculos donde actuará la bailarina Tongolele, para evitar la asistencia de menores, dándose cumplimiento así a una disposición municipal.

VOLVIO A NAVEGAR

VALPARAISO.— El vapor "Santiago", después de estar muchos meses de para y haber sido objeto de importantes transformaciones, abandonó este puerto para reiniciar el servicio de cabotaje con un viaje hasta Iquique e intermedios. Esta unidad de nuestra Marina Mercante pertenece a los registros de la "Compañía Naviera Valck y Monckton.

SE VA EL "ARAUCANO"

VALPARAISO. — Para hoy, está anunciada la partida a Talcahuano e Isla Quiriquina del buque insignia de la Escuadra Antisubmarina "Araucano", que llevará a su bordo numerosos jóvenes que se incorporarán este año, a la Escuela de Grumetes de la Armada.

A PUERTOS INGLESES

VALPARAISO.— Hoy o mañana debe zarpar en viaje de regreso a Liverpool, el vapor "Santander", de la Compañía Inglesa de Vapores, con un cargamento de 40 mil cajas de cebollas, 100.000 kilos de frejoles, 500mil kilos de maderas, otros productos y 1.500 toneladas de salitre, todo con destino a puertos ingleses.

LO QUE DICE LA PRENSA

VALPARAISO.— "El Mercurio", comenta la noticia dada sobre la idea de establecer un tipo especial de cambio para las importaciones de petróleo, a fin de evitar el alza de las tarifas de la locomoción colectiva, y confía en que esta idea no irá más allá de ser un proyecto que tras ligero estudio se verá abandonado.

"La Unión", comenta la exposición hecha por el Director y Secretario Ejecutivo de la CEPAL, doctor Raúl Prebisch, y dice que la conclusión fundamental que de ella se desprende es la vinculación de la empresa privada al progreso y desarrollo de la economía latinoamericana. Manifiesta que para que ello sea posible en toda su amplitud es indispensable que las economías latinoamericanas adopten medidas para dominar la inflación que las corroe.

Sur

PRESUPUESTO DE $ 30.000.000.—

HABITACIONES PARA MAGALLANES

Una delegación representativa de la Cámara de Comercio de Magallanes, compuesta por los señores José Kramarenko y Carlos Silva, se entrevistó ayer con altos funcionarios del Consejo Nacional de Comercio Exterior, a quienes le plantearon asuntos relacionados con el comercio de importación de esa zona del extremo austral. En forma especial solicitaron una ampliación del presupuesto de divisas para Magallanes e igualdad con Antofagasta, para importar lubricantes en envases menores de 200 litros.

POBLACION PARA MAGALLANES.— Por otra parte, el señor Kramarenko, en su calidad de presidente del Círculo de la Prensa de Magallanes, se entrevistó con el vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, señor Federico Godoy, para solicitarle la construcción de una población. El señor Godoy manifestó que era su propósito realizar en Magallanes construcciones por un total de treinta millones de pesos y que en los primeros días de marzo viajará a esa zona un funcionario de la Caja encargado de solicitar las correspondientes propuestas públicas.

INTENDENTE OYARZUN VISITO CONSTITUCION

CAUQUENES.— Una visita a las localidades de Constitución y Putú efectuó el Intendente de la provincia, señor Crispulo [...] zún Coronado. Esta jira [...] por objeto conocer el estado de los caminos, constatando que en general se encuentran en [...] nas condiciones, aun cuando algunos, como el de San [...] a Constitución, que necesita algunas reparaciones. [...] particular el Intendente [...] mó que tales reparaciones [...] ejecutadas, tan pronto como [...] guen dos motoniveladoras [...] haga cargo de su puesto el [...] vo ingeniero provincial [...] Carlos Guzmán.

En esta misma oportunidad [...] Intendente visitó en Constitución las poblaciones de emergencia, la Escuela Industrial en construcción, el vivero [...] obras del puerto y las [...] defensa del Maule. El señor [...] zún hizo presente que Constitución, pese a todo lo que [...] dicho, está brindando una [...] fácil a sus habitantes y [...] neantes. Hay abundancia [...] cados, frutas y verduras [...] hoteles y residenciales se [...] ran en la atención de sus [...] pedes. — (FERRER, corresponsal).

Construirán gran grupo escolar en S. Bernardo

SAN BERNARDO.— El Consejo de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles acordó adquirir $ 7.000.000 en acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, a fin de que este organismo construya un Grupo Escolar en el sector oriente de esta ciudad, donde existen numerosas poblaciones ferroviarias. — (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

Medalla de oro donaron al capitán Fuenzalida

LOS SAUCES.— Con una medalla de oro fue agraciado por la Municipalidad el Oficial de Carabineros, don Eleodoro Fuenzalida Sepúlveda, con motivo de su reciente ascenso a Capitán. El acto de entrega de esta distinción se efectuó en el Salón de Honor de la Corporación, en presencia del Alcalde, señor Pereira y demás autoridades de esta localidad. (CERNA, corresponsal).

EE. PP. DE TEMUCO ESTAN EN HUELGA

TEMUCO.— Practicamente paralizadas se encuentran todas las actividades de esta ciudad, con motivo de la huelga por 24 horas, declarada por los empleados particulares en señal de protesta, porque el sueldo vital, para 1954 fue fijado en $ 9.500. Los empleados solicitan un vital de $ 11.500. El paro afecta a más de mil empleados. El Intendente de acuerdo con las fuerzas armadas y carabineros mantiene el orden y ha asegurado la libertad de trabajo a todo quien quiera hacerlo. (ELGUETA, corresponsal).

SE ENTREVISTARON CON MINISTRO SR. LATORRE

RANCAGUA. — El Alcalde, don Humberto Abarca Aguilera y los diputados, señores Carlos Miranda y René Jeréz, se entrevistaron con el Ministro de Obras Públicas, a quién plantearon varios asuntos cuya solución pende del Ministerio a su cargo.

Entre otras cosas le solicitaron la pronta destinación de fondos, para cerrar el Estadio Municipal y ampliar sus instalaciones, como también la electrificación de las parcelas de la zona. El Ministro prometió dar satisfacción a estas peticiones. (LUCERO, corresponsal).

EN YUNGAY HACE FALTA UN LICEO

YUNGAY.— Año tras año se agudiza el problema educacional que se le presenta a la juventud de esta ciudad, ante la falta de un Liceo donde continuar sus estudios. Actualmente, la mayor parte de los estudiantes deben conformarse con terminar su sexto año de preparatoria, y luego, quedarse vegetando en sus casas. Hasta ahora las gestiones de las autoridades para obtener la creación de un Liceo Mixto, no han encontrado la acogida que por años esperan padres y apoderados.— (CORRESPONSAL).

VUELVE A TALARA

VALPARAISO. — A Talara, donde tomará un cargamento de petróleo, zarpó ayer, de este puerto el petrolero "Maipo", de la Armada Nacional.

70 CLAUSURAS

VALPARAISO.— Desde la próxima semana y por acuerdo de la Junta de Vigilancia se procederá a la clausura de 70 negocios por infracciones a disposiciones de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

Estas clausuras fluctúan entre los tres y quince días.

HUELGA LEGAL

VALPARAISO.— La Dirección del Litoral y de la Marina Mercante recibió una comunicación de Talcahuano dando cuenta que por razones de un pliego de peticiones están en huelga de carácter legal los empleados de bahía de ese puerto. Los obreros marítimos por solidaridad harán un paro de 24 horas. Este movimiento no tiene relación alguna con la huelga carbonífera y se espera que los armadores den luego solución al conflicto.

SE INICIA CONTROL

VALPARAISO. — Hoy se iniciará el control especial de precios en hoteles, restaurantes, quintas de recreos y otros negocios similares, dispuesto por la delegación provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, a raíz de entrar en vigencia las nuevas tarifas que se estudiaron oyendo a los mismos comerciantes.

ESTRAGOS EN LA GANADERIA.—

NIEVE MATO MILES DE ANIMALES

TEMUCO.— Se ha dirigido al Valle de Lonquimay, el [...] Alfredo Díaz, médico veterinario del Departamento de Ganadería y Sanidad Animal, con el objeto de imponerse de [...] efectos que las nevazones han ocasionado entre la ganadería de esa zona, en el pasado invierno. Sobre el particular se informa que las nieves sepultaron 10.000 ovejas, 15.000 cabras, [...] caballos y 3.000 vacunos, aparte del 80 por ciento de la crianza. En general, las pérdidas se estiman en un centenar de millones de pesos.

Durante esta jira, el señor Díaz se informará en detalle de las pérdidas sufridas por los agricultores y campesinos de Lonquimay; y a su regreso elevara un informe al Ministerio de Agricultura que servirá de base para la ayuda que el Gobierno otorgará a los damnificados.— (CORRESPONSAL).

CASAS PARA IMPONENTES.—

GRANDES CONSTRUCCIONES EN TALCA

TALCA.— Departamentos de tres pisos, para sus imponentes construirá la Caja de Empleados Particulares en nuestra ciudad. Con tal objeto, compró diez mil metros cuadrados de terrenos en 1 Norte 9 y 10 Oriente, y los trabajos de demolición de los edificios antiguos que allí existen comenzarán en algunos días más.

Asimismo, la Caja tiene trazado un plan, para la adquisición de otros cincuenta mil metros [...] edificar una gran población [...] nada a sus imponentes, [...] que la institución cuenta [...] los fondos necesarios. El [...] Departamento Técnico, [...] rique Cazorso, estuvo en Talca [...] sitando los terrenos que [...] ofrecidos en venta.

Por otra parte, con un capital de 25 millones de pesos [...] ma Ureta Hermanos de la [...] estará a cargo de la construcción del edificio, para la sucursal [...] Caja en Talca, ubicada en [...] 1 y 2 Oriente, que será de [...] pisos: los dos primeros, para oficinas, y los dos superiores para departamentos de sus imponentes. (SOTO, corresponsal).

LICEO "JOSE SARTO" INICIO MATRICULAS

RANCAGUA.— El lunes abrió la matrícula el Liceo gratuito, "José Sarto", creado por la Academia de Profesionales que en esta forma inicia su segundo año de vida educacional. En el presente año funcionarán tres cursos; sexta preparatoria y primero y segundo año de humanidades.— (LUCERO, corresponsal).

DETENIDO EN LANCO

LANCO.— Personal de la Subcomisaría de Carabineros de Lanco detuvo a José Raúl Contreras, autor de varios robos en la zona, entre otros el de dos encomiendas del Correo, un reloj y mercaderías en la Estación, por valor de $ 40.000. Participaron en la pesquisa los cabos, Augusto Ritter Vega y Teófilo Riquelme Tronco-so. (PINEDA, corresponsal).

AGRICULTOR SE AHOGO EN EL RIO LONCOMILLA

LINARES.— Ayer, a las [...] ras, mientras se bañaba [...] río Loncomilla, a la altura [...] puente San Javier, pereció [...] gado Floridor Garrido [...] 33 años, casado, de [...] agricultor.

Al tratar de socorrer [...] do, casi perdió la vida el [...] te de Carabineros J. [...] que fue auxiliado por [...] que presenció la escena [...]

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

Chile ha ganado dos veces a Paraguay



ALVAREZ y Livingstone a la cabeza, escoltados por Cortéz, Carrasco, Valdés, Hormazábal los hermanos Robledo, los players chilenos cumplen su última sesión de "training" en la cancha Estadio de Carabineros. Por motivos de trabajo, Alvarez no viajó a Paraguay, reservándosele la revancha del 21, aquí en el Estadio Nacional. Buen estado físico llevan todos los jugadores chilenos.

Pero el domingo juegan por vez primera en una cancha "guaraní"

LOS POSIBLES EQUIPOS

CORREN LOS DIAS y aumenta la tensión de la afición frente al encuentro que disputará nuestro seleccionado el domingo venidero, en Asunción, ante el combinado de la Liga Paraguaya. Es un cotejo de gran trascendencia, como que corresponde al primero de la serie sudamericana por el Campeonato Mundial de Fútbol, cuyas finales son en Suiza, en el invierno próximo.

El partido, según hemos adelantado, comenzará a las 16 horas de Chile. Se juega de día, de acuerdo a lo dispuesto por la FIFA. El clima de Paraguay es agobiador, de gran humedad. Se calcula que a la hora que los equipos salgan a la cancha, habrá una temperatura de unos 37 grados. Escenario de la contienda será el Estadio del Club Asunción, uno de los más importantes del fútbol paraguayo, con 2.000 socios que entran con boletos liberados, en una capacidad total de 30.000 personas que tiene el campo deportivo. Sus instalaciones se aumentaron para este partido, ya que antes sólo permitían 15.000. Radio Sociedad Nacional de Minería —una de las más populares del dial— transmitirá en forma directa el encuentro, para lo cual envió a su relator Humberto Secchi. Asunción es una ciudad ubicada en un punto geográfico difícil de Sudamérica, y por eso mismo, sus comunicaciones no tienen la misma rapidez y frecuencia de otras capitales del continente. De ahí que las noticias sean escasas, a pesar de lo cual, nuestros lectores encontrarán en estas columnas noticias procedentes de la capital "guaraní", de nuestro enviado especial.

De más está insistir en que el partido es difícil. Paraguay ha tenido siempre un gran fútbol, hecho por eximios cultores. Hombres como Fleitas Solich, Erico y Benítez Cáceres llenaron épocas distintas y grandes del fútbol rioplatense. Y hoy mismo, muchos son los "macheteros" que cosechan fama y aplausos en canchas de Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro y Europa. La historia misma indica que casi siempre nos han ganado, salvo en el Sudamericano de Santiago, en 1926, y 20 años más tarde, en Buenos Aires. Y el domingo es la primera vez que se juega en una cancha "guaraní". Recordamos el encuentro entre estos mismos equipos disputado en Lima, en el verano de 1953. Fue un partido que comenzó favorable a Chile en el juego, que dio margen a pensar en una victoria nuestra. Pero hubo una serie de factores en contra, como el declive de puntales del equipo, y al final, ganó Paraguay tres a cero.

El domingo se va jugar en un terreno donde todo le es propicio al actual campeón sudamericano. Favorecido por el medio ambiente, el clima, los factores psicológicos, tan importantes en un partido de éstos. Y la trascendencia misma de la lucha, indica que Paraguay se va a jugar íntegro, con esa guapeza y hombría tan características de su juego, sin dejar de lado la calidad individual y de conjunto. Con todo, hay confianza en la expedición que le cabrá a nuestro cuadro. Los muchachos salieron de aquí con optimismo, y, cosa curiosa, como pocas veces, ese optimismo ha prendido también en la afición.

Convengamos en lo dicho antes: es un partido difícil, muy duro. Se va a jugar un partido vital ante un gran rival. Pero se va a jugar "con todo", echando hasta la última carta, en pos de un triunfo que si llega, dará prestigio y renombre auténtico a nuestro fútbol.

En Lima —a modo de documentación para el lector—, se nos concede bastante chance. Desde allá, el cable tranmitió ayer algunas declaraciones de jugadores y dirigentes del combinado Sucre-Sporting, en las que manifiestan que nuestro fútbol ha crecido mucho, siendo esa la explicación de sus tres derrotas. Estiman ellos que Chile puede propinarle a Paraguay un contraste en el match del domingo en Asunción. El conjunto paraguayo, es bueno, por cierto, pero a la distancia, y conociendo su alineación, nos parece que dispone de un ataque inferior al que jugó en Lima. No están Berni, López ni Fernández, siendo Romero su mejor valor. Atrás faltará también el arquero Riquelme, ahora en Atlético Madrid. Pero conviene tener presente que todos los años los paraguayos hacen una "liquidación" de sus mejores valores para sacar luego otros de igual o superior jerarquía.

LOS CUADROS. — Según se anunció ayer en Asunción, los equipos formarán así:

CHILE.— Livingstone; Farías y Roldán; Carrasco, Sáez y T. Robledo; Hormazábal, Cremaschi, J. Robledo, Muñoz y Flores.

PARAGUAY. — Vargas; Maciel y Cabrera; Gavilán, Ortiz y Hermosilla; Luco, Osorio, Parodi, Romero y S. Parodi.

El juez será sorteado entre un austríaco, un francés y un uruguayo.

—"SI NO ME entregan a tiempo los jugadores, no me va a quedar más remedio que renunciar". Así nos hablaba hace algún tiempo, no mucho, Luis Tirado, cuando andaba bastante preocupado, dado que el tiempo corría y corría, y no podía iniciar la preparación del Seleccionado. Por fortuna, se produjo una reacción enérgica de los dirigentes y al fin el coach de los cuadros nacionales logró dar comienzo a su difícil tarea. En un plazo de dos semanas, lo vimos trabajar firme en la concentración de la Escuela de Carabineros. Y a juzgar por la confianza que mostró antes de la partida, ese trabajo resultó bastante positivo. Esta nota gráfica corresponde al último entrenamiento, horas antes de iniciar el vuelo rumbo a Asunción. Junto a Tirado, comentando algunos aspectos del juego, aparecen los delanteros Hormazábal, Muñoz y Cremaschi. Este último ha jugado muchas veces contra los "guaraníes" y fue autor del gol que nos dio el triunfo en el Sudamericano de 1946, en Buenos Aires. Fue en ese match de la cancha de San Lorenzo de Almagro, donde Hernán Fernández se consagró como un alto valor del fútbol continental. Habrá que confiar en que la suerte nos sonreirá como entonces, en este difícil compromiso del domingo próximo.



Pelean mañana en el Caupolicán





Duro y con ganas trabajaron ayer en el gimnasio de la Federación de Box en calle San Francisco, cumpliendo su último entrenamiento fuerte para su match de mañana, Albelardo Sire, chileno, y Santiago López, argentino, más conocido por el apodo de "Sapito". Uno a continuación del otro, primero el transandino luego el local. Ambos se esforzaron por dejar la mejor de las impresiones. El primero en ocupar la sala fue el "Sapito" López. Bajo la dirección de Manuel Gómez, hizo gimnasia muscular de soltura; luego saltó con la cuerda, movió el punching-ball liviano, le dio duro al saco de arena y cumplió por último 4 rounds de

(A la página 12, columna 4)

BOX PENQUISTA

Ya se encuentra en Concepción la delegación de pugilistas seleccionados de Mendoza que debutará el próximo sábado en la capital penquista, invitada por el club "Juan de Dios Aguilera".

El programa que con tal motivo se ha confeccionado, consulta los siguientes encuentros:

PESO MOSCA.— Guido Granizzo (Mendoza) con Juan Sepúlveda (Aguilera), y Germán Molina (Mendoza) con Conrado Moreira (Aguilera).

PESO GALLO.— Gregorio Arguello (Mendoza) con Mario Torres (Aguilera).

PESO PLUMA.— Víctor Moreno (Mendoza) con Alfredo Ortúzar o Juan Parra (Aguilera).

PESO LIVIANO.— Donato Sabatelli (Mendoza) con Vicente García (Aguilera).

PESO MEDIOMEDIANO LIVIANO. — Pablo Noé Torres (Mendoza) con José Martínez (Aguilera).

PESO MEDIOMEDIANO. — Luis Toledo (Mendoza) con Hugo Ochoa (Aguilera).

BASQUET EN MENDOZA

RIO DE JANEIRO.— (AL). — La Federación Brasileña de Básquetbol dió a conocer la nómina del equipo oficial brasileño que participará en el Campeonato Internacional de ese deporte, que se realizará en Mendoza, Argentina.

La delegación está compuesta por: Angelin, Zeluiz, Gedeao, Mair, Olivieri, Bombarda, Wlamir, Mauricio Petti, Roberto Telmo y Sehenrique.

Presidirá la delegación, representante de los colores auriverde el doctor Waldemar Areno, quien va, además, en su carácter profesional.

NO MAS DE 30.000 PERSONAS VERAN A CHILE-PARAGUAY.—

COMO ES LA CANCHA

MUCHOS E INGENTES esfuerzos han debido desarrollar los dirigentes paraguayos, para contar con un recinto de acuerdo con la importancia de los espectáculos que se realizarán en la capital paraguaya, entre sus defensores y chilenos o brasileños. En la emergencia de construir un Estadio, con todas las comodidades del caso, optaron por ampliar el ya antiguo y hasta hace poco estrecho e incómodo Estadio Libertad, ubicado en la Avenida Artigas.

Con una capacidad de sólo 18.000 espectadores, se han ampliado sus diversas aposentadurías, para que puedan recibir 30.000. Iguales trabajos se están efectuando febrilmente en el resto del Estadio, ya sea en las tribunas oficiales, de dirigentes, como también de la prensa y radio, que sólo tenía asientos para no más de 30 cronistas; vestuarios, departamento médico, etc. Otro motivo de reforma ha sido los túneles de acceso a la cancha, que eran estrechos no permitiendo el paso sino de uno por uno de los jugadores.

En estos trabajos la Federación guaraní ha debido gastar cerca de $ 1.000.000 chilenos, suma que hay confianza en superar muy lejos, con los bordereaux de los partidos internacionales, para los que existe un enorme interés.

UNA NOTA CURIOSA.— Es aquella, que esta suma será cubierta al fin por el club Libertad, dueño del Estadio, en conformidad a las disposiciones vigentes, ya que, según ellas, aun en eventos internacionales, los socios tienen derecho a entrada liberada. Y son 2.000 los que gozarán de tal franquicia, desconocida en Chile en tales circunstancias.

Por la misma razón, los partidos no podrán jugarse en el Estadio de Cerro Porteño, que es superior en todo sentido al Libertad, tanto porque posee acomodaciones para 35.000 espectadores, en amplias tribunas de concreto armado, como por la calidad de su cancha.

Pero, en cambio, el club propietario tiene 8.000 socios en sus registros, que prácticamente dejarían en bancarrota a la Liga paraguaya organizadora de los partidos eliminatorios.

SELECCION BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, 10 (A. L.).— Ayer se presentaron oficialmente en el Estadio de Vasco da Gama los players que integrarán la delegación brasileña que participará en las eliminatorias por la Copa del Mundo, contra Chile y Paraguay.

Los jugadores presentados ayer fueron: Gerson, Pinheiro, Santos, Djalma, Eli, Brandaozinho, Julhinho, Didi, Indio, Pinga, Rodríguez, Osvaldo Mauro, Alfredo Paulinho, Pequinha, Salvador Bauer, Laurinho, Rubens Walter, Baltazar Humberto, Caryle y Escurinho.

TRIBUNA LIBRE.—

¡HAY TANTOS CRISTOBAL COLON...!

"Rogaría publicar estas líneas, que van como una contestación al señor Jorge Núñez Espinoza, sobre un tema que apareció bajo el título "Oiga Sr. Tirado".

Oiga señor Núñez: su extensa carta publicada en "Tribuna Libre", puede a luces vista catalogarse sin temor a duda alguna, que ha sido escrita por una mente infantil.

Verdaderamente no se puede argumentar, que los "indios", de provincia no alcancen a consagrarse, sino, que no debe "ni pensar" en poner jugadores de "otros pagos", en la Selección Nacional.

Los conjuntos santiaguinos profesionales que salen a jiras a provincias cuando lo hacen por "obligación", no se esmeran mayormente en ganar sencillamente, porque no hay "extra" y tampoco quieren exponer su integridad física antes los "guadañazos" de los provincianos.

Pero eso, cuando salen voluntariamente, y con 3 o 4 jugadores del conjunto de honor,

(A la página 12, columna 3)

BOXEO al DIA

HEMOS informado ya de la próxima visita que hará a nuestro país, el propietario y empresario del Luna Park, de Buenos Aires, señor Ismael Pace. Llegará el próximo 25, acompañado de Lázaro Kocci, match-maker de la misma empresa, y una "troupe" de varias figuras del pugilismo argentino. Como es de imaginarse, la empresa local Simonet-De la Fuente tiene el propósito de discutir varios proyectos con el distinguido empresario. Algunos de ellos, de enorme importancia para el boxeo. Se habla, por ejemplo, de cerrar un convenio con el Luna Park, a fin de hacer posible la visita a nuestro país del famoso y espectacular boxeador norteamericano, hijo de padres chilenos, "Chico" Véjar, valor del ranking mundial. Aquí en Santiago enfrentaría a Humberto Loayza, que atraviesa por un gran momento. El combate, de efectuarse, se haría en un estadio abierto. Véjar seguiría después viaje a Buenos Aires, donde tendría una amplia faena, frente a hombres como Lausse, Merentino y otros.

—oOo—

EN EL CURSO de esta semana debe arribar a Santiago el profesional Rafael Azuaga, excelente valor, que fue el primero en realizar un match dudoso con "Cucusa" Bruno. En realidad, muchos lo vieron ganar en el primero, que fue fallado en empate. Bruno se impuso en el segundo, definido por un cabezazo, que obligó a abandonar al pugilista de Bahía Blanca. Azuaga ha cumplido después descollantes performances en rings de Buenos Aires y del interior de Argentina, apareciendo como un rival de riesgo para cualquiera, merced a su boxeo estilizado, hábil, lleno de elegancia. Su rival, el viernes 26, será el campeón nacional peso pluma Manuel Castillo. En principio, se tenía pensado enfrentar a Castillo con el olímpico Angel Leyes, pero ayer se resolvió reemplazarlo por el bahiense, ya que aquél no está en buen estado físico.

—oOo—

LUCIANO CARRILLO, que hace algunas semanas anda por Santiago, retornará pronto a Buenos Aires, donde se medirá en un match revancha con Oscar Pita, campeón argentnio de peso welter. Hace poco, estos mismos hombres hicieron un encuentro de gran colorido, estimando la propia crítica bonaerense que el veredicto en favor de Pita había sido demasiado premio para el rosarino. Luciano tiene mucho prestigio en el ambiente bonaerense, de manera que se le ha requerido de nuevo para animar varios combates.

—oOo—

POCO A POCO las provincias, su público, mejor dicho, se van acostumbrando a ver boxeo profesional. En el norte, por ejemplo, ha suscitado interés las presentaciones que ha hecho Andrés Osorio, convertido en ídolo de esos lares. Otro tanto está ocurriendo con "Pacuto" Cárcamo, en Osorno, y todo el sur. Desde Concepción se anuncia ahora el ingreso al campo rentado de Alejandro Thibaud, "Cacharro" como le dicen sus hinchas. Peleará primero en su propio terruño, y luego se trasladará a la capital, a fin de buscar horizontes más amplios.

—oOo—

¿SE RETIRARA, efectivamente, del ring Alberto Reyes? En el ambiente es mucha la gente que cree que la noticia que en ese sentido vino de México, no es absolutamente efectiva. Vale decir, que una vez que regrese, el campeón de peso gallo aceptará combatir en dos o tres ocasiones, cuando menos. Una pelea suya con "Cucusa" Bruno, por ejemplo, sería de enorme repercusión. Sin olvidar que Arturo Rojas puede desafiarlo por el título.

Deporte EXTRANJERO

MILAN. — (UP). — La Federación italiana de Tenis anunció que Rolando del Bello, varias veces campeón de Italia, ha ingresado al profesionalismo.

Del Bello y su hermano Marcello jugaron en varias ocasiones en la Copa Davis por su país y en los teams nacionales italianos en los últimos años.

LONDRES. — (U. P.). — El equipo de fútbol brasileño de Portuguesa de Deportes, de Sao Paulo se enfrentará el lunes 22 de febrero con el Club Watford de la tercera división inglesa.

El partido se jugará de noche bajo los reflectores de la cancha del Watford en Viarage Road.

Este será el segundo partido de los brasileños durante su visita a Gran Bretaña. Ya se ha concertado un partido con el Arsenal, equipo que ganó el campeonato de la Liga inglesa la pasada temporada.

El partido contra Arsenal se efectuará en el campo londinense de Highbury, el próximo 20 de febrero.

Portuguesa se clasificó cuarto en el último campeonato paulista.

MONTEVIDEO. — (UP).— La comisión organizadora del Campeonato Mundial de Golf que se iniciará en ésta el próximo 17 de marzo instituyó un premio de 7.500 dólares para el ganador del torneo.

El segundo premio será de 3.000 dólares, el tercero de 2.000; el cuarto de 1.500; el quinto, de 1.000, y después de 800, 700, 600, 500 y 400, para los que se clasifiquen en los puestos subsiguientes.

Además, todos los profesionales extranjeros que no se clasifiquen en los 10 primeros puestos recibirán 100 dólares.

El ganador del torneo recibirá también una copa de oro donada por el Country Club Punta del Este y el segundo y tercero recibirán medallas de plata.

La comisión designó también una subcomisión especial integrada por Carlos Pez Vilaro y Juan José Díaz, para que viajen a Buenos Aires y gestionen la participación de los golfistas argentinos.

RIO DE JANEIRO. — (AL). — La directiva del club Vasco da Gama informó a la prensa que sus jugadores realizarán en abril próximo una excursión a París, viaje que terminará el 25 de mayo en Moscú.

Los brasileños visitarán Glasgow, Edimburgo, Estocolmo, Hamburgo, Amsterdam, Londres Viena, Estambul, Ankara Roma y Stutgart, ciudades en que enfrentará a las selecciones locales.

RIO DE JANEIRO. — (AL). — El famoso goleador Castilho, quien sería uno de los titulares de la selección brasileña que disputará las eliminatorias para la Copa del Mundo, sufrió un accidente en su residencia.

Se luxó una rodilla, en un resbalón que dió en el encerado de su alcoba.

—ooOoo—

PALM BEACH, Florida, Usa. — (AL). — Sesenta y cuatro damas golfistas darán comienzo al 36.o Campeonato Anual Femenino de Golf, que se realizará en esta ciudad.

En la eliminatoria, en la que se presentaron 78 participantes, quedando reducidas a 64, Carol Diringer, de Tiffin, Estado de Ohio, se colocó a la cabeza de las aficionadas que se clasificaron con 74 puntos, seguida por Widdie Smith, mexicana de Guadalajara y Maurene Riley, del Estado de Pennsylvania, que empataron a 75 puntos cada una.

BEISBOL

NUEVA YORK.— (UP). — Los "gigantes" de esta ciudad anunciaron que el lanzador Sal Maglie firmó su contrato para la temporada de 1954.

Un vocero del club informó que Maglie se sentía mucho mejor del dolor a la espalda que le molestó gran parte de la temporada pasada.

No se informó de los detalles financieros del contrato, pero trascendió que se pidió a Maglie que absorbiera una rebaja del 25 por ciento, permitida por las reglas del beisból, con respecto a su último contrato, en vista de su pobre actuación.

El año pasado Maglie ganó ocho juegos y perdió nueve, muy por bajo de su temporada anterior en la que ganó 18 y perdió 8.

—oOo—

LA HABANA.— (UP).— El pelotero cubano Orestes Minoso, que juega por los "Medias Blancas" de Chicago, declaró que "la oportunidad no llama dos veces" a la misma puerta, y que por ese motivo estaba esperando que la novena le ofreciera un contrato por 30.000 dólares.

Minoso dijo que sólo le habían ofrecido 22.500 dólares y que esperaba que mejoraran su oferta.

Agregó el jardinero cubano que "Almendares", novena campeona de la Liga de Invierno Cubana, le había solicitado que formase parte del equipo, en la serie del Caribe y que los "Medias Blancas" no le habían concedido permiso.

Minoso manifestó que los dirigentes del club le permitirían jugar en la serie del Caribe siempre que firmara por los 22.500 dólares ofrecidos, pero —agregó— "no pienso hacerlo".

—oOo—

SAN LUIS.— (UP).— Los "Cardenales" de esta ciudad anunciaron que habían recibido el contrato firmado de Alex Grammas, afamado torpedero novato que los "Pájaros Rojos" obtuvieron de los "rojos" de Cincinnati, el mes de diciembre pasado.

Con él suman ya veinte los "Cardenales" bajo contrato.

SAN ANTONIO, TEXAS.— (UP). —El lanzador estrella de los "Dodgers" de Brooklyn, Don Newcombe recibirá sus papeles de licenciamiento del ejército en el centro médico de Brooke.

El lanzador derecho que el año 1952, antes de ingresar al ejército, ganó 20 juegos para los "Dodgers", declaró que iría a Hot Springs, donde se entrenará con Roy Campanella y otros compañeros de novena, antes de presentarse en el campeonato de primavera en Vero Beach, el 22 de febrero.

—oOo—

MILWAUVEEK.— (UP).— El jugador de cuadro Sibby Sisti, devolvió su contrato firmado a los "Bravos" de esta ciudad, elevando así a 24 el número de peloteros con que ya cuenta el club.

El gerente general de está novena, John Quinn declaró que esperaba tener 37 jugadores bajo contrato, dentro de las próximas dos semanas.

—oOo—

CHICAGO.— (UP).— Frank C. Lane, gerente general de los "Medias Blancas", declaró que no abriga duda alguna de que su jardinero estelar, el cubano Orestes Minoso, estará jugando en el club al comenzar la temporada de 1954.

"No obstante —observó Lane— quisiera que abandonara su empeño actual de negociar su contrato por conducto de las agencias periodísticas. Supe por una noticia procedente de La Habana que Minny había declarado que quería 30.000 dólares, y que nosotros le habíamos ofrecido 22.500 dólares. La información es interesante".

Luego agregó:

"No sé quién le estará escribiendo esta semana. La semana pasada había dicho que le ofrecimos 14.500 dólares. Pero ahora Minny tiene una máquina de escribir, y es mucho más fácil leer las cartas cuando alguien se las escribe, que cuando se trata de un manuscrito".

"Pero no abrigo duda alguna —terminó diciendo— que al comenzar la temporada Minoso estará jugando con nosotros. Minny debe de negociar su contrato con nosotros, en lugar de hacerlo por conducto de los diarios. Después de todo somos nosotros los que firmamos los cheques".

¡Hay tantos...

(DE LA PAGINA 11)

es un milagro si "se dejan" ganar un partido, esto sea ante el Naval o cualquier Seleccionado que se le enfrente. Lo demostró recién Rangers, que ganó sin apuro un Torneo Cuadrangular en Concepción.

Además dice Ud. que Naval, le ganó a Colo Colo, y yo le digo: Palestino vencido dos veces por Colo Colo, en la competencia profesional, y por elocuente score en una de ella, ¿bailó o no bailó a su famoso Naval con su rutilante Saavedra, que andaba más perdido que el teniente Bello?

Prieto, Ramírez, Molina, que se lucen actualmente en Europa ¿salieron de provincia? ¿o de Santiago?

Con los jugadores mencionados y otros tantos santiaguinos de esos que no saben parar ni una pelota "no nos", tuteamos con los campeones Mundiales, (Uruguay 1950 en Maracaná) sino que simplemente los ganamos y bien, en el Panamericano de Santiago y Sudamericano de Lima.

Los jugadores de provincias que son "levantados" por los clubs profesionales tienen la obligación de adaptarse al estilo santiaguino de lo contrario vuelven a sus pagos.

En cambio, transformándose en jugador al estilo capitalino y triunfando, puede formar en la "Selección Nacional".

Tiene Ud. ejemplos que anulan "su" anillo de hierro de Santiago como Ud. puede comprobarlo con los seleccionados Peña, de Carahue; Ted y Jorge Robledo, de Iquique, o Gran Bretaña; Cremaschi, de Punta Arenas; Muñoz, de Tocopilla; Cortés, de La Serena; Farías, Sáez y Meléndez, tampoco son de Santiago.

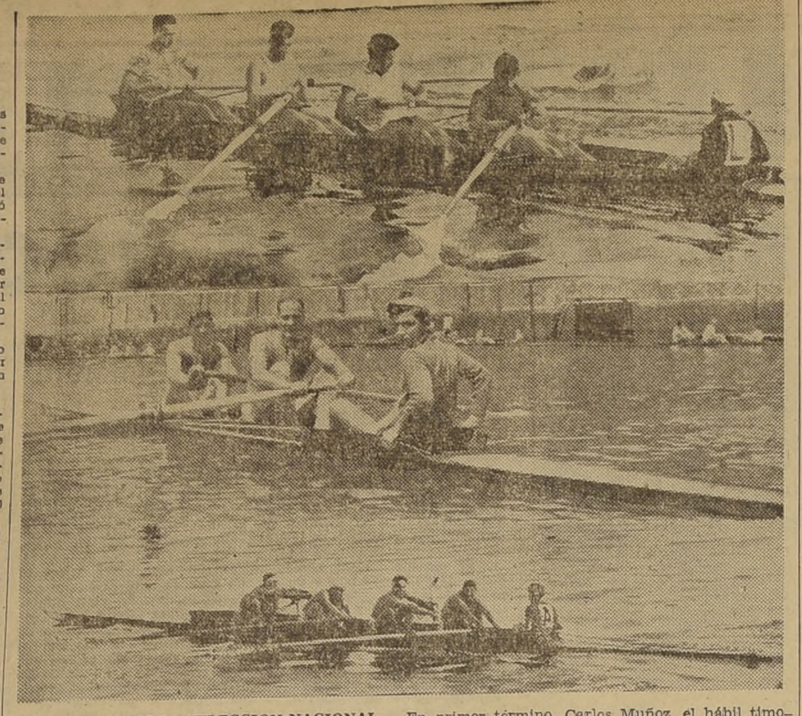
No hay tal egoísmo con los provincianos Sr. Núñez, pero tienen primero que pulir sus cualidades.

Si Ud. continua aún con cambiar el Seleccionado Nacional, con la inclusión de su extraordinario Saavedra, (no es tan bravo el león como lo pinta), la solución puede estar en sus manos, eso sí, en un tiempo más. Para esto, necesita Ud. lo siguiente: seguir un curso de entrenador, hacer méritos para ser seleccionador único, buscar jugadores y listo, hacer un equipo, pero le aseguro que si eso sucediera, recibiría miles de cartas, haciéndole otras tantas sugerencias, que cambie este jugador, que forme este equipo, que ese sistema no sirve etc., y Ud. sencillamente se volvería loco, y esto es lo que tratan de hacer con el señor Tirado, y entre esos va Ud. señor Núñez, ¿y sabe por qué?

Chile esta lleno de señores Contreras y de Cristóbal Colones.

Esa es la única y verdadera razón señor Contreras... perdón, digo señor Núñez Espinoza.

Eduardo Fuenzalida Espinoza.
Carnet 2150542 de Santiago.—
Carnet 7629 de Colo Colo.



COMPETIRAN EN LA SELECCION NACIONAL.— En primer término, Carlos Muñoz, el hábil timonel porteño, que dirigirá varios equipos el domingo en Valdivia, aparece conduciendo a un shell "4", que lleva a bordo a Roberto Risso, Reinaldo Pajarito, Jorge Zbinden y Jorge Ramis, remeros que tuvieron destacada actuación en el Campeonato Nacional, y que el domingo, en Valdivia, volverán a medir sus fuerzas con los sureños. En seguida, el fuerte binomio que forman Juan Castelleto y Ricardo Carreri, timoneado por Carlos Risso, vencedores de los campeones de Europa, que ahora enfrentarán a los campeones de Chile, que en esta especialidad de bote son los valdivianos Poehlmann y Rudolph. Por último, los vicecampeones panamericanos en shell 4, de Valdivia, que al ser superados por Valparaíso en el Campeonato Nacional, volverán a medir sus fuerzas con los porteños, ahora en aguas de río. Es la Selección Nacional para formar el equipo chileno para el Sudamericano de Río de Janeiro

ENTRE PORTEÑOS, VALDIVIANOS Y MAULINOS.—

MINUCIOSA SELECCION EN REMO

Emocionantes llegadas dieron mayor vida y colorido a las regatas correspondientes al 8.o Campeonato de Remo de Chile, que tuvo como escenario las aguas de la bahía de Valparaíso.

Por primera vez, en ocho años, Valparaíso ganó el campeonato, y por distancias concluyentes en los botes a cuatro remos con timonel, del tipo shell y clincker-outriggers.

GRATAS REVELACIONES.— Si dejamos a un lado, por ahora, a Valparaíso, nuevo y flamante campeón nacional; a Valdivia, vicecampeón, y a Concepción, tercero en el puntaje y que se encuentra ya metido entre los dos grandes del remo nacional, tenemos que convenir en que los remeros del Maule, aunque en otras oportunidades sobresalieron nítidamente, esta vez volvieron a superarse ganando la regata final en yolas de mar y ocupando un honroso segundo lugar en el bote shell de dos remos largos con timonel. Cabe hacer notar también que esta embarcación sólo la conocían de nombre y que en veinte días de preparación lograron dominarla y poner, en ella, en aprietos a los valdivianos que fueron los mejores en esta prueba.

Por otra parte, Puerto Montt, con empuje extraordinario al desalojar a Valdivia del segundo puesto en yolas de río, volcó el campeonato a favor de Valparaíso, por un valioso y gritado punto, el de la vcitoria. Arica logró ganar una prueba destinada a perdedores, e Iquique, clasificarse en la final de yolas de río, conquistando tres puntos. Sólo Antofagasta defraudó. Todas las demás Asociaciones tuvieron un comportamiento que acusó superación y progreso.

PRUEBAS DECISIVAS. — Con el objeto de informar los equipos que habrán de representar a Chile en el Tercer Campeonato Sudamericano de Remo, el 2 de mayo en Río de Janeiro, el domingo tendrá lugar una selección nacional en Valdivia, no sólo en aquellos tipos de botes que no fue posible programar en Valparaíso, como el ocho en línea, el single, el doble y las embarcaciones sin timonel, sino que también, como repetición, para valorizar mejor las fuerzas en shell a dos y cuatro remos largos. En el shell dos se medirán los campeones de Chile, los valdivianos Enrique Poehlmann y Max Rudolph, con los vencedores de los campeones de Europa, los porteños Ricardo Carreri y Juan Castelleto, más los bravos maulinos, Jorge Sánchez y Oscar Martínez, que estuvieron a punto de superar a los valdivianos.

En el shell de cuatro remos con timonel, competirán dos equipos de Valparaíso y dos de Valdivia. En esta forma, sin perjuicio de realizar otra selección el 15 de marzo, la Federación asegurará el mejor éxito de sus equipos en Río de Janeiro. Ojalá todas las selecciones se pudieran realizar con tanto tino, acierto y visión.

AYER REGRESO "MARISCAL SUCRE".—

ELOGIOS PARA NUESTRO FUTBOL

Por Vía PANAGRA, regresó ayer al mediodía el equipo del "Mariscal Sucre", campeón de Perú, y que cumpliera 3 partidos en Santiago con poca fortuna, siendo derrotado dos veces por la selección chilena y también, por Palestino, en un abultado score.

Tuvimos ocasión de despedirnos de los caballerosos dirigentes peruanos, quienes declararon a "LA NACION", que se ván reconocidos de la acogida que recibieron del público chileno, que les estimuló a pesar de los duros reveses.

Don Alejandro Parró, Presidente de la delegación, fué vehemente en destacar este aspecto del viaje, agregando que le impresionó mucho el efectivo progreso del fútbol chileno. "Fue envidiable el estado físico de los jugadores nacionales, y también su característico espíritu de lucha. Con estos atributos, estimo que tendrán un lucido papel en las eliminatorias del torneo mundial".

LOS SEÑORES, Alfonso Raúl y Humberto Martínez, dirigentes del Esportivo Tabaco, 5 de cuyos jugadores reforzaron el conjunto del Mariscal Sucre, y locutor de Radio Libertad, respectivamente, pidieron al "diario de los deportistas", expresar sus elogios al estado actual del fútbol chileno, muy superior a su juicio, física y técnicamente hablando, al que exhibió en el Sudamericano de Lima de 1953. Estiman también, que la colaboración de elementos de la jerarquía de los hermanos Robledo, contribuyeron eficazmente al excelente desempeño que tuvo nuestro seleccionado en sus dos presentaciones ante el equipo campeón peruano.

Sobre la actuación de sus compatriotas, prefirieron sólo afirmar que carecieron de un control físico conveniente para afrontar con expectativas, los partidos posteriores al primero que sostuvieron, y en el que "se rompieron" todos.

OPINA OSCAR PAZ, DE "CRONICA", DE LIMA.— Nuestro colega fue categórico en declararnos que "no hay por el momento una clara diferencia técnica entre el fútbol chileno y peruano. Ambos tienen sus virtudes y sus defectos. Nosotros especialmente en el ataque, y ustedes en la falta de elementos de suficiente capacidad, todavía, en las alas de avance, por ejemplo, y en algunos puestos de la retaguardia que no me convencieron.

Sin embargo, advertí que hay superación respecto a Lima. Eso es indudable, manteniéndose eso dinamismo y espíritu de superación de cada jugador, con el que se puede llegar muy lejos. Por eso Chile deberá dar mucho que hacer en estas eliminatorias del torneo mundial.

Aún más, me atrevo a vaticinar que si los paraguayos ganan a Chile, el domingo en Asunción, les será difícil hacer lo mismo en su partido en Santiago.

Finalmente quiero poner de relieve el clima de auténtica confraternidad de que una vez más ha dado muestras el público chileno. Aquí da gusto jugar. Se estimula al extranjero como al nacional, y se va al estadio dispuesto a presenciar un espectáculo con una corrección que habla muy bien del espíritu deportivo que domina en este Santiago, de tan buenos amigos. Esto, entre dirigentes y colegas"

Pelean hoy...

(DE LA PAGINA 11)

guantes: 2 con el profesional Donoso y 2 con el aficionado Latorre. El transandino evidenció un notable juego de cintura, habilidad en los desplazamientos, buen trabajo a la línea baja y destreza para entrar y salir tanto del rival como de las cuerdas. A continuación lo hizo Abelardo Siré, bajo el ojo avisor de Sabino Villarroel. Cumplió con los mismos ejercicios previos de soltura que López y subió por último al ring muy ganoso y sonriente para hacer 3 rounds sumamente rápidos, con los aficionados Echegoyen y Campos, ambos de la categoría gallo. Al realizar su último entrenamiento ante dos elementos livianísimos y de baja estatura, se observó su deseo de ganar en velocidad y poder adaptarse al físico de su rival de mañana. Siré repitió en esta oportunidad sus anteriores trabajos con Toro, León y Rigo, dejando, en el ánimo de todos, la mejor impresión.

En el grabado superior, se ve al crack nacional dándole recio, muy agachado, al saco de arena, a la espera de conectar un "hook", y a la izquierda, a "Sapito" López, lanzando "jabs" al punching-ball pesado, listo para descargar, sobre la marcha, un derechazo.

Atléticas

UN LINDO y estimulante record chileno en el lanzamiento de la jabalina fue la nota destacada del primer entrenamiento controlado que la Federación Atlética de Chile realizó en el Estadio Nacional.

La fuerte canícula obligó a dirigentes y atletas a huír de ella, para trabajar a la caída de la tarde. Y con éxito, en cuanto a la asistencia de público y de competidores. En esta oportunidad, no menos de 300 personas ocuparon las graderías del estadio, y fueron menores las ausencias de futuros internacionales.

—o—

CARMEN VENEGAS obtuvo una nueva marca nacional en su tercera tentativa, al clavar el dardo en 40,15 metros, o sae superando en cerca de 80 centímetros el registro de Ursula Holle, y que mantenía desde 1945.

La pequeña, aunque técnica especialista universitaria, estuvo en una noche de gran fortuna, ya que a poco de iniciar sus lanzamientos en el piso húmedo —cabe señalar—, se vio que estaba cercana a los 40 metros con regularidad, distancia que superó al llegar a 40,85 metros, pero que hubo de anularse por haberse pasado por escaso margen de la tabla de rechazo.

Esta tentativa, sin embargo, le dió confianza, y pocos momentos más tarde logró quebrar el record, con todos los honores. Hace poco que venía esforzándose por obtenerlo, con ejemplar constancia.

Muchas felicitaciones recibió Carmen Venegas por esta hazaña que la coloca hoy, como la mejor jabalinista sudamericana.

—o—

SEGUNDA SE clasificó, en otro desempeño de jerarquía, la novel lanzadora Marlens Ahrens, que, sin entrenamiento suficiente y con solo 5 pasos de impulso, lanzó 38,29 metros. Debe ser la prueba con mayores posibilidades para el equipo que irá a Sao Paulo, Brasil, en abril próximo, ya que junto a estas atletas estará Adriana Silva, que, aunque antenoche sólo registró 34,88 metros, es capaz de mucho más como lo ha demostrado.

—o—

AUNQUE EL RESTO del programa no ofreció alternativas técnicas de interés, a pesar del interés de los preseleccionados por conseguir sus mejores marcas, cabe señalar los progresos que está alcanzando el decatlonista Hernán Figueroa.

En esta ocasión ganó el difícil salto de garrocha, pasando muy buenos 3,60 metros, para quien no es un especialista, y se clasificó tercero en el lanzamiento de la jabalina con 51.14 metros. En la primera de estas pruebas, superó a Cristian Raab, que sólo llegó a 3,40 metros.

—o—

TAMBIEN FUERON ganadores: Betty Kreschmer: 12,6" en 100 metros, sobre Aurora Bianchi, 12,8"; Guillermo Solá, 4,06,07" en 1.500 metros; Armen Nevemarman, 13,15 metros, en bala; Hugo Krauss y Fernando Salinas que, corriendo más sueltos que otras veces, sólo anotaron 11,3" para los 100 metros; Gustavo Tapia, que ganó la final de 51,6" de los 400 metros, sugestivos para las aptitudes del joven atleta nortino; Ruperto Albornoz, que con 32.42",3, ratificó sus posibilidades cuando logre debida preparación; Carlos Vera, que saltó 6,60 metros en largo; el equipo Cotés, Krauss, Krajlevic y Salinas, que corrió en 44,1" los relevos de 100 metros, prueba que inquieta al entrenador Kovac, y finalmente, la bien dotada Pradelia Delgado lanzó 11,02 metros en bala.

El HOCKEY al día

POR PRIMERA vez en su vida deportiva el hockey chileno presentará a su seleccionado, y esta vez enfrentándolo ante el poderoso cuadro argentino que está próximo a partir a Europa a competir en el mundial que se avecina.

—oOo—

LOS ESFUERZOS desplegados para la traída de este conjunto han sido múltiples, y se ha tenido que vencer fuertes inconvenientes, mas, ya se tiene el contrato firmado por la Federación Argentina, y su debut está fijado para el sábado 27, en la noche en el Estadio Chile, que ha sido arreglado especialmente para este importante evento.

—oOo—

LA BASE del Seleccionado chileno estará formada por el club Bata, campeón invicto de la Asociación Santiago de la reciente temporada, equipo que viene jugando con la modalidad del hockey moderno desde hace varios años. Sin lugar a dudas estará en buenas manos la representación nacional y nada hace suponer, salvo que los argentinos sean inmensamente superiores, que no tengamos un lucido papel.

—oOo—

POR OTRO LADO el entrenador señor Enrique Nicolás, a quien la Federación chilena le ha entregado la misión de la dirección del equipo, ha sido bastante explícito al manifestar que él, a pesar de conocer a todos los jugadores del Bata, por ser su coach, recurrirá a cualquiera de los seleccionados llamados si estos se adaptan a la modalidad por él impuesta, siempre que el jugador tenga mejor calidad o se encuentre en mejor estado físico.

—oOo—

FELIZMENTE todos los componentes se encuentran en las mejores condiciones, ya que no hay lesionados o jugadores enfermos, así que de no haber alguna sorpresa desagradable nos presentaremos con la flor y nata del hockey chileno. Los llamados por la comisión seleccionadora son:

Del club Tomás Bata: [illegible] Rojas, Mario Meza, Domingo Tunzio, Benito Díez e Ismael Spadaro. De Audax Italiano: Jorge Cordero, Wilfredo Be[illegible]dek, Mario Finalterry y Al[illegible]so Finalterry. De Universidad Católica: Gastón Ari[illegible] Oscar Ahumada. De Palestino: Miguel Barake. De Ferro[illegible]minton: Mario Gualardo. De la Asociación Viña del Mar: Adolfo Schertz, Osvaldo Rodríguez y José Valencia.

—oOo—

HASTA ANOCHE el programa que se había fijado es el siguiente, pero puede sufrir modificaciones sólo en lo que se refiere al Everton si éste contesta luego. Debut el sábado 27, a las 22 horas, con el Seleccionado chileno. Estadio Chile, domingo 28, a las 22 horas: contra el T. B[illegible], cancha de Peñaflor. Miércoles [illegible] de marzo a las 22 horas, contra el Seleccionado Universitario Católico, cancha Estadio C[illegible]. Viernes, 5 de marzo, contra el club Everton, de Viña del Mar, Cancha Everton, hora no ha fijado.

—oOo—

EL COMBINADO argentino viene con sus mejores elementos, todos fogueados en este difícil deporte, y entre ellos podemos nombrar a E. Seg[illegible] (arquero), H. Lahiton (def[illegible]) sa éstos de Buenos Aires. También seguramente vendrá de la misma ciudad, H. Rendón (de[illegible]lantero). De la ciudad de San Juan: S. Alvarez (centro), A. Alonso (delantero); de Mendoza: los jugadores [illegible] Santucci (centro) y los delanteros, O. Benito y A. [illegible]

CHARLES O. [illegible]

FUTBOL DE LOS BARRIOS.—

EMPIEZA EL TORNEO PROVINCIAL

Empieza el domingo el Sexto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios. Tomarán parte 20 Clubes de los diferentes barrios de Santiago e incluso de pueblos vecinos. Los vencedores, hasta el momento, han sido: 1949, Deportivo Población Carrera; 1950, Nacional Bulnes, de Renca; 1951, Veinte de Enero-Villa Moderna; 1952, Deportivo Dos Américas; 1953, Deportivo Maipo, de Maipo. En el Campeonato de este año, intervienen: SERIE ALONSO E HIJOS.— Oscar Agüero, Francisco Hormazábal, Joaquín Mendoza, Embajador Quintana, Platense, Atlético San Juan, Brasil Juniors, Unión Pajaritos, Pobl. Zelada y Alfonso Cordero. SERIE OSVALDO PUCCIO.— Estrella de Quinta, Florida de Maipú, Deportivo Durango, Gera Cadso, Dos Américas, Pobl. Ecuador, Blanco Garcés, Unión Constantino, Juventud Progreso de La Cisterna, y Matadero de Puente Alto.

Los partidos fijados para el domingo próximo estarán ceñidos al siguiente programa a efectuarse en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos:

CANCHA N.o 1.— 14.30 horas: Atlético San Juan con Unión Pajaritos, segundos cuadros.

16 horas: Platense con Oscar Agüero, segundos equipos.

17.15 horas: Unión Pajaritos con Atlético San Juan, primeros equipos.

18.30 horas: Oscar Agüero con Platense, primeros cuadros.

Turno: Blanco Garcés y Dos Américas.

CANCHA N.o 2.— 14.30 horas: Joaquín Mendoza con Alfredo Cordero, segundos equipos.

16 horas: Embajador Quintana con Brasil Juniors, segundos equipos.

17.15 horas: Alfredo Cordero con Joaquín Mendoza, primeros elencos.

18.30 horas: Brasil Juniors con Embajador Quintana, primeros elencos.

Turno: Unión Constantino y Juventud Progreso de La Cisterna.

CANCHA N.o 3.— 14.30 horas: Unión Constantino con Juventud Progreso, segundos equipos.

16 horas: Blanco Garcés con Dos Américas, segundos equipos.

17.15 horas: Juventud Progreso con Constantino, cuadros superiores.

18.30 horas: Dos Américas con Blanco Garcés, cuadros superiores.

Turno: Platense y Brasil Juniors.

CANCHA N.o 4.— 14.30 horas: Población Ecuador con GeraCadso, segundos elencos.

16 horas: Durango con Florida de Maipú, segundos equipos.

17.15 horas: GeraCadso con Población Ecuador, primeros equipos.

18.30 horas: Florida de Maipú con Durango, primeros equipos.

Turno: Embajador Quintana y Alfredo Cordero.

POR EL ENTRENADOR JOSE BECH.—

FUTBOL ESPAÑOL

José Bech, alumno de nacionalidad española y enviado al reciente curso de entrenadores por la Federación de Fútbol de Panamá, es el autor de este interesante comentario sobre el actual fútbol español.

Este trabajo fue la base de dos charlas dictadas por este mismo alumno y que alcanzaron mucho éxito. Bech, en los exámenes finales del curso de entrenadores que dirigió Luis T[illegible]rado, alcanzó una de las mejores calificaciones, aparte de que captó las simpatías del resto de sus compañeros y profesores.

"Para hablar del fútbol español se me ocurre que es forzosamente necesario hablar de la idiosincrasia del pueblo español. Ya este fenómeno se refleja en otros aspectos de la vida hispana y así podemos observar que el idioma, el folklore y hasta el clima y la política están íntimamente ligados por las regiones de la península ibérica. Es sabido de la pronunciada diferencia existente en todo orden de cosas, entre una región española y otra. Lo mismo ocurre en el fútbol y con marcados toques. Así tenemos, por ejemplo, que un futbolista catalán, en particular, en nada se parece a un vasco, y un equipo andaluz, en general, difiere substancialmente de un team gallego. Tanto es así que estas características han llegado a formar verdaderas escuelas de fútbol, y hoy día es corriente oír hablar de "Escuela Catalana", "Escuela Vasca", "Escuela Andaluza" y "Escuela Gallega". Todas esas corrientes futbolísticas difieren fundamentalmente entre sí por el estilo de jugar y no por el sistema o planteamiento, como pudiera pensarse, pues, desde 1940, fecha en que San Lorenzo de Almagro visitó la Madre Patria, que los equipos españoles juegan con el sistema W M, y sus variantes. Veamos ahora cuáles son estas diferencias de estilo entre una y otra escuela.

1.o) Primero hablaré de la Escuela Catalana, porque estoy más íntimamente ligado a ella por haber vivido durante 14 años en Cataluña, y también porque el Barcelona F. C., equipo representativo del poderío futbolístico de la región, está catalogado como uno de los más capaces de Europa. En España, el Barcelona ha logrado la conquista de 6 campeonatos de Liga (torneo similar al campeonato profesional del fútbol chileno), y 12 campeonatos de Copa (que se juega por eliminatorias). Es necesario destacar que este equipo desde 1950 hasta la fecha ha ganado todos los campeonatos efectuados en España, y que en torneos internacionales ha ganado dos veces la Copa Latina en la que intervienen los campeones de Portugal, Francia, Italia y España. Hasta aquí solamente he acumulado las glorias y triunfos de la modalidad catalana; a mi modo de ver, esta escuela se caracteriza por desarrollar un fútbol clásico, macizo, seguro, poco al estilo inglés, pero con más nervio; aunque sin llegar a la tan mencionada "furia española". El futbolista catalán es técnicamente el más dotado de España. A esto podríamos agregarle cierta especialidad en adaptarse a cualquier planteamiento o forma de juego. De ahí, que casi todos los equipos españoles estén plagados de jugadores salidos de la cantera catalana: Real Madrid tiene a Navarro, Oliva; Sevilla a Domenech, Bustos; Atlético de Madrid, Juncosa y Miguel, y Oviedo, Calvet, Durán, y Tony. Quizás si por esta misma razón, de gran calidad técnica y de adaptabilidad a cualquier planteamiento táctico, se ha decidido que las últimas selecciones españolas hayan sido constituidas a base de jugadores catalanes. Así tenemos que el equipo que se presentó en Chile en 1953, Segarra, Navarro, Biosca, [illegible] mallets, Segarra, Bosch, Basora y [illegible] no son catalanes, y hace 4 años en la selección que fue al Mundial de Río de Janeiro, Puchades, Gonzalvo II, Gonzalvo III, Gonzalvo II, Basora y Ramallets, [illegible] de esta misma región. También es interesante hacer notar que la región que ha logrado incluir más equipos en los campeonatos de Liga, es la Catalana: (Barcelona, Español, Lérida, Tarragona, Sabadell, y Europa). Con estos pequeños detalles y conceptos personales, creo haber echado una vista panorámica a la calidad del fútbol catalán y a sus características que se pueden resumir diciendo que es un fútbol clásico y de tipo práctico.— (CONTINUARA).

Fútbol: Historia de la Copa del Mundo







...TIDOS ATRAYENTES.— Dura resistencia opusieron Rapid, ...a y Norkoping, de Suecia, a Nacional y Peñarol, respec...te, los créditos del fútbol uruguayo. Para mantenerse in... la Copa Montevideo, los dos conjuntos orientales debie...perarse frente a rivales muy crecidos, que realizaron su ...ena del torneo. En la nota gráfica de arriba, se ve a ... García, delantero de Nacional, cuando disputa la pe... Hanapsi, excelente insider derecho del Rapid. Luego, ...bado del centro, Omar Miguez, el famoso delantero de ... felicita al arquero Haralsson, de Norkoping, de Suecia, ... que éste contuvo un tiro que iba para gol. En tercer tér... Golobic, zaguero del Rapid y del seleccionado de la FIFA, ... de cabeza cuando pretendía entrar en juego Walter ... Nacional. Debieron jugar mucho y bien los dos cuadros ... para vencer a sus rivales, que hicieron derroche de ... y tuvieron muchos pasajes de calidad.— (Fotos de ..., de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler)

¡Uruguay, campeón!

(SEXTA PARTE)

El formidable triunfo uruguayo, en Maracaná, en 1950 nos narra hoy Rafael García, cronista de Agencia Francesa de Prensa, en la 6.a parte de la Historia de la Copa del Mundo. Nos cuenta también de la inmensa emoción de los celestes y del ambiente de funeral que quedó ese 16 de julio en Río de Janeiro. Y... a lo mejor, ahora en Suiza, de nuevo les toca a Brasil y Uruguay definir el codiciado trofeo.

UN DOBLE EUROPA-AMERICA LATINA.— El grupo final reúne a Brasil y Uruguay grandes vedettes con la ausente Argentina, del fútbol sudamericano, y a los ambiciosos equipos europeos de España y Suecia, que han eliminado merecidamente a las cabezas de serie de sus grupos respectivos, Inglaterra e Italia.

Para alcanzar la fase decisiva de la prueba, el Brasil y España han disputado tres encuentros, Suecia dos, y Uruguay un partido de entrenamiento contra Bolivia... Y el hecho de que los cuatro finalistas disfruten de una semana entera de descanso antes de enfrentarse, no elimina más que en parte el innegable handicap que representa el mayor número de partidos y los largos viajes de ciertos equipos.

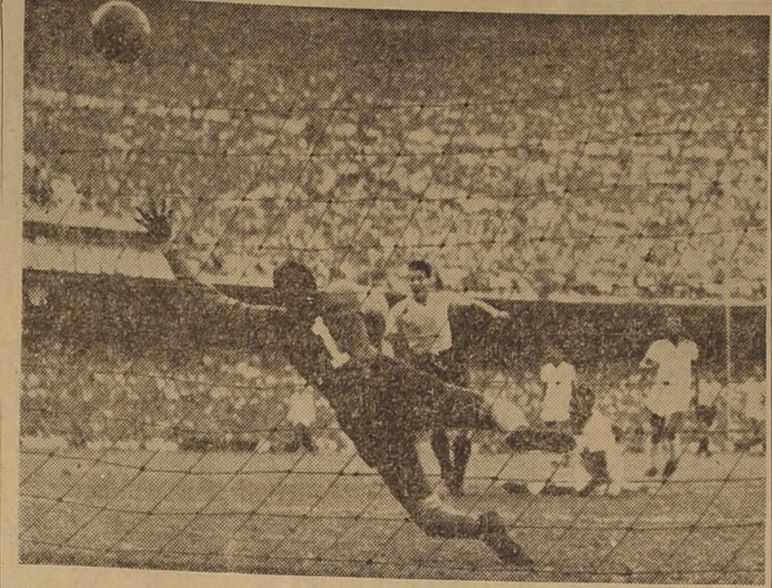
El 9 de julio, en Maracaná, los suecos, que empiezan a sentir los efectos del clima, se hunden ante el impresionante carrusel brasileño, encajando 7 goles, de los cuales, cuatro logrados por el diabólico Ademir, y consiguiendo a duras penas "salvar el honor". Los que asistieron a dicho encuentro olvidarán difícilmente la fantástica exhibición de ataque hilvanada aquella tarde por las brillantes individualidades brasileñas, desplegando un juego tan espectacular como irresistible. Desde aquella época, sólo los húngaros han tenido una tarde semejante en su memorable y victorioso partido contra Inglaterra, en noviembre último. Ante los malabarismos terriblemente eficaces de los artistas cariocas y paulistas, los espectadores europeos comprenden mejor el derroche de pólvora del público de Maracaná, que saluda cada tanto con estruendosas descargas de cohetes y petardos. Y el espectáculo de 150.000 pañuelos agitados por otras tantas manos al término del encuentro era ciertamente emocionante.

En la misma jornada, en Sao Paulo, el once español conseguía un brillantísimo empate (2-2) contra Uruguay, que hubiese podido ser victoria con un poco de suerte. Nadie considera tal resultado como una sorpresa, pues desde que ganaron a Inglaterra, Gainza y sus compañeros son considerados como los "outsiders" del campeonato. En cuanto a Uruguay, sus recursos son indiscutibles, pero menores, al parecer, que los del famoso equipo de 1928-1930, integrado por los Scarone, Andrade, Cea o Petrone. El dominio de la pelota y la velocidad de los brasileños parecen superiores a la de sus grandes rivales y pocos creen que éstos revalidarán su victoria de 1930. Además, los Ademir, Jair, Danilho o Bigode juegan mejor a cada nuevo partido. Contra los españoles, víctimas del clima agotador, el público presencia otro maravilloso ballet ofensivo al que participan, en ciertos momentos, todos los jugadores, excepto el portero. Los representantes de Europa se baten con denuedo, pero no consiguen frenar la prodigiosa actividad y los inimitables regates de los Chico, Friaca, Jair, Zizinho, Bauer. Tras este encuentro, cuyo final es malogrado por un público poco caballeresco con los vencidos, el Brasil es más favorito que nunca, pues Uruguay no consigue más que una dificilísima victoria contra Suecia (3-2), que llevaba ventaja (2-1) hasta los setenta y cinco minutos del partido. Comparado con el alegre festival brasileño, la exhibición uruguaya constituye una decepción. Y antes de la "final" Uruguay tiene 3 puntos y el Brasil 4.

VEINTE AÑOS DESPUES: URUGUAY.— A los brasileños les basta con un empate para conquistar lo que todos sus compatriotas consideran ya como "su Copa".

Empero, contra su "eterno rival" uruguayo, el Brasil no parece tan seguro de sí mismo como contra Suecia y España. Los brasileños dominan, pero sin marcar tantos y sin deslumbrar a sus admiradores con acciones vertiginosas y decisivas. Y el gol que logra su extremo, Friaca, unos minutos después del descanso no les hace recobrar su soberbia confianza de hace unos días. Al contrario. Como si temieran la derrota, los brasileños juegan a la defensiva y Uruguay lucha con ahinco, como lo hizo contra Suecia y España, para superar un tanteo desfavorable. Un silencio espantoso acoge el gol del empate logrado por Schiaffino, y la angustia que cunde por las graderías se hace pesadísima cuando Gigghia, de tiro certero, manda la pelota por segunda vez a las mallas brasileñas, a los 79 minutos del encuentro. Ya no hay cohetes, ni petardos, ni pañuelos. El Brasil se ha desmoronado. "Su Copa" se la arrancan los uruguayos que conquistan su segundo trofeo mundial, veinte años después. Los vencidos fueron quizás las individualidades más brillantes del torneo, pero la victoria del once "celeste": Máspoli-González, Tejera-Gambetta, Varela, Andrade-Gigghia, Pérez, Miguez, Schiaffino, Morán, es merecida, porque fruto del tesón y de un espíritu de equipo mucho más evidente que el de sus adversarios. Tras la victoria, los muchachos capitaneados por Varela recibieron el homenaje de un puñado de compatriotas mientras la imponente masa de brasileños abandonaba la cancha como si siguiera un cortejo fúnebre. Por su parte, el locutor de la radio uruguaya tuvo que abandonar el micrófono embargado por la emoción. Milagros del balompié, fenómeno social y humano...

(CONTINUARA)



ESTA FOTOGRAFIA ha dado vuelta el mundo entero, en las páginas deportivas de diarios y revistas. Corresponde al primer gol de Uruguay, y que fue el del empate a uno. Friaca, puntero derecho de Brasil, había abierto el score, poco después que un remate de Miguez chocó con el travesaño. La igualdad la señaló Schiaffino, en la forma que indica la nota gráfica. Posteriormente, Gighia, puntero izquierdo del equipo celeste, incorporó su nombre a la historia de los inmortales del fútbol, batiendo por segunda vez el arco de Brasil. Fue el triunfo. ¡Uruguayos campeones...! se escuchó por cuarta vez en el mundo entero.

Apuntes en mi libreta de cronista, por Mr. Huifa

VI A "SAPITO" López el viernes en el Caupolicán. La verdad, tenían que haberle puesto como mote eso de "Sapito". Cuando ustedes lo vean mañana frente a Sire se darán cuenta de lo exacto de tal mote. Me recordó esos juegos que existían en los viejos balnearios, en las termas de antaño. Esas ranas en las que había que meterle tejos en la boca. Iguales a "Sapito" López.

Tiene, como importante credencial, el hecho de haber peleado doce rounds con Cucusa Bruno, sin irse al suelo. Era, hasta hace poco, una espléndida credencial, no lo dudo. Pero después de que José Gozza le perdonó la vida y después de que nuestro conocido el rosarino Bunetta le arrebató el título de invicto, esa credencial ha perdido considerablemente de valor.

Sobre todo para pelear con Sire...

—o—

CONVIENE no hacerse muchas ilusiones con el team pedalero que comenzará el sábado a competir en Montevideo. Sería mejor no hacerse ilusión alguna. Son cabros muy nuevos, muy sin experiencia y verdecitos todavía. Deficientemente preparados, además.

—o—

Primero fue dos a cero, en seguida cinco a dos, y para terminar, seis a dos. Mariscal Sucre llama la atención en el Perú por su buena defensa y la verdad es, que, en su debut, esa defensa brilló y la selección nacional se encontró con un verdadero problema para superarla. Anotó dos goles justo cuando terminaba cada uno de los dos tiempos.

¿Por qué, entonces, cambió tanto el panorama en los encuentros siguientes? ¿No sería que, además de otros factores puramente futbolísticos, influyeron también las tentaciones de la ciudad de Santiago?

Porque los peruanos hicieron el recorrido a la inversa. Casi siempre los elencos visitantes van mejorando en cada encuentro. Se olvidan, al pasar los días, los cansancios del viaje, y los muchachos se aclimatan más. Los de Mariscal Sucre se fueron aclimatando, se me ocurre, pero de otra manera...

—o—

HE VISTO carreras de caminos en las que parten cincuenta corredores y llegan cuarenta y tantos a la meta. El domingo, en la Doble Llay-Llay, partieron veintitantos y sólo llegaron seis. ¿Estaban mal preparados los cabros? Creo que no. Es que esta carrerita es muy engañadora, muy traicionera. Hacia Llay Llay hay una subida imperceptible que pesa en las piernas de los pedaleros sin que ellos se den cuenta. Y luego está ese molesto viento de medio lado, y el calor. Mas encima, se corrió muy fuerte, de ida. Y la batalla fue tan ruda que agotó a muchos consagrados y de los otros. Vinieron, fíjense ustedes, cinco curicanos y abandonaron los cinco. Y los de Curicó son bravos para la ruta, están corriendo en sus caminos con mucha frecuencia.

—o—

PARA QUE no lo tuvieran tan olvidado, Plumita Droguett ganó la Doble Llay Llay guapeando.

—o—

UN EX CAMPEON mundial de boxeo —Battling Nelson— falleció en la miseria, a los 71 años. Y se trata de señalar el hecho como para desprestigiar al pugilismo.

No está bien. Battling Nelson se retiró del ring en perfectas condiciones, y con mucho dinero en el bolsillo. Era propietario de numerosos bienes raíces en la ciudad de Chicago y con eso le habría sobrado para vivir holgadamente no sólo setenta años, sino ciento cincuenta. Pero Nelson —en parte por su buen corazón— lo perdió todo en aquella histórica depresión norteamericana de 1929. Y la depresión nada tiene que ver con el boxeo.

—o—

¿NO CREEN ustedes que a Carlos Silva le queda un poquito grande la corona de Luis Vicentini y Manuel Sánchez?

—o—

SI ARMANDO RIZZO supiera colocar sus manos con firmeza, si aprovechara las ocasiones de encajar bien su contra de derecha, sería un peso liviano notable y tal vez Silva habría perdido por nocaut el viernes pasado. Porque su defensa es macanuda, su vista, admirable. Y da gusto verlo caminar sobre el ring. Como en su casa, con tranquilidad y maestría. Actualmente son escasos los pugilistas que saben caminar en el ring, porque los profesores de boxeo se olvidan de ese detalle tan importante, tan vital en el pugilismo. Convendría que Rizzo peleara con frecuencia en Chile. Para los aficionados, para los que comienzan, podrían aprender muchas cosas de este hombre que, es cierto, ahora pelea sin fe, sin sangre y sin pasión.

—o—

ESTUVO AYER en Santiago el crack uruguayo Leonel Rocca, que actualmente entrena a los pedaleros peruanos. Va a Montevideo con cuatro cabros limeños, muchachos jóvenes, pero de condiciones. Rocca le tiene mucha fe a Jaime Gluria, el velocista, con el que creen ganar en el torneo que se iniciará el sábado. Además de Giuria, van César Poggi, Sergio Quea y César Lari. Actuarán en persecución de equipos, en velocidad, mil a reloj y australiana.

—o—

MANUEL ARETIO, el zurdo de Sewell que fue campeón de Chile en peso liviano, está ahora tratando de levantar el entusiasmo por el boxeo en Rancagua, y va a promotear peleas profesionales. Para el 27 de este mes partirá en su cruzada con el match entre Manuel Vargas y Hugo Henríquez. Un encuentro que podría ser bueno para Santiago, porque los dos medianos son bravísimos, y de esos que entusiasman a los públicos de hoy con sus cambios de golpes.

Ojalá que le vaya bien a Aretio. Por él, que bien se lo merece, por el boxeo rancagüino que, si por allá pelean profesionales, tendrá que mejorar. Y por los mismos peleadores de Santiago —especialmente los de segunda fila— que así tendrían una plaza más para desarrollar sus actividades.

—o—

PARTIERON optimistas los seleccionados chilenos a Asunción, y los aficionados santiaguinos se quedaron optimistas también, esperando lo que habrá de suceder el domingo. Lo extraño es que esta confianza no tiene asidero internacional alguno. Es una simple corazonada. Porque los "paraguas" son campeones sudamericanos y nosotros estamos acostumbrados a perder contra ellos. Los ganamos el 26 en los Campos de Sports, y luego veinte años más tarde, en Montevideo, gracias a la superación extraordinaria de Hernán Fernández: dos en treinta años. Yo creo que los aficionados chilenos tienen una falsa apreciación del fútbol paraguayo a causa de que, en nuestras canchas, ellos nunca actuaron bien, tanto sus clubes como sus seleccionados. A comienzos del 38, de regreso de Lima, los macheteros perdieron aquí por 2 a 4. Y en el Sudamericano jugado pocos días antes, ellos nos vencieron por 5 a 1.

M. H.

FUTBOL EN PALMILLA

El domingo los equipos del Club Deportivo "Ecuador" irán a Palmilla, a la Hacienda "San José del Carmen", para jugar con los del Club "Federico Errázuriz" de dicha localidad.

En dos micros de propiedad de socios del "Ecuador" partirán el día indicado a las cuatro de la mañana hacia el Huique.

Breves del DEPORTE

EL SABADO SE llevará a efecto en el Estadio Chile, un interesante intercentro boxeril entre los clubes Comercio Atlético y Cía. de Gas, vicecampeón y campeón, respectivamente, de la Asociación Santiago. El programa que se ha confeccionado es el siguiente: Carlos Navarrete con Carlos Díaz; Daniel Reinoso con Juan Espinoza; Juan Valdés con Sergio Veloso; Manuel León con Fernando Bermudez; Oliverio Silva con Jorge Mayorga y Fernando Maykosky con Carlos Zárate. Los púgiles mencionados en primer término son del Comercio Atlético y los segundos, del Cía. de Gas.

LA ASOCIACION DE Box de Santiago, que preside don Alberto Serrano Ortiz, en su última reunión de directorio acordó asistir en masa a la misa que se oficiará mañana viernes, a las 8 horas, en la Iglesia de Los Pasionistas, por el descanso del alma del que fuera Administrador de esta dirigente, don Enrique Chiarella Gómez.

AYER SE DIRIGIO por vía aérea a Uruguay, acompañando como dirigente a la delegación ciclística chilena que participará en el Torneo Internacional Extraordinario de Ciclismo de Montevideo, el presidente del Club Chacabuco, señor Manuel Soto Escudero. El señor Soto Escudero enviará a este diario interesantes comentarios y notas gráficas relacionadas con esa justa pedalera.

ACTIVAMENTE ESTA TRABAJANDO la directiva del Club Deportivo Población Edwards en mejorar sus equipos de fútbol que actuarán en la próxima temporada y en la terminación de los arreglos que ha estado haciendo en su nueva secretaría; ya cuenta con una pequeña biblioteca y sala de entretenciones para los socios. Esta nueva sede social del Población Edwards, será inaugurada cuando la institución cumpla su 17.o aniversario.

C. D. NACIONAL

Tocan a su término las gestiones y trabajos que ha estado realizando la rama juvenil del Club Deportivo Nacional, para la organización de un Torneo Extraordinario de Básquetbol, en la cancha que esta institución posee en calle Lord Cochranes 165.

Según lo proyectado, este campeonato se iniciará, el sábado 20 del presente y, simultáneamente con él, se llevará también a efecto un torneo especial para equipos femeninos.

Las inscripciones para tomar parte en ambos certámenes estarán abiertas hasta el jueves 18, fecha en la cual se realizará una reunión amplia de los delegados de todos los clubes participantes, para ponerse de acuerdo en la programación.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

CAL APAGADA

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de 500 toneladas de cal apagada, con un mínimo de 60 o|o de óxido de calcio.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Subadministrador de la Empresa el día 22 del mes en curso, a las 15.30 horas. Bases y especificaciones técnicas, en la Sección Adquisiciones, Avenida Bulnes 129, piso 5.o

LUIS VALENZUELA VARGAS,
Ingeniero Administrador

UNION ESPAÑOLA

CONVOCATORIA

De orden del señor presidente general de Unión Española, se cita a junta general extraordinaria de socios de la Sección Fútbol de la institución a celebrarse el próximo jueves 11 del actual a las 21.45 horas en primera convocatoria, y a las 22.15 horas, en segunda si no hubiera habido quórum para la primera, con el objeto de conocer de la siguiente tabla:

1.o— Ratificación por la junta general de la designación del presidente de la Sección Fútbol hecha por el Directorio General en uso de la facultad que le confiere el artículo N.o 25 de los Estatutos.

2.o— Ratificación por la junta del Directorio de la Sección Fútbol para el ejercicio de 1954.

ENRIQUE CUETO
Secretario General

HA GANADO 1.500 CARRERAS.—

Emigdio Castillo, triunfador en Brasil



HACE VEINTE AÑOS.— Este es el Emigdio Castillo que conoció la afición chilena. Esta foto, de nuestros archivos, tiene veinte años, cuando fue tomada, recién comenzaba a destacar como aprendiz

El último jueves de diciembre de 1953, una concurrencia extraordinaria de aficionados se dió cita en el hermoso hipódromo de La Gavea, de Río de Janeiro. La mayoría de esos espectadores llegó allí movida por el interés que producía la apasionante lucha de los jinetes líderes de la estadística carioca: Luis Rigoni, brasileño, y Emigdio Castillo, chileno. Se definía esa tarde el primer lugar y llegó a ella el local con un triunfo de ventaja sobre el nuestro, pese a que éste había estado encabezando la estadística gran parte del año.

Los grandes látigos, expresando la perfección de dos sistemas, el filete y el freno, en los cuales ambos son maestros, tenían montas en las ocho carreras del programa. En la primera de ellas, Rigoni tomó nueva ventaja sobre el chileno, montando un caballo que Castillo desechó. En la siguiente, recuperó terreno el chileno, empatando de nuevo, al conquistar el segundo triunfo de la reunión. Rigoni volvió a tomar ventaja en la penúltima carrera. A Castillo le quedaba la posibilidad de empatar mientras la afición seguía con apasionamiento el curso de esta lucha. Rigoni tenía la monta de un caballo muy difícil, que varias veces se entregaba a correr, mientras el chileno corría a un ejemplar con primera opción. Mas, esa tarde, por uno de esos azares del turf, la cabalgadura de Rigoni corrió como nunca lo había hecho en muchos meses, y pudo ganarle en un final electrizante, en medio del rugir de la multitud.

Este episodio ha ganado su lugar en la historia del turf brasileño, y le ha tocado en suerte a un chileno ser uno de los principales protagonistas.

UNA MIRADA HACIA ATRAS.— La actuación de Castillo en la temporada de Río de 1953, ha sido una de las más brillantes de toda su vida profesional, que comenzó hace veinte años en el Hipódromo Chile. Fue una mañana de agosto de 1934, cuando Emigdio Castillo logró volver al pesaje con el primero de los 1.500 ganadores que ha conducido en su ya prolongada actuación en las canchas. Con El Palermo, un hijo de Paitanás, que preparaba Avelino Muñoz. Ese 13 de agosto aventajó por poco a Factoría, montada por Goyo Valenzuela, y Kitalphar, por Morgado. En esa misma carrera actuaba Pitín Gutiérrez, Juan Zúñiga y otros ases de aquellos tiempos.

—Recuerdo que yo pedí esa monta y me costó conseguirla —recuerda Castillo durante la visita que nos hizo ayer—. Era lógico que Avelino Muñoz tuviera sus reservas, pues llevaba varios meses haciéndole empeño a un primer triunfo y no lo conseguía. Pero tenía fe en mis medios y demostré aquella mañana que podía ganar.

"Después vinieron nuevas victorias y no tardé en inspirar confianza —agrega. La segunda carrera que ganó Castillo fue en el Club Hípico con Gugluced, un hijo de Bayaceto. Derrotó en un final emocionante a Ruy Díaz, montado por Juan Zúñiga, por media cabeza. Después que se vistió, lo llamó Humberto Pérez y lo contrató para su stud. Castillo, en dos demostraciones, había consagrado su condición de futuro gran látigo.

JOCKEY POR CASUALIDAD.— Castillo, relatando al cronista el origen de su ingreso a la profesión de jinete, cuenta:

—Yo jamás en mi niñez soñé que podía ser jinete. Lo único que había visto acerca de hípica, eran los boletos rotos que los días lunes tiraba mi padre, muy aficionado a este deporte. Sin embargo, un día llegó a casa un señor, y luego de algunas consultas, me llamaron a su presencia. Mi padre, mostrándome, le dijo al visitante:

—Este es el "cabro"... ¿Verdad que tiene facha para jinete?

El extraño asintió de inmediato, y le respondió:

—Claro, pues, Carlos. Este chiquillo tiene "pinta". Mándamelo al corral.

—Después supe que esa visita era Alejandro Moreno, que tuvo buenos caballos bajo su cuidado; entre otros, Faetón, Bodas de Oro, Dedal de Oro, Maud Victoria y Redundancia. Y yo, que era el sexto de diez hermanos, semanas más tarde estaba entregado a los trajines de empleado de corral y aprendiendo eso que llaman "arte" de montar... Así se generó —relata Castillo—, mi destino como jinete.

SIEMPRE LA BUENA ESTRELLA.— Después de sus triunfos iniciales, Castillo siguió encumbrándose hasta constituirse en uno de los mejores aprendices de su generación. Una tarde, en la temporada de Viña, ganó seis carreras de siete que corrió. En la otra llegó tercero.

Otra tarde, en el Club Hípico, ganó los dos cotejos, potrancas y potrillos. El primero, con Alhajera, y el segundo, con Anthony Eden. Veamos como lo cuenta:

—Estaba la pista barrosa, y, si mal no recuerdo, llovía torrencialmente. Mientras iba a las huinchas, observé que la cancha por el lado interior estaba terriblemente pesada. Se enterraban los animales y apenas podían remar. Pensé ¿y si en lugar de pegarme a los palos sacara por fuera? Y con esa idea fija, largué. Cuando tuve por delante la tierra derecha ,abrí a Alhajera hasta las barandas de afuera y comprobé que la potranca avanzaba velozmente, no tardando en recuperar el terreno perdido para pasar rápidamente a la punta. Gané, en medio de la extrañeza de todo el mundo. En la carrera siguiente, el "Cotejo de Potrillos"; repetí el experimento y volví a ganar con el ya citado Anthony Eden. Desde ese día, mis colegas comenzaron a correr por fuera, y según tengo entendido, hasta ahora se sigue empleando la misma táctica.

Durante años, hasta completar unos 500 triunfos, entre ellos más de cien clásicos, fué jinete de los mejores entrenadores de nuestro medio. Pero, con César Covarrubias fue con quien mejor se entendió. Llegaron a formar un duo famoso, que culminó con el triunfo de Quemarropa en "El Ensayo".

—Llegué con el potrillo invicto a la carrera. Venía fácil a 400 metros de la raya y me arreglaba para fotografiar, cuando siento que el público comienza a gritar. Miro hacia afuera, no veo nada y sigo tranquilo. Mas, en los últimos 50 metros, algo me toca la bota. Entonces me doy cuenta de que es Ruperto Donoso que viene pidiendo pasada con Meyerling, que arremetía como un demonio por los palos, después de haber venido actuando abierto. Fue un susto tremendo. Por suerte, la meta estaba encima y pude ganar por cabeza. Al día siguiente, los diarios dijeron que Quemarropa se había "agotado". La verdad es que yo era el que me había confiado en los tramos finales, creyéndome ganador fácil. En "El Derby" me ganó La Bastille, pero el potrillo corría enfermo. En el "Saint Leger" cobré la revancha.

Ese año de "El Ensayo", de Quemarropa, Castillo ganó más de veinte clásicos.

SU VIAJE A BRASIL: OTRA CASUALIDAD.— Cuando tratamos de hacerle recordar a Castillo cómo se produjo su afortunado viaje a Brasil, nos dice sinceramente:

—Fue una casualidad. Hasta un día antes de irme, no tenía resuelto nada. Ocurrió que a Salfate le encomendó el turfman brasileño don Francisco de Paula Machado, que contratara un jinete para reemplazar a Juan Zúñiga, que se había ido de Río a Buenos Aires. Salfate habló antes con Araya, Cruz y otros muchachos. Todos dijeron nó. Por fin me habló a mí. Yo comencé a tramitar a Salfate, pero quince días después me encontró en los baños turcos y me puso en la disyuntiva: "Te vas mañana o te pierdes la única oportunidad de tu vida de ser algo", me sentenció. No sé qué cara le vi, pero no pude negarme. Y de ahí salió conmigo a tomar los pasajes. De este modo ,en menos de una hora, se decidió mi partida a Brasil.



ASI ES AHORA.— Aquí vemos a Castillo, 1954. Con algunas arrugas en el rostro, pues no en balde han transcurrido tantos años, pero siempre el mismo correcto y cordial.

SIGUE LA SUERTE.— Recuerdo que llegué el día 23 de marzo de 1945 a Río. Con cien cruceiros en el bolsillo, sin conocer a nadie y sin tener siquiera contrato. Cuando estuve allá, me di cuenta de que si no resultaba, tendría que emprender viaje de regreso. Por suerte, tenía pasaje pagado ida y vuelta. Debuté el 25, disputando dos carreras, y, gracias a Dios, gané las dos. Al domingo siguiente monté tres caballos y gané otras dos carreras. El lunes, me llamaron a la oficina del señor Paula Machado, me extendieron un espléndido contrato. Desde entonces comencé a elevarme en la consideración del público y de la prensa de Río. Para abreviar, debo contarles que he ganado todos los grandes clásicos de Río, menos el "Gran Premio Brasil". Y la única vez que dirigí un caballo con opción, Panter, me estrellé con Gualicho. Mala suerte, dentro de tan buena suerte...

"No puedo quejarme —prosigue—. Allí también descubrí un sistema parecido al que exploté en Chile: ganar carreras por el lado exterior de la pista de arena, que estaba siempre muy liviana en invierno. Pero luego se acabó la veta, pues no tardaron en echarle toneladas de arena y quedó igual en todos lados. Otras actuaciones afortunadas las tuve con la yegua Fontaine. Cuando la monté, sólo había conseguido salir de perdedora, pero descubrí sus mañas y conquisté seis clásicos con ella.

Emigdio Castillo, ya cercano a los 40 años, hace 54 kilos sin mayor sacrificio, y como en Brasil la escala de pesos es alta, no tiene dificultades. El año pasado fue el jinete que más corrió en habiendo tomado parte en más de 550 carreras, en tanto sus colegas, cuando más, alcanzaron a actuar en 450.

Ha sido primera monta de Paula Machado, Boarque de Macedo, Ludgren, Vice Rey, Rocha Faria y Peixoto de Castro. A éste le ha ganado muchas carreras. Peixoto de Castro es el dueño de Quidproquo, que ganó la Triple Corona del turf brasileño, con premio total de un millón 800 mil cruzeiros. Castillo, en todas esas carreras, formó corral con Quidprocuo (Marchant), montando a Quinto, para hacerle carrera al crack brasileño. Eso le ha permitido ganar el mismo porcentaje que Marchant en el desarrollo de la Triple Corona.

—¿Sus planes para el futuro?

—Seguir corriendo hasta que me dé el cuerpo. Después veremos.

—¿Correrá en Chile, aprovechando su permanencia en nuestro país?

—Vengo a descansar de carreras. Lo habría hecho con el mayor agrado, pero quiero tomarme unas auténticas vacaciones —expresa Castillo, al término de la entrevista.

RAFAEL FUENTES.

Partida FALSA



Emigdio Castillo, a través de sus diez años de permanencia en Brasil, conserva intactos su espíritu y carácter de chileno, pero al hablar se deja apreciar un leve acento carioca. Cuando él se sorprente, lo corrige rápidamente.

:oOo:

Entre sus bienes adquiridos con ahhorros ganados en el exterior, cuenta con un espléndido corral en la Avenida Club Hípico. "Si algún día puedo, volveré a Chile y entrenaré caballos de carreras. Es uno de mis sueños", dice Castillo.

:oOo:

Entre las muchas noticias que nos trae Castillo, de Brasil, acerca de los chilenos que actúan en ese país, está la de que Ulloa se hará preparador muy pronto. "Hizo el curso de dos años en la Escuela de Preparadores de Río de Janeiro, y resultó el primer alumno"— nos contó en la visita que hizo a nuestro diario.

:oOo:



Castillo pasea por Santiago manejando un coche último modelo. "Lo compré para tener en qué entretenerme. Cuando me vaya lo vendo".

En realidad, cada vez que ha venido a Santiago, Castillo ha comprado automóvil y lo ha vendido al regresar a Brasil.

:oOo:

Cuando Castillo ganó El Ensayo de 1943 con Quemarropa, en esa prueba actuaron los siguientes jinetes: Ruperto Donoso (Meyerling); Marchant (Rey Perico); Ulloa (Relincho); Araya (Cedrón); Zamudio (Dichato); Bustamante (Kunihico); L. A. Díaz (La Tribuna), y Asenjo (Nereida).

Todos salieron al extranjero. Araya, después de ir a Buenos Aires, se fue a Caracas y allí sigue ahora; Donoso, fue a Estados Unidos para volver al país; Ulloa, sigue en Brasil; Marchant, como el anterior; Zamudio, está en Sao Paulo; Bustamante, en Caracas; L. L. Díaz, en Sao Paulo, y Asenjo, luego de actuar en pistas extranjeras, se dedica ahora a viajar como vendedor de caballos.

:oOo:



El mejor jinete que he vsito en mi vida, es Luis Rigoni, brasileño, un hombre extraordinario en su modalidad (freno). No tiene defectos, es inteligente, enérgico, empeñoso y tiene lo que nosotros llamamos "picardía". Lástima que sea tan pesado, pues no hace menos de 56 kilos.

:oOo:

El año pasado en las 119 carreras que ganó, obtuvo en premios ocho millones 500 mil cruzeiros, de lo cual lleva el diez por ciento líquido. Una fortuna que difícilmente podría ganar en Chile en muchos años.

:oOo:

Gaucho Quinta, hijo de Abarquero y Salamandra, y el quinto o sexto de los caballos que actúan en nuestras pistas, "ha hecho noticia" en muchas ocasiones. La más grande de todas la proporcionó el año pasado, cuando se permitió realizar la hazaña, pocas veces vista en Chile, de adjudicarse siete victorias seguidas, casi todas clásicas. Naturalmente, subió mucho en el handicap y después de una o dos derrotas se le envió a un justo descanso reparador. Terminado éste, lo vimos hace algunos días en el Valparaíso Sporting Club hacer suyo el clásico "Club Hípico de Santiago", donde dió cuenta de lo más granado de la pista, con excepción de Biriatou. Naturalmente, Licenciado, Fascinado y Liberty, sus escoltadores, le dispensaron la debida ventaja en el paso.

:oOo:

Elemento sano como ninguno, criado con el mayor cariño por su propietario en el campo, donde se le hacía subir cerros, se encuentra actualmente, a los 4 años de edad, en perfecto training. Es el mejor animal de handicap que tenemos y era lógico que los interesados en adquirir buenos caballos en nuestro mercado fijaran sus ojos en él.

:oOo:

Hace algunas semanas un distinguido turfman venezolano, miembro del Senado de aquella República hermana, según se nos ha dicho, envió un mensaje a un amigo suyo en Chile, para que le adquiriera cualquiera de nuestros grandes caballos. Hechas las averiguaciones correspondientes, se le informó que Biriatou, Liberty y Fascinado no se vendían a ningún precio. Licenciado estaba en esos momentos ligeramente "sentido" de las manos... Venía después en categoría Gaucho Quinta.

Ayer se terminaron todas las gestiones correspondientes y el notable defensor del stud "Los Gauchos" fue vendido en la bonita suma de dos millones de pesos chilenos. Gran adquisición, pues el animal tiene un amplio porvenir, y no nos extrañaría en absoluto que dentro de algún tiempo nos llegaran noticias de que en la cancha de Caracas ha arrasado con todos los que se le pongan al lado cuando dispute una carrera.

"ENREDO AMOROSO" EN EL CONTINENTAL

El viernes estrenará el Teatro Continental, la comedia "Enredo amoroso", que tiene una faceta de singular importancia en el sentido educativo Ann Sheridan vuelve a deleitar con su prestancia y dotes de actriz, compartiendo los honores estelares con John Lund. Secundan a esta pareja romántica y amorosa actores y actrices de tanta valía como Robert Keith, Natalio Schafer y Cecil Kellaway.

CONTRA LOS PIELES ROJAS Y FORAJIDOS

Desde mañana se exhibirá en la pantalla del rotativo Roxy, el film "Camino sangriento", del sello R.K.O., que contiene lindas baladas. siendo sin embargo, una de las más recias películas de acción en la que se relatan las aventuras de un capitán norteamericano que defiende de la paz en Nuevo México, resistiendo tanto a pieles rojas sedientos de venganza como a forajidos blancos más temibles que cualquier enemigo.

Figuras estelares en este film son, Brian Donlevy y Virginia Grey, secundados por un buen reparto.

ENTERNECEDORA COMEDIA EN EL TEATRO PLAZA

En "Una aventura en Roma", película del sello M-G-M, se admiran muchas bellezas arquitectónicas de la Ciudad Eterna. como los templos de San Pedro, San Juan, luego el de Santa María y el de San Pablo. La famosa Catedral de San Pedro, con su inmensa bóveda a cuyo embellecimiento dedicó Miguel Angel los últimos 16 años de su vida. es sin lugar a dudas la iglesia más conocida en el mundo entero .Tanto ésta como la Plaza de San Pedro. ocupan actualmente el mismo sitio que antiguamente ocupara el famoso Circo de Nerón. El obelisco que la adorna y que aún yergue su enhiesta figura hacia las nubes, fue testigo mudo de las crueles y dolorosas muertes que sufrieron los mártires del primitivo Cristianismo bajo la dictadura del implacable Nerón.

Esta enternecedora y humana comedia dramática se exhibirá desde mañana en el Teatro Plaza.

PROGRAMA DE RADIOS

PONCHO MERLET — ESTADO 360 — OFICINA 101 TELEFONOS 32287 - 31340

CB 57 — AGRICULTURA

7 00 Magazine Agrícola.
11.00 Música Tropical.
13 50 Extra Famae
19.00 Música Americana.
19.30 Hot Jazz
21 30 Conjunto Los Inquilinos
22.00 Nuevas Voces Los Vilos
22 30 Edmundo del Solar.

CB 62 — LA REINA

8.30 Canciones.
11.00 Orquestas Populares.
14.35 Mario Rivas
15.30 Música de España.
18 00 Artistas de Chile
19.30 Fantasías Orquestales.
20 30 Novedades RCA.
23 00 Concierto Blau Punkt

CB 66 — CHILENA

8.00 Noticias.
9 30 Los Ases del Disco.
10.30 La Mejor Amiga del Hogar.
13.30 Música Selecta
18.30 Don Plumero.
19.30 Orquesta de Juan Manuel
20 00 Caminos de Estrellas.
22.00 Música Selecta.

CB 70 — SANTIAGO

7 00 Alegre Despertar
10 00 Recuerdos Vieja Victrola.
12.30 ¡No me escuche, por favor!
15.15 Las mil y una tardes
18.00 Club de Baile.
20 00 Bailables Románticos.
21.30 Veladas de Radio City.
22 00 Discoteca Maravillosa.

CB 76 — COOPERATIVA

7.30 Informativo
8.40 ¿Quién es Quién?
12.45 Boletín
13 30 Orquesta Don Roy.
14 05 Entrevistas de Actualidad.
20 00 La Gaceta Deportiva.
21.15 La Familia Chilena.
22.05 Los Caribes

CB 82 — PACIFICO

7.30 Ritmo del Tiempo.
8.25 Editorial
13 30 Hogar, Dulce Hogar.
14.00 Semáforo
15.30 Cía. Max E. Miranda
20.00 Picardías de Copucha.
22.00 Tertulia Chilena
22.30 ¡Olga!

CB 89 — BULNES

9.30 Mundo de la Mujer
11.30 Profesor Claverel
13.30 Programa F. Andrade
15.30 Complaciendo al Oyente.
17.30 Radio Cine en el Aire.
18.00 Club Musical Norteamericano
21 00 Mosaico Español.
22.45 Concierto Nocturno.

CB 93 — NUEVO MUNDO

9.30 Sumario Nuevo Mundo
10.30 Discoteca del Oyente.
12 15 Informativo para el Norte.
16.30 Antaño y Hogaño.
17 30 En la palma de tu mano.
22.00 Entretelones.
22.30 Encuesta de la ciudad.
23.00 Ultimo Informativo.

CB 101 — YUNGAY

8 30 Resumen de la prensa.
12.15 Lucho Rojas Gallardo
14.05 Cía. de Sour y Podestá.
19.00 El Disco es el Astro
20.30 Clínica Deportiva.
21.30 Rancho Chileno
22.30 Cámara de Comercio.
23.00 Con permiso, soy el tango.

CB 106 — MINERIA

9.00 Tía Paulina.
10.00 Discomanía
13 40 Luis Hernández Parker.
19.00 Cine al Día.
21.10 Mellizas Castilla
21.30 Rafael Nieto.
22.00 Ruiseñores de España
22.35 Illa Kory, Orq. Ojeda.

CB 114 — CORPORACION

8.35 Los Grandes Valses.
11.00 Boletín.
13.10 La Carrera de los Exitos
17.10 Nuestro Pequeño Concierto.
21.30 Melodías junto al Mar
22.05 Luis de Castro.
22 30 El Inspector Flit.
23.35 Música en la Noche.

CB 146 — O'HIGGINS

10 30 Gratas Sorpresas.
12.45 Selecciones Escogidas.
13.30 Melodías de Buenos Aires.
15.00 Saluda Radio O'Higgins.
17.30 Variedades de la Tarde
19.00 Micro Concierto
20.00 Poemas y Canciones.
22.00 Bailables O'Higgins.

RADIOS WESTINGHOUSE

CONCURSO HIPICO "LA NACION" Y "LOS TIEMPOS"

Domingo 14 de febrero de 1954

PREMIO: $ 3.500.—

Los caballos que se indican, ganarán las siguientes carreras del Hipódromo Chile:

7.a ....

8.a ....

9.a ....

10.a ....

NOMBRE ....

DIRECCION ....

CARNET (si tiene) ....

Acompañe una estampilla de un peso.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

PUBLICIDAD CONDOR

Propuesta Pública Ejecución Obras Población José Santos Ossa

Llámase a propuesta pública por la ejecución de las obras de la Población José Santos Ossa, ubicada en esta ciudad, calles Urmeneta y Recoleta.

Las obras se ejecutarán a base de contrato por precios unitarios reajustables, de acuerdo con el nuevo Reglamento de Contratos de la Caja.

Presupuesto Oficial .. .. $ 46.627.305.57

Bases y antecedentes pueden retirarse diariamente en Huérfanos N.o 1248, 8.o piso, oficina 823, de 15 a 19 horas, y sábado de 10 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán a las 16 horas del día 19 de febrero del presente año, en la Oficina de la Vicepresidencia de la Caja, calle Huérfanos 1270, 3er. Piso.

Las consultas sobre la interpretación de los antecedentes podrán hacerse por escrito o personalmente y serán atendidas en la Oficina 823 de la Central de la Caja de 15 a 19 horas, hasta el 15 de febrero de 1954.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



ENSAYO DE UNA REVISTA-BALLET DE LA FERIA VITIVINICOLA. — La foto muestra un curioso aspecto de la sala de ensayos del 5.o piso del moderno edificio de la SATCH, durante una sesión correspondiente al espectáculo que prepara Germán Becker para la Feria Vitivinícola de Chile, que será inaugurada el 6 de marzo próximo. Becker ha escrito un libreto para una revista-ballet, en la que intervienen cuarenta señoritas, y como figuras principales Angélica Montes, Claudio Robles, Los Provincianos y Lautaro Murúa, todos los cuales están en la fotografía, más el autor de la obra. También actuará Nicanor Molinare, con sus tradicionales copuchas. Esta revista-ballet es sumamente novedosa, por su agilidad y la coordinación de los cuadros, y constituye una nota de gran colorido para significar el valor del folklore nacional.

LUCHO CORDOBA Y SU COMEDIA EN BANDERA

Como de costumbre, la Compañía de comedias cómicas de Lucho Córdoba y Olvido Leguía, dará hoy dos funciones en el Teatro Bandera, con la divertida comedia de Carlos Llopis "¡Goal!... ¡Y se acabó el partido!", que ha sido la sensación teatral de la actual temporada.

Esta comedia ha puesto nuevamente ante nuestro público a todas las figuras tradicionales de esta compañía, figurando, además de los ya nombrados, Yoya Martínez, Victoria Duval, Pepe Guixé, Jorge Sallorenzo, y otros, en una comedia que hace reír durante el curso de su representación. Hoy va nuevamente esta obra en las funciones de tarde y noche.

AGRADABLE COMEDIA EN EL TEATRO MARU

Continúa con el favor del público Américo Vargas, que con su conjunto está realizando una buena temporada en el Teatro Maru. Ha sido bien acogida la divertida comedia de Luis Verneuil: "Los honorables Chantrel", que hace largo tiempo se mantiene en el cartel, obra en la que se desempeña con singular acierto Américo Vargas, que interpreta tres papeles distintos, sorprendiendo a los espectadores por esa difícil labor, ya que debe personificar tres personaje de edades y psicologías diferentes.

Secundan a Américo Vargas, Pury Durante, Eliana Simpson y Manuel Poblete, en las funciones de vermouth y noche, que se realizan en el Teatro Maru.

"LA CARGA FATAL" EN TERCERA DIMENSION

Warner Bros, ocupa desde hoy la pantalla panorámica del cine Dante, en Ñuñoa, para ofrecer su sensacional película en tercera dimensión "La carga fatal", que muestra un argumento de aventura y acción en que se puede admirar la grandeza del Oeste, en excitante y natural visión.

Esta cinta, realizada en Warner Color, tiene un argumento soberbio en el que juegan roles especiales actores de valía como Guy Madison, Frank Lovelor, Dick Messon y otros, haciendo que esta cinta sea novedosa y atrayente para todo espectador. Las funciones empezarán, a las 15.30 horas, especial, a las 18.40 horas y noche, a las 22 horas.

MONSTRUO SIEMBRA EL TERROR Y LA MUERTE

Paul Christian y Paula Raymond forman la pareja central del film "El monstruo del Mar", que estrena hoy el cine Rex. Se trata de un monstruo repugnante, infernal, que siembra la muerte, pero, también interesa enormemente a los científicos ya que ha vuelto a la vida desde la Prehistoria debido a una explosión atómica experimental que derrumba una montaña de nieve en el Artico, y que arriba a las costas de Norteamérica sediento de venganza, odio y deseos de destrucción.

HOY FINALIZA "CARAVANA DE EXITOS" POR LAS REVISTAS BIM BAM BUM

MAÑANA, ESTRENO DE "ROMEO, JULIETA Y EL OTRO", CON EL DEBUT DE TANIA



TANIA

Después de más de un mes de representaciones, hoy finaliza, en el Teatro OPERA, la revista "CARAVANA DE EXITOS", con un desfile de astros y estrellas.

MAÑANA se estrenará la nueva revista de Eugenio Retes, titulada "ROMEO, JULIETA Y EL OTRO", con el debut de una de las más grandes cantantes de tangos de todas las épocas: nos referimos a TANIA, "la actriz del tango", quien vuelve de una jira triunfal por toda América, para cosechar aplausos del público chileno que tanto la quiere. Debutará también MARIO CARRILLO, un nuevo humorista estilo Bob Hope, que hará las delicias del público. Continuarán en sus últimas presentaciones en Chile, ROSITA LARA, "la vedette N.o 1 de América", en un programa novedoso y originalísimo; MANOLO GONZALEZ, el humorista favorito del público, que también se despide de Chile para cumplir contratos en Colombia, y la hermosa vedette Elsa Villa. Nuevos y chispeantes cuadros, con la participación del FAMOSO BALLET DARCY y del cuerpo de cómicos más completo de Chile, se presentarán, con la habitual elegancia y corrección que han hecho de LAS REVISTAS BIM BAM BUM del TEATRO OPERA, el punto de reunión del público santiaguino.

"PARIS EN ABRIL" IRA A PANTALLA DEL REAL

El martes próximo se estrena en el cine Real, la deliciosa comedia "París en abril", interpretada por Doris Day, la rubia estrella que hace el papel de la muchacha alegre y simpática que llega a la Ciudad Luz, para gozar de todas sus horas con su música, y sus canciones.

EXITO DE UN CORTO FILMADO POR EMELCO

En la pantalla del Teatro Santa Lucía, se está proyectando un corto cinematográfico filmado por Emelco, con la intervención de dos figuras destacadas de nuestra escena. Se trata de Eliana Simpson y Pepe Guixé, que demuestran en este film sus cualidades artísticas y las buenas posibilidades que tienen para una película de largo metraje. Hemos escuchado numerosos elogios en cuanto a la calidad técnica de este corto cinematográfico.

RITMO CONTAGIOSO DE RUMBA CUBANA

Por informaciones llegadas a nuestro país sobre la nueva comedia, "Rumba caliente", anticipan que su estreno en el Teatro Santiago, será uno de los éxitos más extraordinarios de la temporada. Se trata de una alegre, movida, tentadora película en la que abundan los bailes con cadencia trópical. En sus escenas predomina el vals, el tango, el charlestón, pero nada como el contagioso ritmo de la rumba, agresiva, febril y única.

Para animar este film, Jilberto Martínez Solares, su director, seleccionó al formidable cómico Resortes, a la escultural Li[illegible] Prado y a Oscar Pulido.

ANA MAGNANI EN EL FILM "EL VOLCAN"

El famoso director William Dieterle, que dió a Paul Muni su fama como actor de carácter, presenta por primera vez en un film hablado en inglés a la gran actriz italiana Ana Magnani, quien junto a la estrella inglesa Geraldine Brooks realiza un vibrante papel en "Volcán", filmada totalmente en Italia. Esta notable película tiene como actor principal al italiano Rossano Brazzi, quien personifica al personaje masculino de este drama, que está llamado a convertirse en uno de los éxitos más firmes de la actual temporada. "Volcán", será estrenada el martes próximo en el cine Central, distribuida por Artistas Unidos.

GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA)

Teatros

ALAMEDA (91254).— Matinée, vermouth y noche: Cía. Eglantina Sour: Dónde está mi hijo.

BANDERA (89111). — Compañía Leguía-Córdoba.— Vermouth y noche: "¡Goal... y se acabó el partido!"

CAUPOLICAN (85912).— Matinée, vermouth y noche: Concentración Artística Confederación de Trabajadores.

COUSIÑO (50657). — Vermouth a las 19 y noche a las 22 horas: Compañía de Revistas "Picaresque": "Si Adán no hubiese aflojado".

DIEZ DE JULIO (31530).—Vermouth y noche: Compañía de Revistas Burlesque.

MARU (Huérfanos 786.— 37907).— Compañía de Comedias: Vermouth y noche: Los honorables Chantrel.

OPERA (30176). — A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum: "Caravana de éxitos".

PETIT REX (31144). — Vermouth a las 19 horas: "Un pícaro fantasma".

CINES

Centro

ASTOR (392112).— Estado/Huérfanos.— Matinée, vermouth y noche: El manto sagrado.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Festival de cortos 1954.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Fuego sobre Corea y Agregados.

CITY (66687) — Rotativo desde las 11 horas: Diamantes malditos, Noticiarios y Agregados.

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Viento salvaje.

CLUB DE SEÑORAS (33550). —Rotativo desde las 14 horas: Cautivos del mal. El retrato de Dorian Gray.

CERVANTES (Bol. 88569).— Continuado desde las 14 hasta las 22 horas Selina.

CINELANDIA (67532).— Continuado desde las 13 horas: Piratas de los siete mares, Agregados y Sinopsis.

FLORIDA (34289).— Rotativo desde las 13 horas: La insoportable.

LUX (87630). — Continuado desde las 11 horas: Opio, la droga maldita, Noticiarios y Sinopsis.

METRO (83361).— Matinée, vermouth y noche: Nunca me abandones.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: El águila del desierto, Francisquito detective.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 15 horas: Irma se desenreda, La mujer que pudo haber sido y Noticiarios.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermouth y noche: A merced de una mujer, Mimadas de la fortuna.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina, vermouth y noche: Hamlet y Agregados.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Cómicas, Noticiarios Descriptivas, Seriales y Dibujos.

ROXY (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Mujeres en prisión, Hoguera de pasión.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Sólo para ti.

REX (31143 y 31144).— Matinée, vermouth y noche: El soldado de la reina.

SAN ANTONIO (33605).— Continuado desde las 15 horas: Homicidio y Recién casados.

SANTA LUCIA (36666).— Matinée, vermouth y noche: Viento salvaje.

SAO PAULO (Merced 772 — Fono 37946).—Continuado desde las 13 horas: Tarzán al rescate, Bonzo y Sinopsis.

SANTIAGO (32888).— Matinée, vermouth y noche: La cobarde.

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: El camino de Bali.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Alma de mi alma, Noticiarios y Agregados.

Alameda Sur - Matadero

ALMAGRO (83425) — Rotativo desde las 14 horas: Un solo verano de felicidad, Juegos prohibidos y Agregados.

AMERICA (52443) — Rotativo desde las 14 horas: El yugo de una pasión, La matanza, Estrellas sin luz.

APOLO (52693). — Rotativo desde las 15 horas: En alas de la canción, Linda embustera, Nubes de oro.

AVENIDA MATTA (51445).— Rotativo desde las 15 horas: Placeres de París, Estrella sin luz, Castigo implacable.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 16 horas: Matrimonios en venta, Chicas en la noche y Agregados.

DIECIOCHO (83778).—Rotativo desde las 15 horas: Juegos prohibidos, Un solo verano de felicidad y Agregados.

ESMERALDA (64303). — Rotativo desde las 13.30 horas: Mi prima Raquel, Torres negras, La nave de los condenados.

IMPERIAL (51112).— Rotativo desde las 15 horas: Estrellas sin luz, El príncipe de los piratas, La mujer que pudo haber sido.

IRIS (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac, La novia del pirata.

MANUEL RODRIGUEZ (Plaza M. Rodríguez).— Rotativo desde las 16 horas: También de dolor se canta, Los tres alegres compadres y Agregados.

PRAT (50754).— Rotativo desde las 13 horas: La nave de los condenados, Torres negras, Mi prima Raquel y Agregados.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 15 horas: La matanza, Torres negras, La nave de los condenados.

REGINA (36097).— Vermouth y noche: La insoportable.

SEVILLA (51477).— Rotativo desde las 14.30 horas: Sinfonía fantástica, Siete pecadores y Agregados.

Brasil - San Pablo

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: La insoportable.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 18 horas: La matanza y Los amores de Carolina.

COLON (90577). — Rotativo desde las 13 horas: La nave de los condenados, La matanza y Agregados.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Mi prima Raquel, Belinda, Frankestein y Noticiarios.

NOVEDADES (94594).—Rotativo desde las 16 horas: Odio y orgullo, Cuarteto y Estampida.

O'HIGGINS (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Un solo verano de felicidad, Juegos prohibidos y Agregados.

SELECTA (92194). — En reparaciones.

Estación

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 14 horas: Placeres de París, La mentira y Chicas en la noche.

CARRERA (86685).— Continuado desde las 14 horas: Los tres alegres compadres, También de dolor se canta y Sinopsis.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: No niego mi pasado, Al [illegible] mambo, Piña madura.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La nave de los condenados, La matanza, Torres negras y Noticiarios.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Mi prima Raquel, Belinda, Frankestein y Noticiarios.

Independencia - Recoleta

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Juegos prohibidos Un solo verano de felicidad y Agregados.

CAPITOL (89581).— Rotativo desde las 14 horas: Mundo extraño, Que siga la boda, Aventura de Jach, Hora de violencia.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 14 horas: El conquistador de los mares, Trampa de acero, Reportaje sensacional.

CHILE (60728). — Rotativo: desde las 14 horas: Guerra entre planetas, Campanas de justicia, Red de peligro.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo desde las 15 horas: La reina de las amazonas, Okey, Nerón, El valle de la muerte.

LIBERTAD (86281).— Rotativo desde las 14 horas: Un solo verano de felicidad, Juegos prohibidos y Agregados.

NACIONAL (63568).— Rotativo desde las 14 horas: Torres negras, La matanza, La nave de los condenados.

PRINCESA (25205).— Rotativo desde las 14.30 horas: Contra el imperio del crimen, Los condenados no lloran, El látigo y Agregados.

RECOLETA (63874).— Rotativo desde las 14 horas: Canción de madre, La quinta sinfonía, Vamos a bailar.

VALENCIA (61557).— Rotativo desde las 16.30 horas: Fugitivos del infierno, Falsos caballeros, Guerra a muerte.

Providencia

BAQUEDANO (65050).— Continuado desde las 14 horas: Por qué peca la mujer, Pequeñeces y Sinopsis.

EL GOLF (488 y 257).—Vermouth y noche: Viento salvaje.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 15 horas: Canción de madre, La quinta sinfonía, Vamos a bailar.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac, La novia del pirata.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo desde las 14 horas: Te sigo esperando, Sensualidad, Mátenme porque me muero.

Quinta Normal

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 14 horas: El tigre sagrado, Placeres de París, Romance de los siete mares.

LO FRANCO (92705). — Rotativo desde las 14 horas: Historia de un corazón, Matar o morir, Avanzada en la Malasia, Mina submarina.

MAIPO (San Pablo 4251. — Fono 92363).— Continuado desde las 14 horas: Los tres alegres compadres, También de dolor se canta y Sinopsis.

Ñuñoa

ANDES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El genio del crimen, Okey, Nerón y Moulin Rouge.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: La carga fatal y Noticiarios.

EGAÑA (Los Guindos 5). Vermouth y noche: Belinda y Viento salvaje.

HOLLYWOOD (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Madres solteras, Aventura en Río, En alas de la canción y Noticiarios.

ÑUÑOA (43152). — (Cerrado por reparaciones).

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Vermouth y noche: Viento salvaje.

RIALTO (41667).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac, La novia del pirata.

San Miguel

GRAN AVENIDA (Paradero 18 — 62163).— Rotativo desde las 14 horas: Los tres alegres compadres, También de dolor se canta y Agregados.

LAUTARO (Carmen Mena [illegible]).— Rotativo desde las 17 horas: [illegible] de pasiones, Río sangriento y [illegible] po de mujer.

LO OVALLE (253 — La Cisterna).— Rotativo desde las 15 horas: [illegible] sal y pimienta, El hijo de Alí Babá, La rebelde viudita.

MAJESTIC (50151).— Rotativo desde las 15 hodas: Que el cielo [illegible] Alas sobre Juzgus, Fiebre de sangre, [illegible] el Pacífico.

NACIONAL (De Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: El C[illegible] ción del Caribe y Misión a París.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Rotativo desde las 15 horas: Salomé, Mesalina y Reina Santa.

SAN MIGUEL (51262).— Rotativo desde las 15 horas: Honrados a la fuerza, Mi vida es mía, Héroes olvidados.

VIENA. — Rotativo desde las 1[illegible] horas: Mamá se casa con papá, M[illegible] muchacha alegre, Mujeres en mi vida.

SANTOS DE HOY
AP. DE LOURDES

SANTOS DE MAÑANA
MODESTO y JULIAN

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Emitido a las 20 horas, del día 10 de febrero de 1954)

Desde Arica hasta Llanquihue hubo buen tiempo con nublados en la mayor parte del país. En el extremo austral continuará con lluvias y chubascos locales. En el territorio antártico se produjeron nublados y lloviznas locales.

APRECIACION GENERAL

Seguirá el buen tiempo con nubosidades en el norte y costa central, en la mayor parte del país. Enel extremo austral continuará con lluvias y vientos fuertes del noroeste con tendencia a propagarse hasta Llanquihue.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE. — Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Nubosidad parcial.

ÑUBLE A CHILOE.— Bueno, con nublados parciales en el norte de la zona. Variable con tendencia a lluvia en la parte sur. Vientos del oeste y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS.— Lluvias y chubascos. Vientos fuertes del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS.— Nuboso.

TERRITORIO ANTARTICO.—Variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 10).— Máxima: 31,0 grados C, a las 15 horas. Mínima: 13,4 grados C, a las 7 horas y 30 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 10).— Máxima: 94 por ciento, a las 5 horas y 30 minutos. Mínima: 38 por ciento, a las 16 horas.

SOL. (Día 11).— Sale: a las 6 horas y 14 minutos. Puesta: a las 19 horas y 40 minutos.

LUNA. (Día 11).— Sale: a las 15 horas y 8 minutos. Puesta: a las 0 horas y 6 minutos.

FASE: Luna llena el 17.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
— Sección Previsión del Tiempo —
(FONO 90753).—





1.—ALHAJAS, JOYAS.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Mac Iver 142, (interior), local 17. H-A

COMPRAMOS joyas, brillante, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 28-F.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 100 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 28-F.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Platería Nueva York 66. 28-F.

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

¡CHAQUETS!! fracs, smokings, trajes modernos, impecables, ternos negros, para lutos y ceremonias, se arriendan, Casa Util. San Isidro 618. Fono 36953. 28 F.

5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

¡NOVIAS!! Madrinas Reinas Damas, economicen arrendando lindos trajes, pieles, sombreros en Casa Util, San Isidro 618. 28 F.

6.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

OCASION véndese cocina eléctrica 4 platos, excelente estado, 2 platos, horno. Verla funcionando en Avenida Buston 1076-D, (paradero 9 Gran Avenida). 11 F.

PARCHES invisibles calzados Ejército Ramírez 1136. H|A.

LOZA, servicio, copas, manteles, cuchillería, alfombras, mesas, sillas para fiestas, arrienda Casa Util. San Isidro 618. 28 F.

10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

AUTO DODGE, Modelo 40; con taxímetro, paradero. Buen estado, dos neumáticos sin uso. Teatinos 76. 12 F.

13.—COMPRAVENTA.

VENDO MAQUINA abridora de hendidos, block importada. Nataniel 1470. 13 F.

14.—CONSEJOS UTILES.

SEÑORA NENA
Mentalismo, cartomancia, método exclusivo, naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Atiende todo el día. Consulta $ 200. Santo Domingo 1688. 11-F.

ABOGADOS arreglan certificados antecedentes, Chiloé 1209. 13-F.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheque serie J, número 3468898, del Banco Español-Chile, queda nulo por haberse dado aviso. 11 F.

POR HABERSE extraviado queda nulo el talonario de cheques del Banco Italiano serie D D, número 1002017-050. 11 F.

HABIENDOSE extraviado cheques Banco del Estado, sucursal Matta, serie A V. 4063463 al 475 quedan nulos por haberse dado aviso. 13 F.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheque, serie C 1157656 a f, FF. CC. del E. contra Banco de Crédito e Inversiones, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 11 F.

17.—DIVERSOS.

PARA arreglar problemas sentimentales, consulte a Madame Zita, cartomántica brasileña, consulta $ 100. Atiende de 10 a 2, en el "Hotel Mery", Baquedano 546, y de 3 a 6, Santo Domingo 1312, oficina 13. 15-F.

NUMEROLOGIA, destino, sucesos revelados. Consulta, Adriana Cousiño 310, entrada: Huérfanos 3065. 19 F.

18.—EDUCACION.

DESDE 23 febrero empezarán matrículas Instituto Comercial Torrealba, Huérfanos 1734. Solicite prospectos, Casilla 3673. 26-F.

HUMANIDADES, preparatorias, clases recuperación todos los ramos. Preparación exámenes marzo. Serrano 14, Depto. 802. 28-F.

EN VACACIONES aprenda escritura a máquina económicamente "Instituto Moderno", Alameda 2263. 11-F.

EN VACACIONES: estudie corte confección, peinados, permanentes. Diplomas Institutos "Alonso Figueroa". Catedral 1257. También Alameda 2263. 11-F.

COLEGIO Santa Familia, Bascuñán Guerrero 148, teléfono 90869. Casilla 4510, cerca Estación Central. Exámenes válidos, Humanidades completas para señoritas, Preparatorias y Sección Infantil para niñitas. Internos, externos, medio pupilos. El colegio cuenta con profesorado selecto. Las clases empezarán el 15 de marzo. 28-F.

ESCUELA Profesional Americana, Portugal 897, matrícula abierta, modas, corte y confección, no necesita matemáticas, basta saber leer y escribir, moda infantil, cortador de camisas, cursos diurnos y nocturnos. Cortador sastre, cursos rápidos, diplomas válidos. 6-Mzo.

MATRICULA abierta cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, contabilidad, aritmética, taquigrafía, redacción, escritura máquina. Cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza perfecta, garantida. Prospectos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. 11-F.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección, Rosas 1353.

¡BACHILLERATO! Cursos individuales y colectivos, profesores Estado en servicio liceos fiscales. Alto porcentaje éxito. Matrícula abierta. Serrano 14, departamento 802. Teléfono 61403. 28-F.

OTORGO certificados mereciéndolos, Chiloé 1209. 13-F.

¡COLEGIALES! Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. 28-F.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fca. Record, San Diego 743. 28-F.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. Sack. 28-F.

PLANCHAS YESO, las mejores, cómprelas a Cayestán, la fábrica que vende más barato. Se hacen colocaciones de primera. Arturo Prat 1754, fono 54164. 17-F.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple. Catedral, cristal e inastillable, espejos. Importación directa, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. 24-D-54.

PINTURAS, pasta Sack. 28-F.

FIERRO galvanizado, liso Sack. 28-F.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 28-F.

FIERRO redondo, para construcciones, Sack. 28-F.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA:
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuñoa; 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: Teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.

RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

VACUNATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA:
Dublé Almeyda 3118, días lunes a viernes. Horas de atención: 10 a 11 horas.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 6 AL 13 DE FEBRERO DE 1954 —

FARMACIAS:	DIRECCION:	FARMACIAS:	DIRECCION:
Contador	Independencia 2698.	Valparaíso	Exposición 1488.
Lillo	Independencia 1671.	Belén	10 de Julio 1255.
Universitaria	Av. Universitaria 707	Tello	Bandera 628.
La Paz	Avda. La Paz 402.	México	San Diego 634.
Valdivieso	Valdivieso 330.	Imperial	San Diego 1703.
Blanco	Andrés Bello 498.	Inglaterra	10 de Julio 199.
Profesional	San Pablo 2303.	Maule	Maule 310.
Salamovich	San Pablo 3342.	Punta Arenas	Gran Avenida 6201.
Casali	Catedral 2802.	Andes	Gran Avenida 9012.
Diagonal	Marcelo Fitte 4684.	Lisboa	José Ureta 821.
Marambio	J. Joaq. Pérez 4527	El Indio	Providencia 2699.
Barrancas	San Pablo 5420.	Prusia	J. M. Infante 1517.
La Rosa	Matucana 17.	Brix	El Aguilucho 3396.
Iquique	Dolores 1198.	Ercilla	Irarrázaval 821.
Imperial	B. Guerrero 699.	La Reina	Avda. Larraín 6208.

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado. ¡¡Pago contado!! Fono 52990, San Diego 1822. H|A.

28.—MUSICA.

PIANOS de ocasión. Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. H|A.

PIANOS nuevos, Casa Pablo Gallyas. Merced 617, fono 33491. Facilidades. H|A.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES

SINDICATO Profesional de Comerciantes en pescado y marisco de la Provincia de Santiago.— Con fecha 8 del presente y ante el señor Inspector del Trabajo, señor Concha, se llevó a efecto la constitución del Sindicato Profesional de comerciantes en pescado, y marisco de la Provincia de Santiago; quedando formado el directorio de la siguiente manera: Presidente, Julio Lorca Palma; secretario, Dunav Yaksic; tesorero, Gabriel Moreno García; directores, Armando Moreno Muza, Manuel Matus Céspedes.— El secretario. 13 F.

LA CONTERRA, CITA.— De orden del señor presidente Nacional de la Confederación Chilena de la Tierra, (CONTERRA), don Luis V. Cifuentes Conejeros, cito a reunión general, para el viérnes 12, del presente. a las 19 horas, en su Sede Social de Huérfanos 1549. Humberto Arriagada Següel, Secretario General. 11 F.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

NECESITO plantilleros, Chiloé 1118. 11-F

EMPLEADA limpia y sana, competente en quehaceres de casa y para servicio personal de la señora, necesito. Se paga sueldo excelente, para persona toda confianza. Libreta al día. Pedro de Valdivia 3601. Fono 43735. 11 F.

39.—PERSONAS BUSCADAS.

DESEO saber dirección del señor, Placencio Muñoz, constructor, llamar, fono 93987, señor Negrete. 12 F.

46.—REMATES

REMATE casimires, San Diego 205, orden José Jonatt, viernes 12 de febrero a las 17.30 horas. Isaac Vilches G.— Martillero Público. 12 F.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 1.o-S.-54

SECTOR Escuela Ingeniería residencia familia arrienda piezas con pensión, caballeros, profesores estudiantes, cocina internacional todo preparado aceite. Teléfono 92480. 13 F.

RESIDENCIAL Plencia., Tarifa invierno. Avda. Argentina 264. Fono 6879. Valparaíso. 28-F.

RESIDENCIAL Ejército 120, piezas limpias, pasajeros, pensionistas, buena comida, casa bajos, seriedad. 13-F.

49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES desde 350 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 28-F.

SASTRERIA SALAZAR: Caballeros, niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 28-F.

49.a—SEMILLAS.

VENDO PAPAS de flores de distintas clases, somos productores. Casilla 5635. 11 F.

50.—SUELERIAS.

$ 100 CHALAS, para playa, tipo talabartera, niños, señoras. Independencia 312. 12 F.

52.a—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

HOTEL Español, Algarrobo, amplia terraza, orilla mar. Reserve piezas con anticipación. 12-F.

VERANEE en Llo-Lleo. Comida en aceite, $ 180 diarios, reserve pieza, señorita Limonmo, Arzobispo Valdivieso 655. Casilla 95, Llo-Lleo. 16-F.

53.—JUDICIALES.

CITACION COMPARENDO.— Primer Juzgado Civil, expediente número 21307, en resolución cuatro febrero actual, citó comparendo parientes menores, Manuel Narciso, Lady del Carmen, Guillermina del Rosario, Filiberto Germán y Juan Gregorio Cabello Galarce y Defensor Público, audiencia 13 del presente, 10 horas, objeto nombrarles un guardador.— El secretario. 12 F.

53.—JUDICIALES

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOlución cinco febrero presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada María Gajardo Lepe a José Aura, sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente. —El secretario. 12 F.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada don Malekadel Enrique Verdugo Espinoza, a hijos: Rosalía del Carmen; Héctor Enrique, Yolanda Regina; María Elena; Víctor Hugo; Luis Alberto; Jesús; Oscar René; María Isabel; Jorge Alejandro; Juan Carlos; Teresa de Jesús; Ana Rosa; Olga Ester y Angel Gabriel Verdugo Bustos, sin perjuicio derechos cónyuge doña María Eusebia Bustos. Inventario solemne bienes causante practicaré secretaría Juzgado, doce actual, diez horas.— Secretario. 12 F.

53.—JUDICIALES.

DOCE ACTUAL, ONCE HORAS, secretaría Primer Juzgado, Bandera 342, practicaré ampliación inventario solemne bienes quedados fallecimiento, doña Inés Brieba Urriola.— Secretario. 12 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOlución nueve febrero presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Emsal Lam Abraham Nacrur Bargach a Sadeek Eduardo Abraham Carlos y Marta Verónica Nacrur Gazali, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Marta Gazali Abdelnur. Practicaré inventario solemne 13 del presente, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. 12 F.

CONCURSO

Se avisa a los candidatos inscritos para llenar los cargos a contrata del Departamento de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura, que los exámenes tendrán lugar en las siguientes fechas:

Calculistas-dactilógrafos, lunes 15, a las 9 horas.
Dactilógrafos, martes 16, a las 9 horas.
Taquígrafo-dactilógrafo, martes 16, a las 15 horas.

Estos exámenes tendrán lugar en la sede de este Departamento, calle Manuel Rodríguez N.o 44, 3.er piso.

A los candidatos para llenar la vacante de Abogado se les avisará oportunamente el resultado del concurso de antecedentes.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA MEDICOS VETERINARIOS

Se llama a Concurso de Antecedentes para proveer un cargo de Médico Veterinario en el Programa de Fomento Lechero del Plan de Desarrollo Agrícola e Higiene Rural de las Provincias de Maule, Ñuble y Concepción.

Es requisito indispensable contar con un mínimo de cinco años de ejercicio profesional y con práctica preferente en lechería.

Los antecedentes deben enviarse antes del 20 de febrero de 1954, a Plan Chillán, Casilla 426, Chillán. Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola.

DIRECCION NACIONAL DE AGRICULTURA

LA NACION

JUEVES 11 DE FEBRERO DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY — Por Chester Gould



Actividades GREMIALES

CENTRAL DE TRABAJADORES.— Los mejores números orquestales y artísticos actuarán hoy, a las 21.30 en el Teatro Caupolicán, como homenaje al primer aniversario de la CUTCH. Por otra parte, con películas y números circenses, se efectuará esta tarde, a las 2, en el mismo Teatro, la matinée infantil gratuita, para los hijos de los trabajadores.

CONFLICTO INSA.— Por intermedio del Consejero Nacional, Eleodoro Díaz Muñoz, la CUTCH, interviene en la defensa del conflicto planteado en INSA, con el despido de 4 trabajadores. Se comunica que las gestiones realizadas sobre este asunto en el Ministerio del Trabajo y Director General del Trabajo están agotadas, por la negativa de la Gerencia, para poner fin a este conflicto.

FED. EDUCADORES DE CHILE.— En reciente circular enviada por esta Federación a sus bases manifiesta, que los Consejos Provinciales, Departamentales, Locales de la FEDECH, desarrollarán todas las actividades, tales como: Foros, declaraciones y telegramas al Ejecutivo, tendientes a obtener el rápido envío del proyecto de reajustes al Parlamento.

SIND. FERIAS Y MERCADOS.— La Directiva que preside don Manuel Solís, celebrará esta tarde a las 19 horas, en su sede de Avenida Recoleta 269, su primera sesión, con el objeto de abocarse al estudio de diversos problemas que afectan a sus consocios.

CONGRESO MUTUALISTA.—En el próximo Congreso Nacional Mutualista, a efectuarse en la ciudad de Chillán, pueden participar todas las sociedades adheridas que estén al día en sus cuotas con la Confederación y tengan personería jurídica, las que podrán acreditar dos delegados oficiales con derecho a voz y voto. Las sociedades que tengan carácter de socorros mutuos y no pertenezcan a la Confederación, podrán participar, siempre que acrediten estar en trámite la personería jurídica de su Sociedad, y tenga una labor ininterrumpida de 2 años por lo menos de actividad.

CONSEJOS PROVINCIALES.—De acuerdo con la división por Zonas, hecha por el Servicio Nacional de Salud, deberán formarse también, a la brevedad posible, los respectivos Consejos Zonales de empleados, cuya sede estará en la ciudad de mayor Población y deberán ser integrados por 7 miembros, más 2 delegados por establecimiento asistencial, y, que formarán el Cuerpo de Delegados. Para mayores antecedentes, deberán dirigirse los socios, al Secretario Nacional de Organización, al Hospital Regional de Talca.

CONGRESO OBREROS O. PUBLICAS.—Un activo dirigente del gremio, nos decía, que este Congreso gremial, a efectuarse a fines de este mes en Santiago, se realizará con el objeto de consolidar la más férrea unidad de todos los trabajadores de este Ministerio, a fin de alcanzar sus mínimas aspiraciones de carácter económico-social y cultural, en que estamos empeñados hace bastante tiempo.

REUNION DE LA FEDECH.—En la sesión efectuada anoche por el Consejo Directivo de esta Central, se escuchó la cuenta de los miembros del Comando Unido de los Trabajadores del Estado, frente a la campaña económica. Por su parte, el profesor César Godoy Urrutia, hizo un breve análisis de su viaje reciente a Bolivia, donde asistió a la Conferencia Nacional de dirigentes del Magisterio Boliviano, en representación del Magisterio Chileno.

FED. STGO. WATT.— Mañana, a las 18 horas, en la sede social de la Institución ubicada en la calle Sepúlveda Leyton 3288; se llevará a efecto la trasmisión del mando de la ex-Directiva a la actual, que regirá sus destinos por el período 1954|1955: Presidente: Raúl Farías J.; Vice-Presidente, José H. Pinares; Secretario, don Héctor Núñez; Pro-Secretario, Lunercio Nilo R.; Tesorero, Juan Llantén P.; Pro-Tesorero, Pedro Valenzuela V.; y Directores, Santiago Orellana O.; José González S.; Santiago Núñez M.; Alejandro López C.; José Morales R.; y Arturo Espinoza.

FED. PROV. MUTUALISTA.— 18 años de vida al servicio de una causa social y justa, cumple mañana la Federación Provincial Mutualista. Con tal objeto, para ese día se ha confeccionado el siguiente programa: A las 21 horas, Sesión Solemne. Charla dictada por don Eliodoro Domínguez, la que versará sobre "Mutualismo y la función social que desempeña en las clases laboriosas; Memoria anual, leída por el Presidente de esta Concéntrica, don Leopoldo Sánchez Vásquez; Trasmisión del Mando a la nueva Directiva; Palabras del Presidente Nacional del Mutualismo, don Salvador Fernández. Se pondrá término a este acto, con un cocktail a los invitados en su sede social de la calle San Diego 29.

FED. SUB-OFICIALES EN RETIRO.— El Comité de Sub Oficiales y clases en Retiro de las Fuerzas Armadas, celebrará todos los martes y viernes de cada semana, a las 18 horas, en su local propio de la calle Serrano 232, reuniones con el fin de organizar los trabajos, a fin de continuar en su lucha por la nivelación de sueldos, de los que quedaron al margen de la Ley 10,343.

FED. PRACTICANTES DE CHILE.—Mañana a las 10 A. M., se inaugurará en la ciudad de Valdivia, el 7.o Congreso Nacional del gremio, al que concurren delegados de todo el País, asimismo, asistirán delegaciones de enfermeras universitarias, matronas, Visitadoras Sociales de la Federación Nacional y Asociación de Laboratoristas Dentales, etc. A estos actos, han sido invitados, el Intendente y Alcalde de Valdivia, Parlamentarios de la Provincia, autoridades, periodistas, etc.

FED. TRABAJADORES TELEFONICOS.— A proposición del Ministro del Trabajo, el conflicto que mantienen estos personales con la Compañía, será sometido a un Tribunal Tripartito. Los afectados, por su parte, insistirán en que se les aumenten sus sueldos en un 50%, en todo el país. A fin de conocer los resultados de estas gestiones, esta Federación ha convocado a una concentración del gremio, para el martes próximo en su sede de la calle Manuel Rodríguez 34.

SIND. CIRCENSE DE CHILE.— Anoche este Sindicato efectuó una reunión general, para preocuparse de diversos problemas que los afectan.

ASOC. POSTAL TELEGRAFICA.— En su reciente Conferencia Nacional, se acordó en el aspecto técnico administrativo: Estudio de la distribución racional del personal a través de todo el país; simplificación del rodaje administrativo; descentralización administrativa; mayores atribuciones a los Jefes Provinciales; ideas generales, sobre modernización en cada provincia, con respecto a este gremio, que agrupa a todos los empleados de Correos y Telégrafos en todo el País.

Sindicato Profesional de Choferes Taxis, Buses Estación Central-Bolívar

Con fecha 8 de febrero 1954, se ha constituído ante el señor Inspector del Trabajo Raúl Bustos Gaete, el Sindicato Profesional de Choferes de Taxis, Buses, Estación Central-Bolívar: Siendo elegido el siguiente directorio: Presidente, señor Hernán Salas Correa; secretario, señor Carlos García Rogers; tesorero, el señor Carlos Araya Fuentes; directores: señores Eduardo Portales Middleton y Jorge Portales Middleton.

53.—JUDICIALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCION veinte enero presente año, concedió posesión efectiva herencias intestadas Melania Reyes Banda y Leoncio Catalán Vargas a Elsa Catalán Reyes de Báez, Elba Melania Catalán Reyes de Araya, José Aparicio, José Nemorino y Profirio Rolando Catalán Reyes.— El secretario. 12 F.

BOMBAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Segunda Compañía "La Vida por la Humanidad". De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 11 del presente a las 22 horas. Tabla: Informes de las Comisiones Revisoras de Libros y Cuentas del Cuarto Trimestre del año 1953. Presupuesto para el año 1954. Renuncia del tesorero y elecciones a que haya lugar. Admisión de voluntarios, y otros asuntos.— El Secretario. 11 F

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en Pabellones y Galerías que más abajo se indican, y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 15 días siguientes al primer día de ésta publicación, serán desocupados, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, de 14 de abril de 1932).

PABELLON 1.— 862, Inés Silva D.
PABELLON 11.— 5043, Domitila Carmona Z.
PABELLON 13.— 6006, Victoria Alvarado; 6004, Manuel Espinoza V.
PABELLON 15.— 857, Luis Carvallo D.

RECOLETA.— 477, Anatolio González M.; 1611, Ana Briceño G.; 1648, Francisco Palomos D.; 1650, Elionor Barril S.; 2101, Eulogia Lepeley M.; 2421, Luz Sarratea A.; 2324, Horacio Pizarro R.

GALERIA 2.— 1218, Carlos Berríos; 1298, María Villalobos; 1326, Blanca Leiva P.; 1370, Gustavo Vega B.; 1398, Olga Henríquez L.; 1437, Settimio Cicoria M.; 1445, Manuel Pérez; 1476, Julieta Ríos M.; 1485, Dolores Sánchez A.; 1505, Berenice del C. Salas S.

GALERIA 8.— 8083, Fresia Jauré B.; 8293, Célika Cabrera H.; 8310, Antidoro Fuentes C.; 8341, Marta Figueroa V.; 9102, Juan de D. López T.; 9452, Temístocles Espinoza A.

GALERIA 11.— 58, María Hourcade; 81, Justina Saavedra R.; 290, María Gaete; 327, Ana Rementería U.; 395 Juan Lobos; 555, N. N.; 459, Wenceslao Vallejos; 708, Sandalio Sandoval; 723, Ismenia Agüero Z.; 726, Gloria Figueroa; 763, Pablo Vergara B.; 775, Clorinda Lobos B.; 883, Lucila Núñez; 894, Juan Bles P.; 953, Delfina Rojas; 1078, Alfredo Mateluna S.; 1185, María Valenzuela; 1357, Clorinda Sarmiento C.; 1397, Elmo Gallardo; 1442, Hada Negrete R.; 1487, Margarita Díaz M.; 1490, Leontina Palacios; 1505, Luis Romo R.; 1536, Blanca Nicosia; 1599, Carmen Severino C.; 1651, Bernardo Mora S.; 1656, Ana Quiroz S.; 1688, Alfonso Reyes C.; 1743, Inés Pérez M.; 1859 Julia Guillén; 1923, Luisa Valenzuela V.; 1930, Hilda Primitiva Asenjo.

SEPULTURA DE FAMILIA LEON PINOCHET.— Se comunica a los dueños de ésta sepultura, que deben presentarse a esta Administración, para proceder a la reparación de la misma, por existir derrumbes. En caso contrario, esta Administración demolerá la obra aludida.

ARMANDO VARGAS V.
Administrador

MERCADO DE CAMBIOS

Informa LITVAK y CIA. LTDA.
Bandera 191
CIERRE DE AYER

	Comp.	Vend.
Dólar Billete	$ 238.—	$ 241.—
Dólar Cheque	235.—	237.—
Nacionales	10.—	10.20
Libras	635.—	650.—
Soles	11.30	11.80
Uruguayos	72.—	74.—
Cruzeiros	4.10	4.40
Pesetas	5.50	5.70
Francos	0.63	0.67

Transacciones en Valparaíso

PRIMERA RUEDA
100 Interoceánica, 57
5.000 Ast. Habas, feb. 18, 42
500 Cemento Melón, feb. 18, 194
700 Cervecerías Unidas, 219
1.000 Copec, 33
2.300 Vidrios Planos, 81
500 Vidros Planos, 80
800 Tabacos, feb. 18, 89
1.000 C. Industrial, 67 1/2
500 C.I.C., 70
300 Papeles y Cartones, 162
1.800 Muelles, 40 1/2
100 Cervecerías Unidas, 218.
800 Carozzi, 91 1/2
1.200 Ref. de Viña, 107 1/2.
94 Tabacos, 66
900 Ref. de Viña, feb. 18, 108

SEGUNDA RUEDA
12.000 Oro, 5.180
200 Copec, 34 1/2
100 Envases, 37 3/4
8.000 Envases, 38
300 Cristalerías, feb. 18, 44 1/2
400 Madeco, 57 1/2
300 Anglo-Lautaro, 113
2.000 Luchetti, mzo. 11, 35
500 Cemento Melón, feb. 18, 193
300 Cemento Melón, mzo. 11, 195
2.000 Ast. Habas, feb. 18, 43.
3.000 Luchetti, mzo. 11, 34 1/2
3.000 Pesquera Iquique, mzo. 11, 24 1/2
1.000 Pesquera Iquique, 24
1.000 Muelles, mzo. 11, 40 3/4
200 Tabacos, mzo. 11, 70 1/2
1.000 Envases, febr. 18, 38 1/2
600 Refractarios, mzo. 11, 52
1.000 Copec, feb. 18, 34 1/2
100 Bco. Sud Americano, mzo. 11, 195

BOMBAS.—

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Bomba España"; Patria y Trabajo.— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria, para el viernes 12 de los corrientes a las 22 horas. Tabla: Admisión de voluntarios.— El secretario. 12 F.

DECIMA COMPAÑIA, BOMBA ESPAÑA; Patria y Trabajo.— De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para el jueves 11 a las 22 horas. Punto de reunión en el Cuartel: Uniforme de trabajo. — El ayudante. 11 F.

La actividad bursátil

(INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA., BANDERA 52, SANTIAGO)

Con movimiento activo y precios irregulares abrió el Mercado Bursátil, el día de ayer. Se notó interés por negociar especialmente en acciones industriales y metalúrgicas, dándose los mejores conformes en Papeles y Cartones, Copec, Pesquera Iquique y Madeco Entre las Mineras, fueron las acciones Tamaya, la más operadas En la tarde declinó bastante la actividad de la mañana y las operaciones de mayor entidad lo fueron en los mismos valores anteriormente mencionados.

Durante el día se observaron 16 bajas contra 18 alzas. Las transacciones en oro alcanzaron un monto de 18.180 pesos. Se operaron 3.807.000 pesos en bonos.

El número de acciones operadas alcanzó la cifra de 516.961, al cierre, el Mercado se notó inactivo y los precios irregulares.

CIERRE DE AYER Y FLUCTUACIONES

ORO:					
Dollar O|B.C		235	t		
Oro Físico		5,160	t	—	10
Oro Exportación		— —			
BONOS FISCALES:					
Deuda Interna	7-1	84	c		
Garantía Fiscal	7-1	84	c		
Pavimentación	7-1	84	c		
BONOS VARIOS:					
Municipalidad de Santiago	8-1	53	t		
Caja	6-3/4	46	t		
Hipotecaria de Chile	6-1	47	c	—	1/4
Hipotecaria de Valparaíso	6-1	47 1/2	t		
Debentures Libras		230	c		
Debentures Rayonhil		110	c		
B. Eléctricos		56	v		
Debentures Tarapacá		131	c	+	3
BANCARIAS:					
Concepción		120	t		
Crédito		120	n		
Curicó		124	c		
Chile		800	t	—	20
Edwards		195	n		
Español		290	a		
Hipotecario		465	t		
Israelita		130	c	+	3
Italiano		110	c		
Osorno		180	c		
Sud Americano		192	t	—	3
Talca		201	n		
MINERAS:					
Condoriaco		6	c		
Amigos		9	n		
Andacollo		4 1/4	t	+	1/4
Aucanquilcha		90	tp		
Bellavista		39	tp	+	2
Carahue		1	t		
Carmen		2 1/4	t		
Disputada		140	tp		
Lota		154	tm	+	1
Manganesos "A"		275	tp	—	5
Merceditas		5 3/4	t		
Oruro		176	t	—	4
Punta de Lobos		32 1/4	n		
Schwager		704	n		
Tamaya		116	vm		
Tocopilla		530	n		
AGRICOLAS y GANADERAS:					
Agrícola Chilena		100	c		
Budi		50	c		
Colcura		113	tp	—	1
Gente Grande		377	n		
Laguna Blanca		590	n		
Rupanco		405	n		
Sofruco		50	n		
Tierra del Fuego		390	vm		
Viña Concha y Toro		107	v		
Viña La Rosa		57	v		
SALITRERAS:					
Anglo-Lautaro "C"		112	t	—	2
Iquique		63	tp	+	1
Tarapacá		121	tp	+	1
TEXTILES:					
Caupolicán		29	t	+	1/2
Chiteco		50	n		
F.I.A.P. X|Em.		41 1/2	c	—	6
Lino		380	c		
Paños Bellavista		79	tm		
Paños Concepción		24	n		
Paños Tomé		54	cp	+	4
Rayonhil		26 1/4	tm		
Sacos		57	c		
Sedylan		50	cp	+	1
Sumar		95			
Tejidos El Salto		28			
Textil Progreso		31			
Textil Viña		79			
Vestex		20			
Yarur		230			
INDUSTRIALES y VARIAS:					
Agencias Graham		88			
Arrocera EGA		41			
BIMA		133			
Carozzi		92			
Cemento Melón		193			
Cervecerías		218			
Club de Polo		10.000			
Codina		138			
Cola		80			
Compañía Industrial		68			
Copec		34 1/2			
Cristalerías		44 1/2			
Electricidad Industrial		62			
Edificio y Viña Undurraga		125			
Fertilizantes		82			
Fósforos		50			
Gas de Santiago		37 1/2			
Industrias Varias		66			
Inm. San Martín		58			
INSA		160			
Interamericana		45			
Interoceánica		57			
Lozas Penco		46			
Luchetti		34			
Molinos Estrella		225			
Molino San Cristóbal		195			
Muelles Pobl. Vergara		41			
Papeles y Cartones		163			
Pesquera Iquique		24 3/4			
Pérez Reitze y Benítez		225			
Pizarreño		38			
Productos Fernández		40			
Refractarios		52			
Ref. de Viña		108 1/2			
Renta Matías Cousiño		210			
Renta Urbana		180			
Saavedra Benard		235			
Sanitas		70			
Socore		60			
Sonavela		35			
Tabacos		70			
Tattersall		192			
Tattersall N|E.		186			
Teléfonos		65			
Termas de Panimávida		49			
Universo		38			
Vapores		185			
Vidrios Planos		81 1/2			
Volcán		54			
METALURGICAS:					
C.I.C.		70	t		
Electro Metalúrgica		26	c		
Enlozados		31	tp	—	
Envases		38	n		
Indac		67	n		
Ingelsac		18	c		
Madeco		60	tp	+	
Mademsa		42 1/2	cp	—	
Mecánica Industrial		41 1/2	c		
Socometal		84	c		
SEGUROS:					
Adriática		40	c		
Chilena Consolidada Grles.		132	v		
Marítima		62	n		
Nueva España		150	cm		

BOMBAS.—

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal, "Bomba Manuel Rodríguez".— Cito a la Compañía a ejercicio, para el jueves 11 del presente a las 21.30 horas. Punto de reunión el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 11. F.

REMATE

DE LOS FUNDOS SAN LUIS Y LOS CERRILLOS

pertenecientes a la COMUNIDAD ZEGERS BAEZA, y ubicados en la comuna de Quilicura, del Departamento de Santiago

El 30 de marzo de 1954, a las 15 horas, en Santiago, en la oficina del abogado don Arturo Alessandri Rodríguez, calle Huérfanos 1294, oficina 25, y por acuerdo de los interesados en la liquidación de la COMUNIDAD ZEGERS BAEZA, se venderán en subasta pública, los fundos SAN LUIS y LOS CERRILLOS, divididos en cinco hijuelas:

A.—**HIJUELA SAN LUIS SUR**, con una superficie aproximada de 81,8 hectáreas, (cincuenta y dos cuadras).

MINIMUM: $ 14.500.000.—

B.—**HIJUELA SAN LUIS CENTRAL**, con una superficie aproximada de 218,8 hectáreas, (139,30 cuadras).

MINIMUM: $ 29.500.000.—

C.—**HIJUELA SAN LUIS NORTE**, con una superficie aproximada de 376,7 hectáreas, (239,40 cuadras).

MINIMUM: $ 18.900.000.—

D.—**HIJUELA LOS CERRILLOS SUR**, con una superficie aproximada de 373,5 hectáreas, (237,60 cuadras).

MINIMUM: $ 25.600.000.—

E.—**HIJUELA LOS CERRILLOS NORTE**, que tiene una superficie aproximada de 356,8 hectáreas, (226,80 cuadras).

MINIMUM: $ 15.500.000.—

Los precios se pagarán con una mitad al contado al firmarse la escritura de venta o adjudicación, con una cuarta parte a seis meses, y la cuarta parte restante a doce meses, contados los plazos desde la fecha del remate. Las cuotas a plazo devengarán intereses del diez por ciento anual, y en caso de mora, del 15 por ciento anual. La hijuela SAN LUIS NORTE reconoce deudas hipotecarias en favor del Banco Hipotecario de Chile por un total primitivo de $ 2.200.000.— en bonos. El precio en que se remate esta hijuela se pagará reconociendo el comprador dichas deudas por el saldo a que estén reducidas el día del remate, tomando los bonos por su valor comercial: el saldo se pagará en la forma indicada para las demás hijuelas.

Los gastos de escritura e inscripción y los impuestos de transferencia, serán de cuenta del subastador.

La entrega material de los inmuebles se hará el 1.o de mayo de 1954.

Para tomar parte en la subasta, todo postor deberá presentar boleta bancaria de depósito a la orden del árbitro don Arturo Alessandri Rodríguez, por el diez por ciento del mínimum fijado a la hijuela por la cual se interese.

Las bases completas del remate, pueden consultarse en la oficina del árbitro señor Alessandri, en Santiago, calle Huérfanos 1294, oficina 25, de 10 a 11, y de 4 a 5.30, días hábiles, menos sábados.

Los títulos pueden consultarse en el Banco Hipotecario de Chile, oficina de Santiago.

Para visitar las propiedades, dirigirse a la oficina del árbitro señor Alessandri, o directamente a la administración de los fundos en Quilicura, teléfono Quilicura 16.

EL ACTUARIO

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS
COMUNA DE TALCA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento, por el sistema de vibración y demás obras complementarias, en refugios de diversas calles de la comuna de TALCA:

a) 376 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento, por el sistema de vibración.
b) 376 metros cuadrados de estabilizado de 0,10 m. de espesor.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Talca el día viernes 26 de febrero de 1954, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, y en la Oficina Zonal de Talca.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS
COMUNA DE PANQUEHUE

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento, por el sistema de vibración y demás obras complementarias, en calle ANTOFAGASTA, de la comuna de PANQUEHUE:

a) 931 m2. calzadas de hormigón de cemento por el sistema de vibración, de 0,15 m. de espesor.
b) 266 ml. soleras rectas de piedra de 2.a clase.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de PANQUEHUE, el día lunes 15 de febrero de 1954, a las 15 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, y en la Oficina de Pavimentación de San Felipe.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director